Guida dell'utente

Server di stampa wireless interno HP Jetdirect 280m 802.11b

Sommario:

Nozioni fondamentali sulle reti

Fare clic su un titolo per visualizzare un documento.

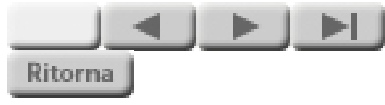
Guida introduttiva alle nozioni fondamentali sulle reti

Una breve panoramica su:

- Reti
- Stampa su rete
- Installazione di una stampante di rete

Suggerimenti sulle operazioni preliminari

Risposte alle domande più frequenti:

- Quale CD utilizzare
- Individuazione del driver della stampante
- Completamento del processo di installazione

Nozioni fondamentali sulle reti

Guida introduttiva

In questa guida vengono trattati i seguenti argomenti:

- **Reti**
- **Stampa su rete**
- **Installazione di una stampante di rete**

Fare clic sul pulsante per continuare.

Sezione 1:

Reti

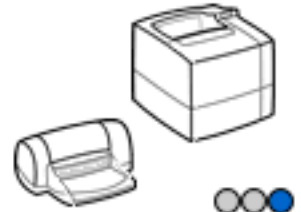
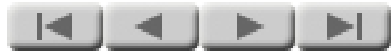
Fare clic sul pulsante per continuare.

RETI

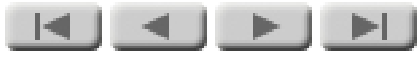
Riesegui

Obiettivo:

consentire a tutti i computer di:

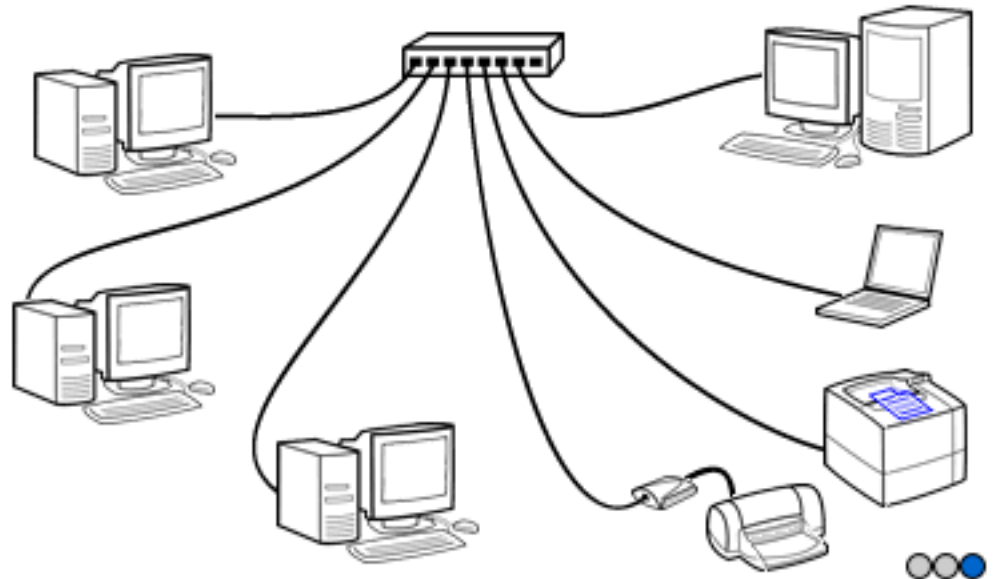
- **Comunicare** - inviare e ricevere messaggi E-mail e partecipare a conferenze
- **Condividere le informazioni** - trasferire file tra sistemi e ottenere informazioni da database centrali
- **Condividere le risorse** - utilizzare stampanti, scanner e server condivisi

RETI

Problema:

I computer indipendenti non possono comunicare tra di loro.

RETI

Soluzione: una rete locale

Riesegui

Una rete locale (LAN) fornisce i cavi per il collegamento e la comunicazione tra i computer (il tipo più comune di rete locale è noto anche come LAN Ethernet o semplicemente Ethernet).

Le reti locali possono essere cablate (come in questo caso) o wireless. Nelle pagine seguenti si considerano i vari tipi disponibili.

RETI

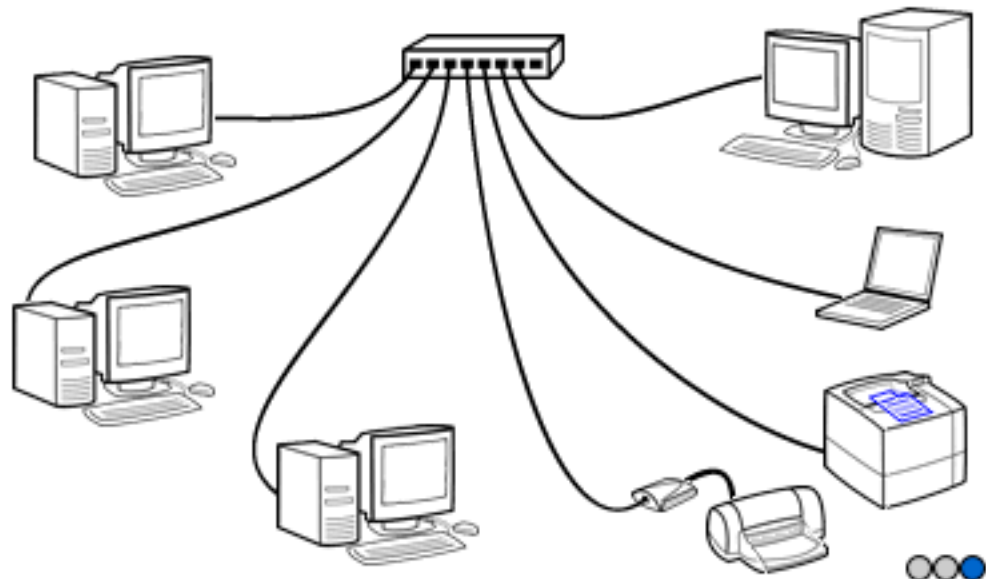
LAN cablate

Riesegui

Come suggerisce il nome, una LAN cablata collega computer (e altre periferiche di rete) fisicamente, via cavo. Le LAN più comuni utilizzano doppini (simili a quelli dei cablaggi telefonici) per collegare i singoli computer a un hub centrale. L'hub trasmette le comunicazioni di rete tra i computer.

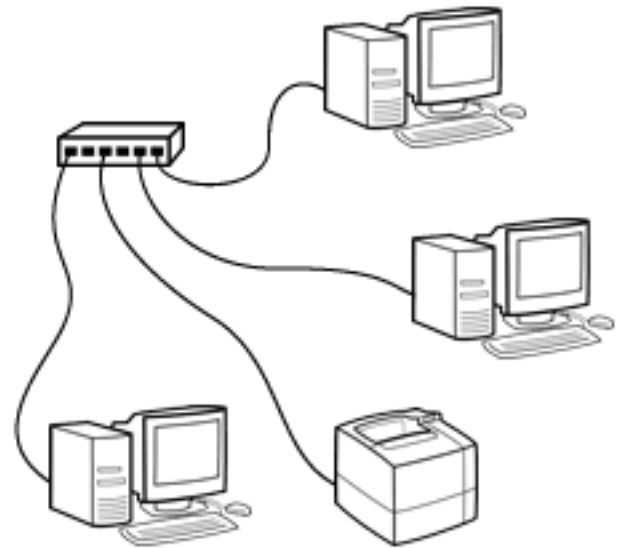
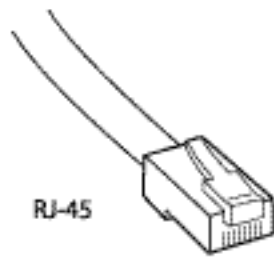
Le LAN cablate offrono comunicazioni a velocità elevata, nonché un ragionevole grado di protezione e affidabilità. In genere, tuttavia, non sono flessibili come le LAN wireless.

La maggior parte delle LAN è conforme allo standard IEEE 802.3. I più comuni schemi di cablaggio utilizzano doppini o cavi coassiali sottili.

Dettagli Per ulteriori informazioni sui collegamenti LAN, fare clic sui link seguenti:

- Dettagli: collegamento tramite doppini
- Dettagli: collegamento tramite cavi coassiali sottili
- Dettagli: collegamenti al computer

Collegamento tramite doppini

I collegamenti più comunemente utilizzati per le reti LAN sono effettuati tramite doppini, simili a quelli utilizzati per i collegamenti telefonici. Questo tipo di cavi consente di collegare i computer o altri dispositivi di rete a un hub centrale. L'utilizzo di cavi di tipo telefonico consente di affidare la gestione dei collegamenti di rete alle stesse persone che gestiscono quelli telefonici.

I connettori RJ-45 vengono utilizzati per collegare i doppini al computer e all'hub. I cavi utilizzati per le reti sono classificati in una serie di categorie. La categoria 5 è quella più diffusa, le cui caratteristiche elettriche sono di qualità superiore rispetto alle altre categorie. Per tutte le applicazioni di rete si raccomanda quindi di utilizzare i doppini di categoria 5. Il numero di categoria è generalmente

riportato sul rivestimento del cavo.

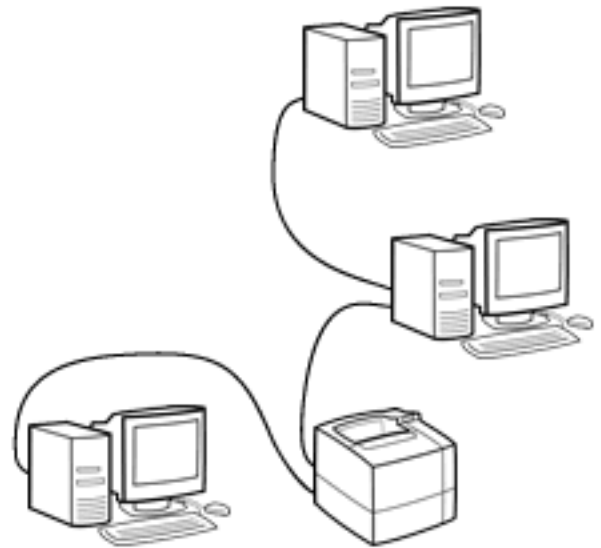
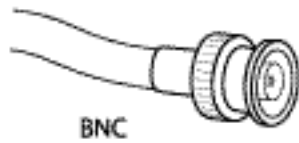
I collegamenti LAN effettuati tramite doppini funzionano generalmente a una velocità di trasmissione dei dati di 10 Mbps (megabit al secondo) o 100 Mbps. Nel caso di trasmissione a 100 Mbps è necessario utilizzare cavi di categoria 5. Nel caso di una LAN con velocità di trasmissione a 10 Mbps, è possibile utilizzare sia cavi di categoria 3 che di categoria 5 (sebbene sia sempre raccomandabile utilizzare quelli di categoria 5). In entrambi i casi, i cavi possono avere fino a 100 metri di estensione tra l'hub e il computer.

Una rete basata su doppini e con una velocità di trasmissione di 10 Mbps viene chiamata una rete di tipo 10Base-T, mentre se la velocità di trasmissione è di 100 Mbps si tratta di una rete di tipo 100Base-T.

RETI
DETTAGLI

Collegamento tramite cavi coassiali

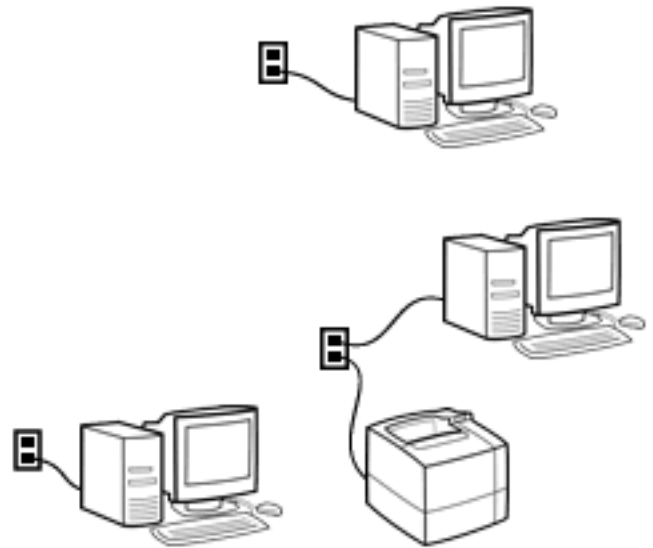
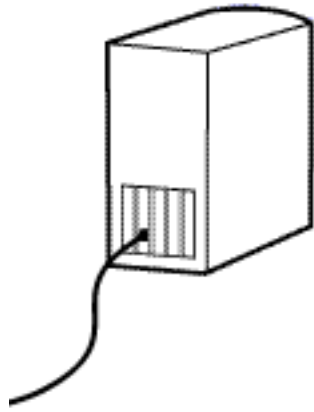
Un'alternativa ai doppini è rappresentata dai cavi coassiali. Questo tipo di cavi sono noti come RG-58A o RG-58U e hanno un'impedenza di 50 ohm. Sono simili ai cavi coassiali da 75 ohm utilizzati per gli impianti televisivi, ma questi ultimi non possono essere utilizzati per connessioni di rete.

I connettori utilizzati con i cavi coassiali sono connettori BNC. Il cavo coassiale è un cavo continuo, della lunghezza massima di 185 metri , costituito da segmenti più brevi e dotato di connettori BNC a ciascuna estremità. Viene collegato al computer e ad altri dispositivi mediante connettori BNC a T e a ciascuna delle estremità si trova un terminatore da 50 ohm. Questo tipo di collegamento non prevede l'utilizzo di un hub.

Una LAN basata su cavi coassiali funziona a una velocità di trasmissione dei dati di 10 Mbps (megabit al secondo) ed è denominata una rete di tipo 10Base2.

RETI
DETTAGLI

Collegamenti al computer

Per LAN basate su doppini: un PC viene collegato a una LAN basata su doppini mediante una scheda di interfaccia di rete (NIC) che risiede in uno slot del computer oppure mediante una simile interfaccia integrata nel computer. Il connettore RJ-45 del cavo di rete viene inserito in un jack RJ-45 presente sulla scheda o sul computer. Un computer portatile può disporre di un collegamento incorporato che utilizza un jack RJ-45 oppure utilizzare una PC Card che viene inserita nell'apposito slot del computer. Alcune PC Card occupano due slot e possono accogliere un jack RJ-45 integrato alla scheda. Altre occupano invece un solo slot, ma richiedono l'utilizzo di un cavetto che fornisca il jack RJ-45.

Per LAN basate su cavi coassiali: un PC viene generalmente

collegato a una LAN basata su cavi coassiali mediante una scheda di interfaccia di rete (NIC). Raramente vengono utilizzati connettori BNC incorporati. I computer portatili che si collegano a una LAN su cavi coassiali utilizzano una PC Card dotata di un cavetto per la connessione BNC. In tutti i casi, il cavo LAN viene collegato al computer mediante un connettore BNC a T.

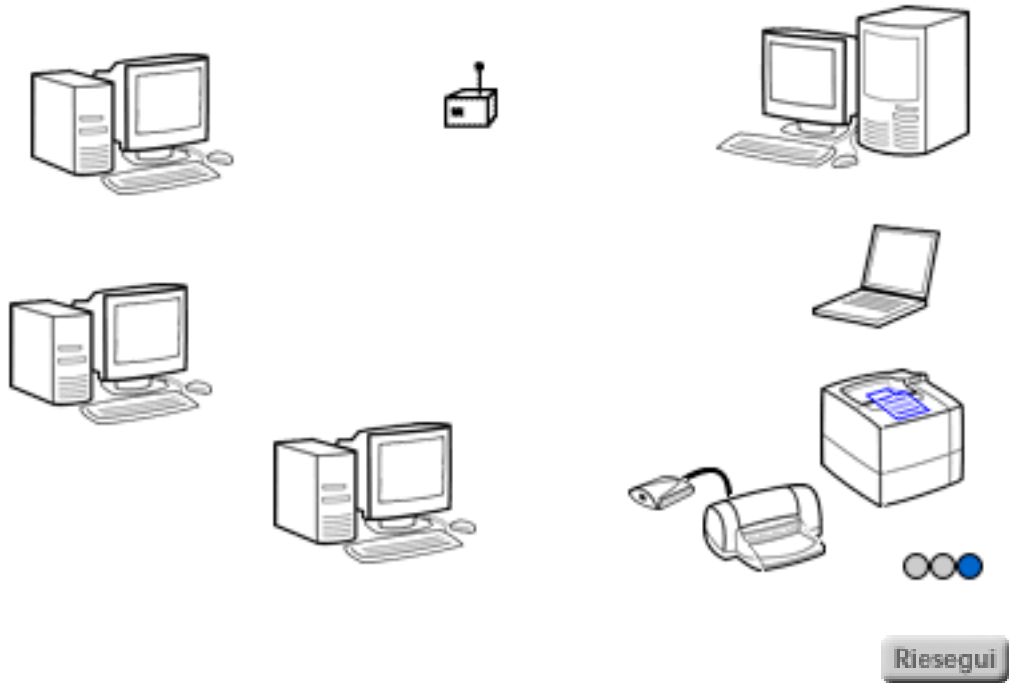
Cavi e componenti di rete nascosti: in molte installazioni di rete, gli hub sono collocati in appositi ambienti e i cavi restano nascosti all'interno delle pareti. In questi casi, le prese a muro con jack RJ-45 sono gli unici componenti visibili dei collegamenti di rete. Per collegare il computer alla presa a muro sarà quindi necessario utilizzare un cavo di rete di lunghezza ridotta.

Ritorna

RETI

LAN wireless

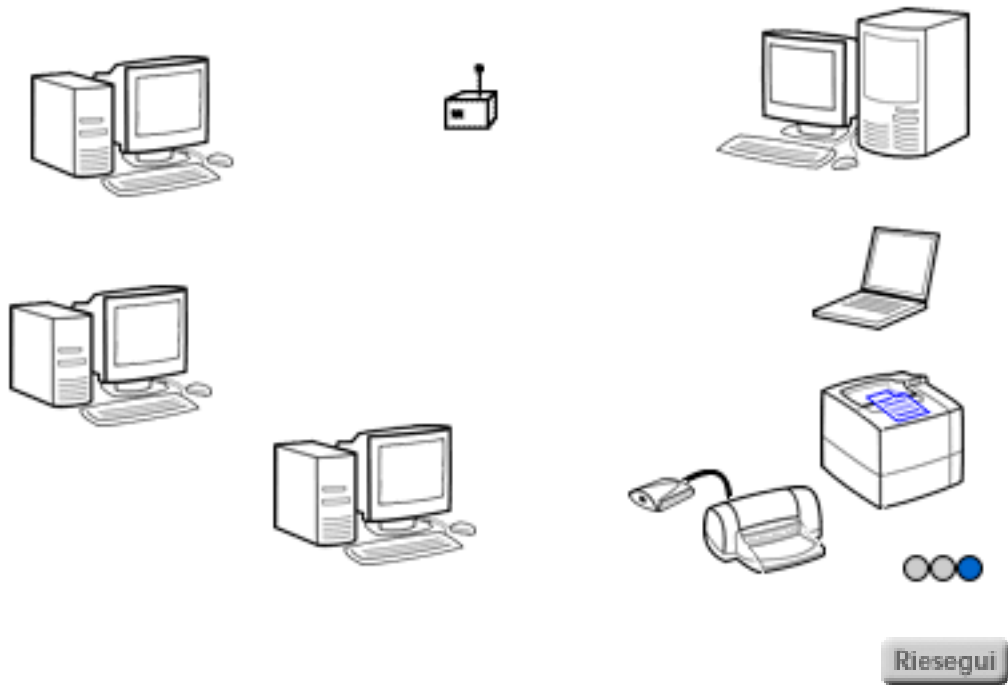
In una LAN wireless, le informazioni vengono trasmesse nell'etere come segnali a radiofrequenza anziché attraverso cavi. Ciò rende le LAN wireless estremamente flessibili e consente agevoli procedure di impostazione e riconfigurazione. Tuttavia la velocità delle comunicazioni sulle LAN wireless tende ad essere più lenta rispetto a quella delle LAN cablate e di solito per rendere una LAN wireless sicura come una LAN cablata è necessario un maggiore impegno.

La maggior parte delle LAN wireless è conforme a uno dei sottogruppi dello standard IEEE 802.11, fra i quali il più comune attualmente è il sottogruppo 802.11b. La velocità di trasmissione dati per le LAN 802.11b raggiunge gli 11 Mbps (megabit al secondo). In genere una periferica wireless in una LAN 802.11b è in grado di comunicare segnali a una

distanza di circa 30 metri in un ufficio privo di pareti divisorie, mantenendo una velocità di trasmissione dati pari a 11 Mbps. È possibile estendere il raggio a circa 100 metri, ma a tale distanza la velocità scende a 1 Mbps.

Le LAN wireless 802.11b operano nella banda di frequenza di 2,4 GHz, che comprende vari canali (frequenze) utilizzabili dalle LAN wireless. I regolamenti nazionali stabiliscono i canali che si possono utilizzare nelle varie parti del mondo.

Esistono due fondamentali topologie di reti wireless - le modalità infrastruttura e Ad Hoc, che vengono descritte nelle pagine relative ai dettagli (vedere sotto).

Dettagli Per ulteriori informazioni sulle topologie di LAN wireless, fare clic sui link seguenti:

- Dettagli: modalità infrastruttura
- Dettagli: modalità Ad Hoc
- Dettagli: collegamenti con periferiche

RETI
DETTAGLI

Modalità infrastruttura

Terminologia: la modalità infrastruttura viene definita anche BSS (Basic Service Set) o "modalità d'impresa", perché è la topologia preferita per le reti di ampia portata. Inoltre la sua topologia è nota come "topologia a stella". In una rete di computer Apple Macintosh, può essere denominata "AirPort Network" (rete AirPort).

Topologia: in modalità infrastruttura, tutti i segnali attraversano un punto di accesso. Analogamente all'hub in una rete LAN, il punto di accesso trasmette nuovamente i segnali in arrivo ai computer e alle altre periferiche della rete (il punto di accesso svolge ulteriori funzioni quando una LAN wireless è collegata a una LAN cablata). La modalità infrastruttura è appropriata per le LAN wireless di qualsiasi

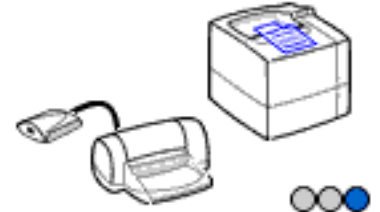
dimensione.

In modalità infrastruttura il punto di accesso imposta il canale per tutte le periferiche per le quali funge da tramite.

Una LAN wireless può disporre di vari punti di accesso, che ampliano la capacità della rete e ne estendono il raggio, consentendo agli utenti di spostarsi con i loro computer portatili e tuttavia rimanere collegati alla rete.

RETI
DETTAGLI

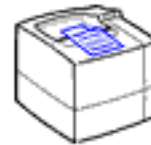
Modalità Ad Hoc

Terminologia: la modalità Ad Hoc è definita IBSS (Independent Basic Service Set). Talvolta è nota come "modalità peer-to-peer". In una rete di computer Apple Macintosh, può essere denominata modalità "computer-to-computer".

Topologia: in modalità Ad Hoc le periferiche wireless in rete comunicano direttamente l'una con l'altra, senza ricorrere a punti di accesso. La modalità Ad Hoc viene utilizzata per reti di dimensioni molto limitate. Poiché nelle reti Ad Hoc le prestazioni diminuiscono all'aumentare delle periferiche, di solito in questo tipo di reti non vengono collegate più di sei periferiche.

In modalità Ad Hoc è possibile selezionare il canale di comunicazione. È importante assicurarsi che tutte le periferiche nella rete siano impostate sullo stesso canale.

Riesegui

RETI
DETTAGLI

Periferiche autonome

Non tutti i collegamenti wireless sono implementati nelle reti. Nonostante le distinzioni tendano a confondersi, alcune tecnologie wireless - quali la tecnologia Bluetooth, che sta diventando comune nei telefoni cellulari e computer palmari - sono maggiormente utilizzate per collegare periferiche a un computer, anziché computer e periferiche in rete.

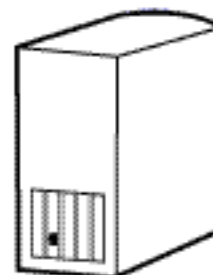
Ad esempio, quando si collega un computer palmare a una stampante wireless per una stampa diretta o un telefono cellulare a un distributore automatico, l'interazione che si stabilisce è la classica comunicazione di un computer autonomo con una periferica. Il collegamento wireless essenzialmente sostituisce il cavo di connessione standard con una periferica. Rispetto alle connessioni di rete,

tali collegamenti wireless con le periferiche operano su raggi più brevi e a velocità inferiori.

(In questa esercitazione, come esempi di sistemi di rete si considerano le reti cablate di tipo 802.3 e le reti wireless di tipo 802.11b).

RETI
DETTAGLI

Riesegui

Collegamenti al computer

Rispetto alle reti cablate, i collegamenti al computer in ambiente wireless sono più semplici in quanto non richiedono cavi.

I collegamenti wireless sono più comuni nei computer portatili, che sempre più spesso sono predisposti con funzionalità wireless integrate. Per i computer portatili non dotati di supporto integrato per le reti, è possibile collegare una scheda di rete wireless allo slot per PC Card (PCMCIA) del computer (le reti wireless si basano sulla tecnologia a onde radio e in molte schede supplementari l'antenna sporge leggermente dallo slot per PC Card).

È possibile collegare alle reti wireless anche i PC desktop. A questo scopo, se un PC desktop è dotato di una scheda con uno slot per PC Card, in genere è sufficiente

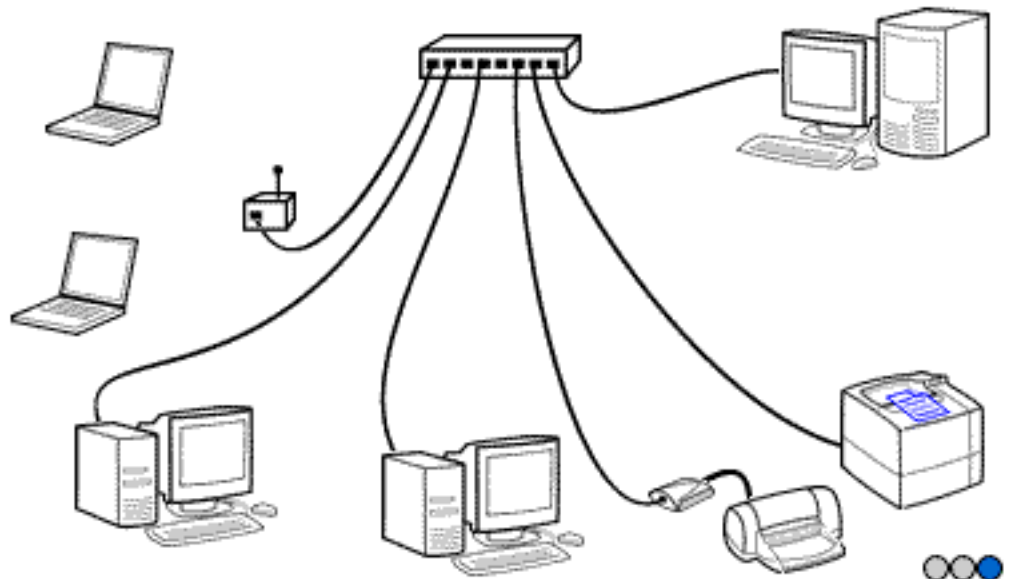
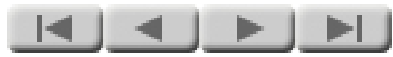
collegare a tale slot una scheda di rete wireless dello stesso tipo utilizzato in un computer portatile.

Ritorna

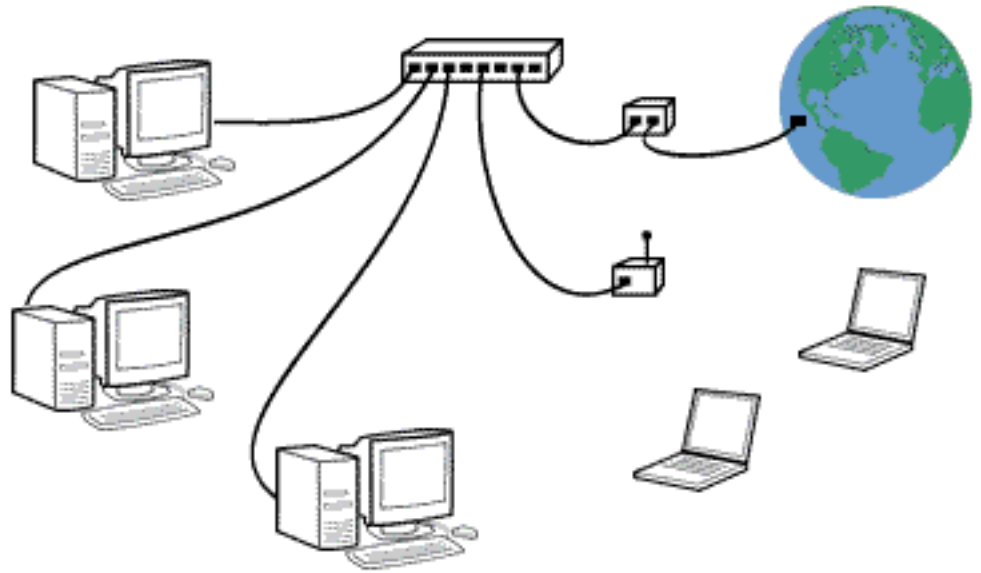
RETI

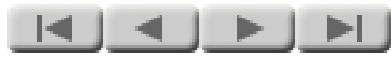
LAN miste

Le LAN miste uniscono i vantaggi delle LAN cablate e wireless. Ad esempio, una LAN mista può fornire la flessibilità dei collegamenti wireless con l'elevato rendimento complessivo di una LAN cablata. Tale soluzione si rivela particolarmente utile per gli operatori mobili che collegano i loro computer portatili alla rete.

Per creare una LAN mista è sufficiente collegare il cavo di rete da una LAN cablata a una porta su un punto di accesso wireless. Oltre ad agire come hub per la sezione wireless della rete, il punto di accesso funge da ponte per la sezione cablata. In genere, quando un computer con una scheda LAN wireless entra nel raggio del punto di accesso, tramite quest'ultimo può collegarsi alla LAN (sia alla sezione cablata che a quella wireless) e a tutti i computer e alle altre risorse della LAN.

RETI

L come locale

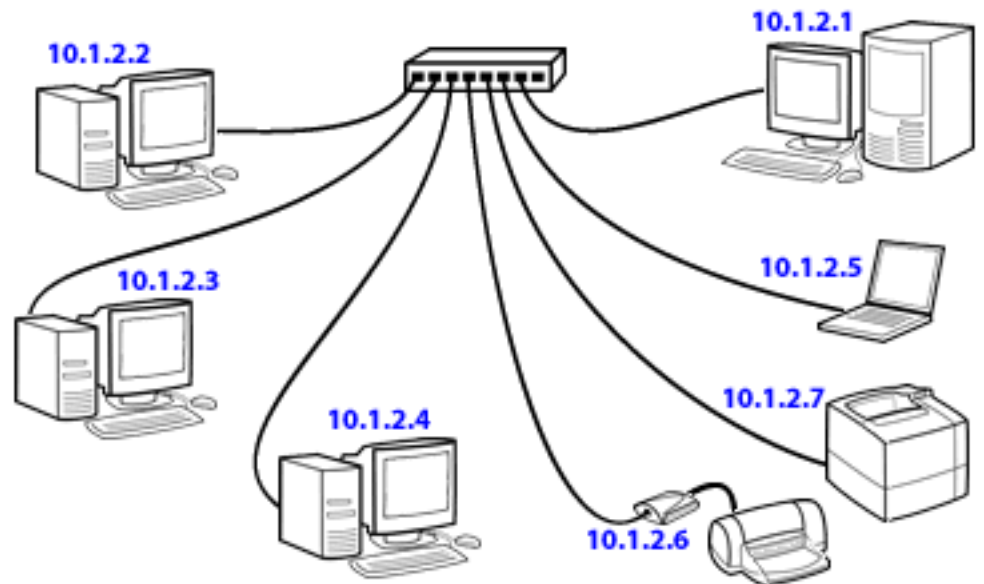
Il termine "locale" in "rete locale" (LAN) sta a significare che la rete si trova su un'unica ubicazione. Una rete LAN può essere abbastanza piccola da servire un ufficio personale o una piccola attività o abbastanza estesa da servire un intero edificio scolastico, un ospedale, un'impresa o un ufficio pubblico. Una LAN può includere diversi edifici, purché possano essere collegati in un'unica rete. Diversi tipi di architetture LAN consentono di estendere una rete locale oltre la dimensione dell'unità di lavoro tipicamente servita da un unico hub.

La definizione di area locale non include reti più vaste quali Internet o una rete aziendale con postazioni in diverse città o paesi/regioni. Queste reti di maggiore estensione sono spesso chiamate reti WAN (Wide Area Network) o reti geografiche. È possibile collegare una LAN a una

di queste reti utilizzando un gateway, ovvero un dispositivo per la connessione tra diversi tipi di rete. Il gateway può essere un dispositivo a parte oppure può includere l'hub della LAN. Quest'ultimo tipo sta diventando sempre più comune per le connessioni Internet, in particolare per DSL ad alta velocità.

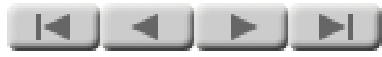
RETI

Indirizzi

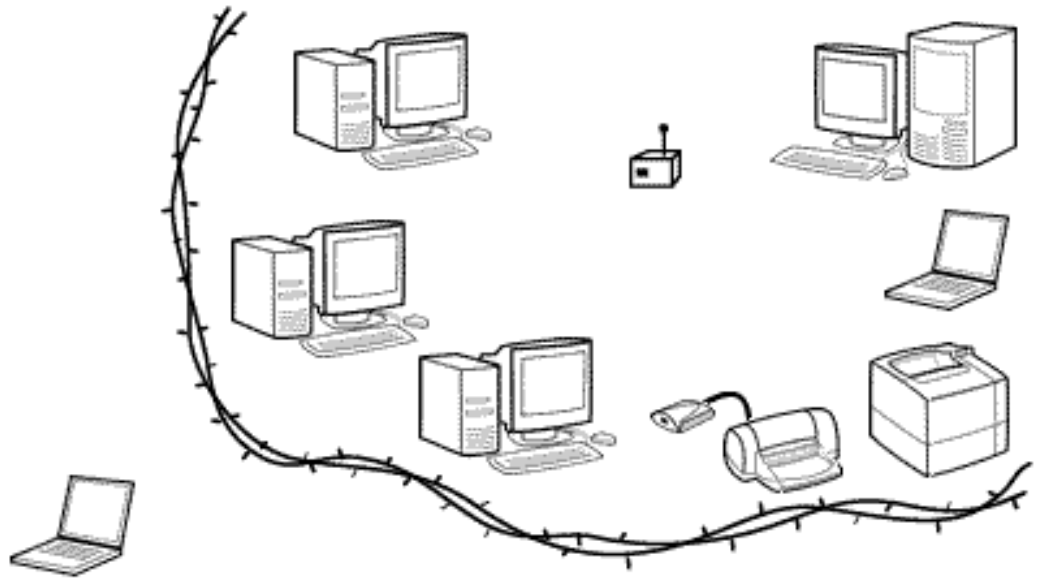
Ciascun dispositivo sulla rete dispone di un indirizzo univoco che consente di comunicare con un determinato computer o con altri dispositivi, ad esempio una stampante. In questo modo, l'indirizzo E-mail non viene trasmesso a nessun utente e i lavori di stampa non vengono stampati simultaneamente su tutte le stampanti di rete.

Esistono diversi protocolli di indirizzamento per le reti, il più diffuso dei quali è il protocollo IP (Internet Protocol). Oltre ad essere utilizzato su Internet, l'indirizzamento IP può essere utilizzato per reti indipendenti non connesse a Internet. Nella figura visualizzata a fianco sono riportati degli indirizzi IP di esempio.

Altri protocolli di indirizzamento di rete includono IPX (il protocollo utilizzato con reti Novell NetWare), DLC e AppleTalk. In questa guida verranno

descritti solo gli indirizzi IP in quanto maggiormente diffusi.

Analogamente al numero di utenti di Internet, il numero di indirizzi IP possibili è enorme, per cui la possibilità di conflitti è piuttosto elevata. Se si utilizzano indirizzi IP sulla rete LAN privata e questa viene connessa a Internet, è necessario utilizzare unicamente indirizzi che provengano da una fonte sicura, ad esempio dal provider di servizi Internet (ISP).

RETI

Protezione wireless

Le reti wireless sono meno sicure di quelle cablate. In un ambiente cablato, un estraneo deve accedere concretamente al cablaggio per poter penetrare nella rete: in un ambiente wireless è sufficiente trovarsi nel raggio delle onde radio che trasmettono il traffico della rete. Poiché tali onde oltrepassano le pareti e coprono facilmente decine di metri, qualsiasi estraneo potrebbe monitorare il traffico della rete semplicemente dall'interno di un'automobile parcheggiata accanto all'edificio sede della LAN wireless.

Per ostacolare le intrusioni sono stati sviluppati vari standard, finalizzati a rendere la protezione di una rete wireless equivalente a quella delle reti cablate. Tali standard operano in tre settori:

Nome di rete (SSID): Un nome di rete o identificativo di un set di servizi (SSID), è una stringa di caratteri alfanumerici che offre un

controllo di accesso di base a una rete wireless. Per poter trasmettere nella rete, il nome di rete di un computer o di un'altra periferica deve corrispondere al nome configurato nel punto di accesso.

Autenticazione:
L'autenticazione verifica l'identità di un utente o di una periferica prima di consentire la trasmissione in rete. Al momento di installare un server di stampa HP Jetdirect è possibile incontrare vari schemi di autenticazione:

- *Sistema aperto:* nessuna autenticazione.
- *Chiave condivisa:* ogni periferica utilizza la stessa chiave condivisa (un valore password condiviso) per accedere alla rete.
- *Autenticazione su server:* un server sulla rete autentica ogni client che richiede un collegamento alla rete. Sono disponibili diversi protocolli, tutti basati su EAP (Extensible Authentication Protocol). Di seguito viene riportata una

breve descrizione:

- **LEAP** (Lightweight Extensible Authentication Protocol) -- un protocollo di proprietà Cisco Systems che utilizza password per autenticazione reciproca (il client e il server si autenticano a vicenda).
- **PEAP** (Protected Extensible Authentication Protocol) -- un protocollo di autenticazione reciproca che utilizza certificati digitali per l'autenticazione del server e password per autenticazione del client. Per ulteriori misure di protezione, gli scambi di autenticazione sono incapsulati all'interno di TLS (Transport Level Security).
- **EAP-MD5** (EAP tramite

l'algoritmo con classificazione messaggi 5) -- un protocollo di autenticazione univoco che autentica il client tramite una password protetta dall'algoritmo MD5.

- **EAP-TLS** (EAP tramite Transport Level Security) -- un protocollo di autenticazione reciproc basato su certificati digitali.
- **EAP-TTLS** (EAP tramite Tunneled Transport Level Security) -- un protocollo di autenticazione reciproca che utilizza certificati digitali per autenticazione del server e password per autenticazione del client. Per ulteriori misure di protezione, gli scambi di autenticazione

sono incapsulati all'interno di TLS (Transport Level Security).

Crittografia: i metodi di crittografia codificano il traffico della rete, rendendolo incomprensibile per un estraneo che ne tenti il monitoraggio. Lo schema di crittografia WEP (Wired Equivalency Privacy) è conforme allo standard IEEE 802.11 e assicura il controllo dell'accesso e la privacy dei dati nella rete wireless. Con WEP vengono fornite chiavi di crittografia utilizzate per codificare il flusso dei dati.

Inoltre, alcuni protocolli di autenticazione, ad esempio LEAP e EAP-TLS, possono gestire chiavi di crittografia per l'amministratore di rete.

Protezione del server di stampa wireless: al momento di configurare il server di stampa wireless, l'Installazione guidata wireless agevola la corrispondenza delle impostazioni di protezione del server di stampa con quelle della rete. Le pagine della guida di questa procedura offrono informazioni dettagliate.

Sezione 2:

Stampa su rete

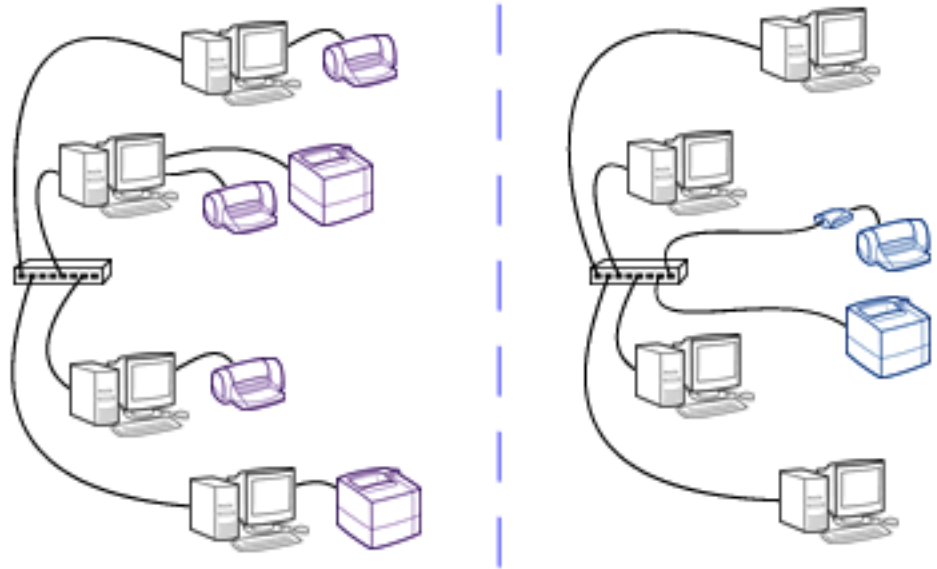
Fare clic sul pulsante per continuare.

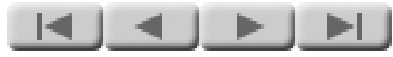
STAMPA SU RETE

Vantaggi delle stampanti di rete

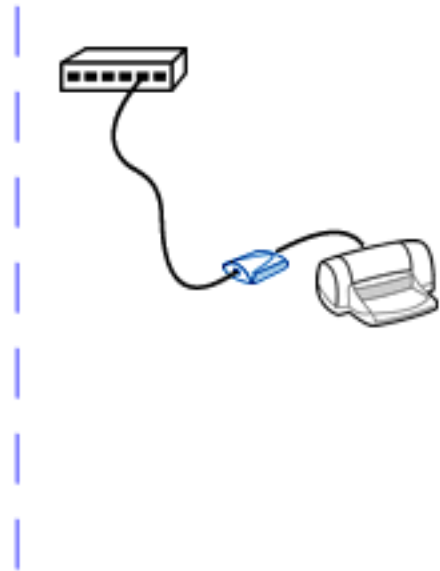
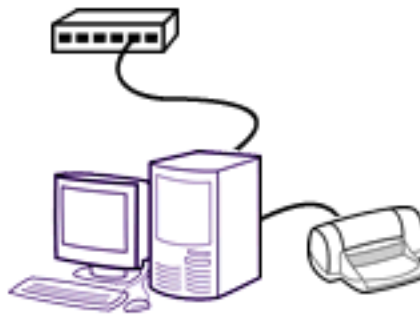
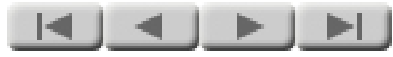
L'utilizzo delle stampanti di rete consente di soddisfare in maniera più efficiente le specifiche esigenze degli utenti in rete. Permettendo di ridurre il numero di stampanti necessarie, la condivisione di stampanti tra più utenti consente di:

- *risparmiare denaro* - il numero di dispositivi da acquistare è inferiore;
- *risparmiare spazio* - i singoli utenti non devono riservare spazio alla stampante;
- *risparmiare costi e tempi di manutenzione* - un numero inferiore di stampanti implica un numero inferiore di interventi di manutenzione.

Il tutto con il minimo svantaggio per gli utenti. Le stampanti condivise

possono infatti essere *più* convenienti: la stampa può essere eseguita da qualsiasi computer della rete e la condivisione consente di risparmiare una considerevole quantità di denaro che può essere quindi destinata all'acquisto di ulteriori applicazioni o risorse di stampa.

STAMPA SU RETE

Vantaggi del server di stampa

Un server di stampa fornisce alla stampante la *connessione alla rete*. Lo stesso tipo di connessione può essere effettuata tramite un computer, ovvero il server di rete, ma in questo caso il processo risulta maggiormente dispendioso e complicato. L'utilizzo di un server di stampa consente di risparmiare denaro e di lasciare libero il server di rete per altre attività, ad esempio l'archiviazione di file.

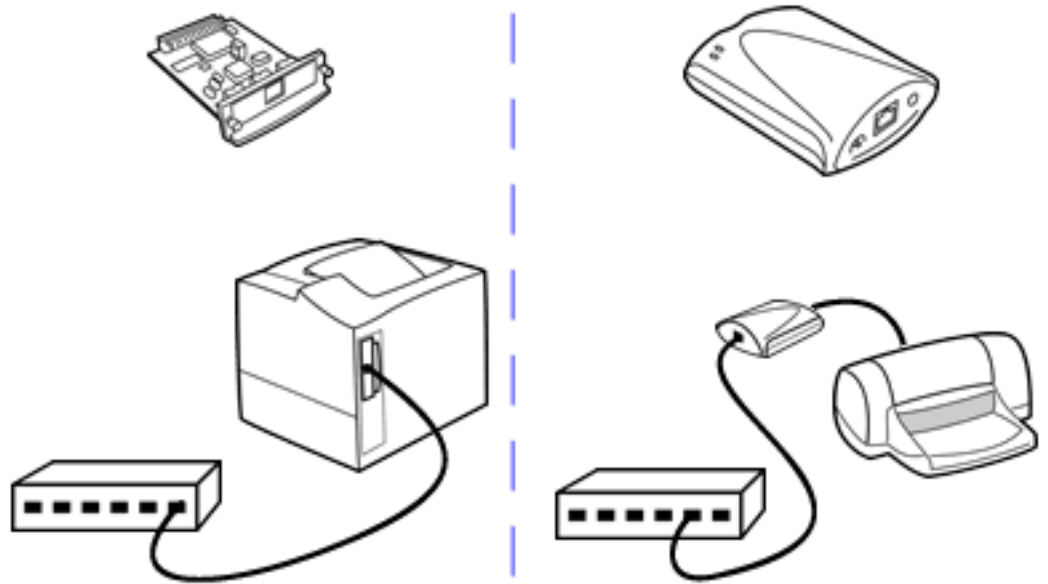
Un server di rete può essere utilizzato per la *gestione dei lavori di stampa*, una funzione particolarmente utile nel caso di reti di grandi dimensioni. Anche in questo caso, tuttavia, è generalmente preferibile utilizzare un server di stampa in quanto le dimensioni ridotte consentono una maggiore *flessibilità di ubicazione*. Utilizzando un server di

stampa è infatti possibile posizionare le stampanti in prossimità degli utenti, tenendo invece il server di rete in un apposito ambiente separato. Questo tipo di configurazione viene illustrata nella sezione Topologia client-server riportata più avanti.

Collegamenti hardware

I server di stampa possono essere dispositivi interni o esterni. La scelta del tipo di server dipende dalla stampante da utilizzare.

Server di stampa interni - Si tratta di speciali schede o moduli che vengono inseriti nello slot di I/O integrato nel retro di alcune stampanti. Lo slot fornisce l'alimentazione e consente la trasmissione dei dati al server di stampa, mentre il cavo di rete viene inserito nel connettore di rete situato nella parte anteriore del server di stampa.

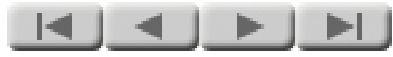
I server di stampa interni sono disponibili in diverse configurazioni, in conformità ai diversi formati di slot e al tipo di connessione di rete necessaria.

Server di stampa esterni - I server di stampa esterni sono concepiti per le stampanti

che non dispongono di uno slot integrato. Il server di stampa è un modulo di piccole dimensioni che viene collocato accanto alla stampante (oppure montato direttamente sulla stampante mediante un morsetto) e collegato alla porta USB o parallela della stampante mediante un comune cavo di stampante. Un cavo di rete viene inserito nel connettore di rete sul server di stampa, mentre un cavo di alimentazione viene collegato a una presa a muro per l'alimentazione del server di stampa. Per maggiore semplicità, nella figura riportata a fianco il cavo di alimentazione è stato omesso.

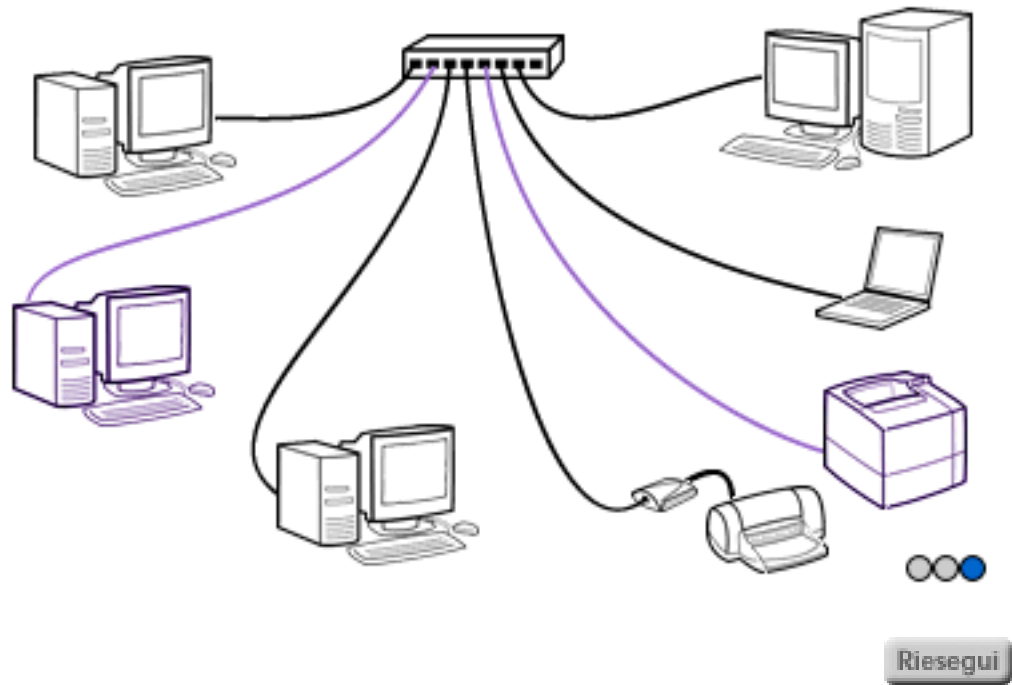
I server di stampa esterni sono disponibili in diverse configurazioni, in conformità alla porta dati della stampante (USB o parallela) e al tipo di connessione di rete necessaria.

Server di stampa wireless -- I server di stampa wireless sono disponibili in modelli sia interni che esterni. I collegamenti sono analoghi a quelli dei

server di stampa cablati, tranne che in questo caso non sono presenti cavi di rete (un'antenna nel server di stampa consente il collegamento in radiofrequenza alla rete wireless). La connessione alla stampante, realizzata collegando il server di stampa allo slot di I/O della stampante o inserendo l'apposito connettore nella porta parallela o USB della periferica, è la stessa di un server di stampa cablato.

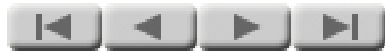
STAMPA SU RETE

Topologia peer-to-peer

Esistono due architetture standard per la stampa su rete mediante un server di stampa. Nella prima, cosiddetta topologia peer-to-peer, un computer invia i lavori di stampa direttamente alla stampante.

Nella stampa peer-to-peer, ciascun computer gestisce i lavori di stampa che genera. Il computer verifica la disponibilità della stampante ad accettare il lavoro e, in caso affermativo, lo invia per la stampa. Se la stampante non risulta disponibile, il computer mantiene il lavoro in memoria e continua a verificare lo stato della stampante fino a quando non risulta disponibile ad accettare il lavoro. Se più computer inviano contemporaneamente dei lavori alla stampante, è possibile che il processo di stampa di alcuni computer risulti più lento a causa del tempo necessario per verificare

lo stato della stampante e per attenderne la disponibilità.

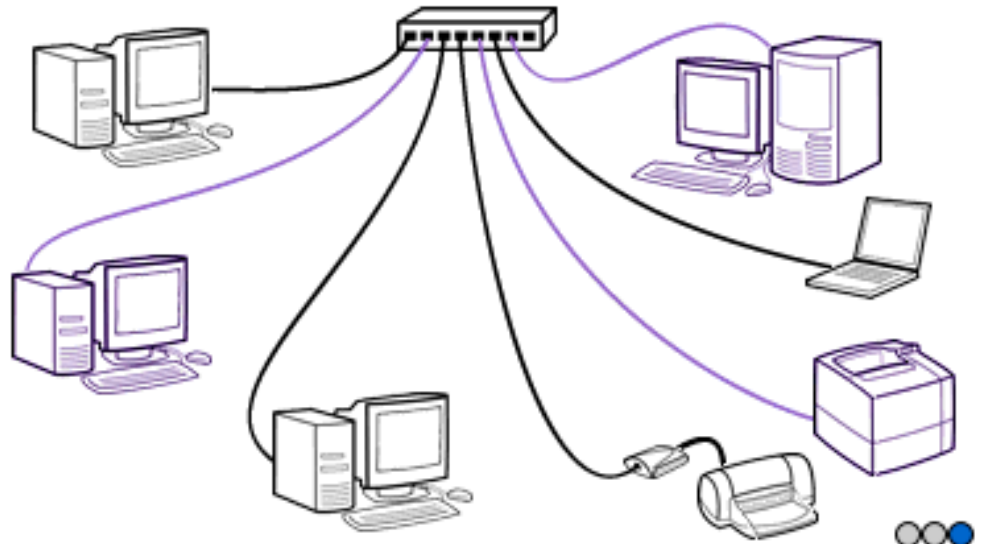
La stampa peer-to-peer è particolarmente adatta per ambienti costituiti da pochi utenti quali uffici di piccole o medie dimensioni oppure grandi uffici con limitata attività di stampa.

Nota: per chiarire il significato della terminologia utilizzata, occorre sottolineare la distinzione fra modalità peer-to-peer *wireless* (nota solitamente come "modalità Ad Hoc") e *stampa* peer-to-peer HP Jetdirect. La modalità peer-to-peer wireless indica una topologia nella quale le periferiche wireless comunicano direttamente senza alcun punto di accesso intermedio, mentre la stampa peer-to-peer HP Jetdirect si riferisce a un percorso di stampa diretto, da un computer a una stampante, senza il tramite di un server di rete. La stampa peer-to-peer HP Jetdirect può essere utilizzata sia nelle topologie wireless Ad Hoc (peer-to-peer) che a infrastruttura.

STAMPA SU RETE

Topologia client-server

La seconda architettura standard per la stampa su rete è la topologia client-server. In base a questa topologia, un computer invia i lavori di stampa a un server di rete, il quale li invia alla stampante.

Nella stampa client-server, il server di rete gestisce i lavori di stampa generati da più computer (i client). Una volta che un computer client invia un lavoro di stampa al server, il processo di stampa viene gestito esclusivamente dal server, che tiene traccia di tutti i lavori di stampa ricevuti determinandone l'ordine di esecuzione e verificando la disponibilità della stampante per l'invio dei lavori.

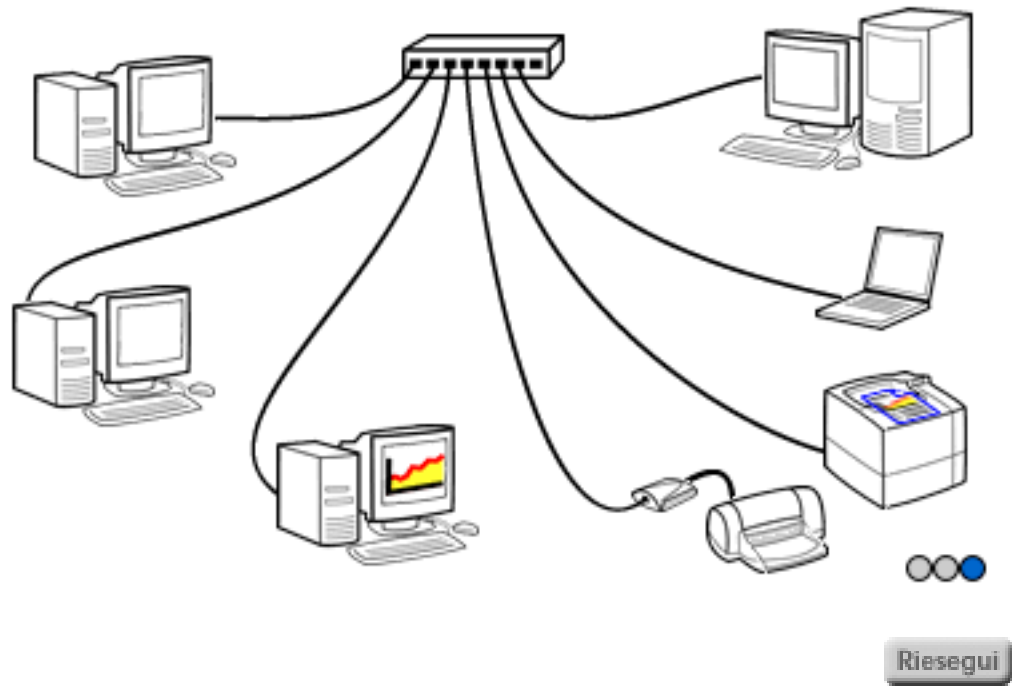
La stampa client-server è particolarmente adatta per gli ambienti caratterizzati da un'intensa attività di stampa, quali uffici di grandi dimensioni dotati di infrastrutture di rete particolarmente complesse.

***Scelta di una topologia* -** Se non si è certi di quale sia l'architettura maggiormente adatta alle proprie esigenze, è preferibile partire con una topologia di stampa peer-to-peer. In genere, occorrono infatti una quantità considerevole di attività di stampa o lavori di stampa di grandi dimensioni per rallentare il processo di stampa in maniera significativa. Tuttavia, nel caso in cui i lavori di stampa richiedano una quantità di tempo eccessiva, sarà possibile utilizzare più stampanti e suddividere la rete in più sottoreti oppure, se anche questo non fosse sufficiente, passare alla topologia client-server.

STAMPA SU RETE

Driver della stampante

Il driver della stampante è l'ultimo componente fondamentale da considerare per la stampa su rete. Si tratta di un software di sistema che converte un documento presente sul computer in un formato leggibile per la stampante.

Quando si esegue la stampa da un'applicazione del computer, è il driver della stampante che converte il layout visualizzato sullo schermo in una sequenza di cifre binarie (0 e 1) che costituiscono l'input per la stampante. Quando riceve queste informazioni, la stampante converte le cifre binarie in pagine correttamente stampate.

Per poter completare il processo di installazione, il programma di installazione per la stampa su rete richiede il driver della stampante. In genere, l'aspetto più complicato del processo

di installazione è proprio l'individuazione del driver della stampante. Il driver può trovarsi sul CD fornito insieme alla stampante o sul Web, oppure sul CD del sistema operativo. Se in precedenza la stessa stampante da utilizzare su rete è stata connessa direttamente al computer, è possibile che il driver si trovi già sul computer. Ulteriori informazioni sull'individuazione e l'utilizzo dei driver della stampante verranno fornite nella seguente sezione, "Installazione di una stampante di rete".

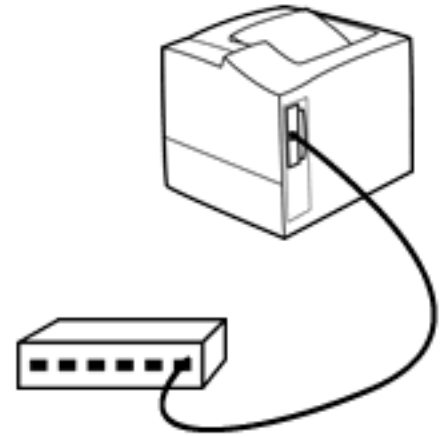
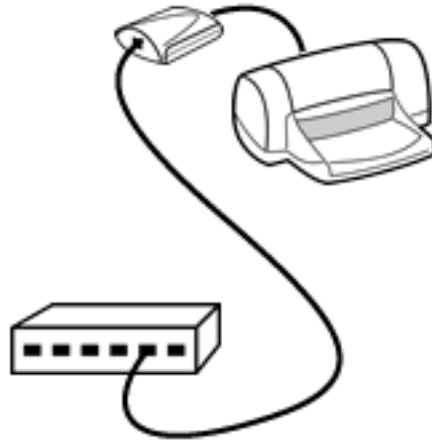
Sezione 3:

Installazione di una stampante di rete

Fare clic sul pulsante per continuare.

INSTALLAZIONE DI UNA STAMPANTE DI RETE

Configurazione dell'hardware

La prima fase dell'installazione di una stampante di rete consiste nella configurazione dell'hardware, che si articola in due operazioni: la configurazione dell'hardware della stampante e il collegamento del server di stampa.

Configurazione dell'hardware della stampante -- Rimuovere il materiale di imballaggio. Installare i vassoi di alimentazione e le cartucce di inchiostro o del toner (a seconda dei casi). Aggiungere la carta. Collegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante. Stampare una pagina di prova. Non collegare la stampante al computer (per istruzioni dettagliate, consultare il manuale o il poster di configurazione della stampante).

Collegamento del

server di stampa -- Occorre considerare due casi distinti:

- ***Se si utilizza un server di stampa esterno:*** spegnere la stampante. Collegare il cavo della stampante (USB o parallelo, a seconda dei casi) al server di stampa. Collegare il cavo di rete al server di stampa. Accendere la stampante. Collegare il cavo di alimentazione del server di stampa. Premere il pulsante Test sul server di stampa per stampare una pagina di configurazione sulla stampante; ciò consente di verificare il collegamento fra il server di stampa e la stampante (per istruzioni dettagliate, consultare il manuale o il poster di configurazione del server di stampa).

  Nota: per i server di stampa wireless la

sequenza di collegamento è identica, tranne che in questo caso non si ricorre ad alcun cavo di rete.

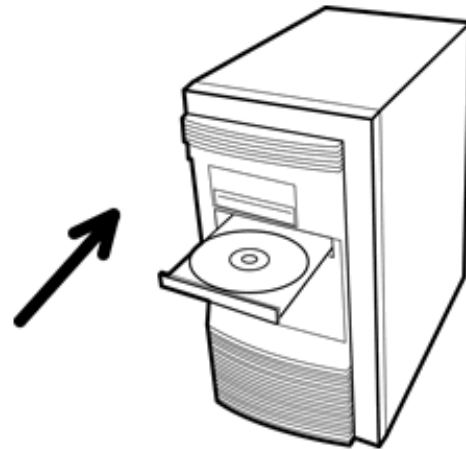
- ***Se si utilizza un server di stampa interno:*** molte stampanti vengono fornite con il modulo del server di stampa già installato. Se il modulo del server di stampa non è già installato: scollegare il cavo di alimentazione della stampante. Collegare il server di stampa all'apposito slot della stampante. Collegare il cavo di rete al connettore di rete sul server di stampa. Reinserire il cavo di alimentazione della stampante (per istruzioni dettagliate, consultare il manuale o il poster di configurazione del server di stampa).

  Nota: per i server di stampa wireless la sequenza di

collegamento è identica, tranne che in questo caso non si ricorre ad alcun cavo di rete.

Nota: se i cavi di rete sono nascosti -- In molte installazioni di rete, i componenti della rete (hub, commutatori, ecc.) sono collocati in un ambiente apposito e i cavi di rete restano nascosti nelle pareti. In questo tipo di installazioni, l'unico elemento che indica la presenza di una rete è una presa a muro con uno o due connettori di rete. In questo caso, effettuare la connessione di rete collegando un cavo di rete tra il server di stampa e la presa a muro (per ulteriori informazioni in merito a questo tipo di installazioni, rivolgersi all'amministratore della rete).

Per maggiore semplicità, la figura illustra solo le connessioni relative alla trasmissione dei dati (cavi di rete e cavo della stampante), mentre sono stati omessi i cavi di alimentazione.

INSTALLAZIONE DI UNA STAMPANTE DI RETE

Esecuzione dell'Installazione guidata per stampanti di rete ("il programma di installazione")

Operazione preliminare se si sta installando un server di stampa wireless.

Se si sta installando un server di stampa wireless, è necessario eseguire l'Installazione guidata wireless HP Jetdirect prima dell'Installazione guidata per stampanti di rete HP. L'esecuzione dell'Installazione guidata wireless è un'opzione visualizzata quando viene inserito il CD HP Jetdirect in un computer con sistema operativo Windows.

L'Installazione guidata wireless consente di:

- impostare il collegamento del computer al server di stampa in modalità Ad Hoc (peer-to-peer) wireless
- individuare la propria stampante wireless nella rete
- impostare alcuni parametri wireless (modalità di comunicazione, autenticazione e crittografia) sul server di stampa

Quindi occorre ripristinare la normale connessione del computer alla rete e procedere con l'installazione della stampante sul computer avvalendosi dell'Installazione guidata per stampanti di rete.

Installazione guidata per stampanti di rete

L'ultima fase del processo di installazione di una stampante di rete consiste nell'installazione della stampante sul computer tramite il software per la stampa su rete.

- ***Nel caso di configurazioni di stampa peer-to-peer***, è necessario eseguire il software e installare la stampante di rete su ciascun computer che utilizzerà tale stampante.

- ***Nel caso di configurazioni di stampa client-server***, è necessario eseguire il software e installare la stampante di rete sul server di rete, quindi configurarla per la

condivisione. Sarà quindi necessario installare il driver della stampante su ciascun computer client in modo da poterlo connettere alla stampante condivisa sul server di rete. Questa operazione può essere facilmente effettuata utilizzando la funzione Point and Print di Microsoft Windows. Per informazioni su Point and Print, consultare la documentazione relativa al sistema operativo.

Il programma di installazione esegue diverse funzioni principali:

- Rileva le stampanti disponibili sulla rete
- Consente di impostare un indirizzo per la stampante selezionata
- Installa il driver della stampante
- Configura la condivisione della stampante (solo se il programma viene eseguito su un server di rete Windows NT o 2000)

Funzionamento

Nota: nei prossimi paragrafi viene descritto il funzionamento del software di installazione incluso nel *CD HP Jetdirect*. Se si utilizza il programma di installazione della stampante di rete incluso nel *CD della stampante*, il funzionamento può risultare leggermente diverso rispetto a quanto descritto in questo documento. In particolare, i CD di alcune stampanti non contengono l'opzione "Configurazione automatica delle impostazioni di rete". In questi casi, l'installazione viene eseguita come se fosse stata selezionata l'opzione "Configurazione personalizzata delle impostazioni di rete" descritta sotto. Per decidere se utilizzare il CD Jetdirect o il CD della stampante, fare riferimento alle informazioni fornite nella sezione *Quale CD utilizzare*.

Per eseguire il programma di installazione, inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer. Nella maggior parte dei sistemi la lettura del CD viene avviata automaticamente. In caso contrario, fare doppio clic su SETUP.EXE nella directory radice del CD per avviarne l'esecuzione. A questo punto sarà possibile scegliere tra una serie di possibili opzioni. Scegliere l'opzione Installa facendo clic sul pulsante superiore.

Quando il programma di installazione viene avviato, è possibile sceglierne la modalità di esecuzione:

- ***Configurazione automatica delle impostazioni di rete.*** Si tratta dell'opzione più pratica in quanto il programma di installazione assegna automaticamente le

impostazioni di rete, ad esempio gli indirizzi IP. È l'opzione più comunemente utilizzata, tranne nei casi in cui sia necessario assegnare delle specifiche impostazioni di rete in qualità di amministratore della rete.

- ***Configurazione personalizzata delle impostazioni di rete.*** Si tratta di un'opzione destinata ad utenti esperti. Consente di controllare i parametri IP o NetWare e altre impostazioni di rete assegnate alla stampante di rete. È l'opzione tipicamente utilizzata dall'amministratore della rete.

Dopo aver selezionato una delle suddette opzioni, viene proseguita l'esecuzione del programma di installazione, nel corso della quale viene richiesto di specificare le informazioni necessarie. Se si seleziona l'opzione "Configurazione automatica . . .", saranno richieste poche informazioni. Se invece si seleziona l'opzione "Configurazione personalizzata . . .", verranno richieste informazioni dettagliate sulla configurazione degli indirizzi di rete.

Driver della stampante

Verso la fine del processo di installazione, il programma richiede la specifica del driver della stampante. Pertanto, è possibile che venga visualizzato un messaggio in cui si richiede di specificare l'ubicazione del driver. L'individuazione del driver rappresenta generalmente la parte più complicata del processo di installazione.

In termini tecnici, l'installazione di un driver deve essere effettuata utilizzando un file .INF, piuttosto che un file .EXE. Per trovare il driver e il relativo file .INF esistono diverse possibilità:

- In molti casi, il driver necessario corrisponde a quello utilizzato per una connessione diretta (non di rete) e può essere quindi individuato sul CD fornito insieme alla stampante. Infatti, per alcune stampanti il programma di installazione della stampante di rete viene fornito sul relativo CD. Se si dispone di una di queste stampanti, il modo più semplice per installare la stampante di rete consiste nell'eseguire il programma di installazione dal CD della stampante, piuttosto che dal CD HP Jetdirect, in quanto il programma di installazione è in grado di individuare automaticamente il driver sul CD della stampante. Per visualizzare l'elenco di queste stampanti, fare clic su questo pulsante:

.)

- Per essere certi di utilizzare il driver della stampante più aggiornato, è possibile scaricarlo dal Web. Se si utilizza una stampante HP e si esegue il programma di installazione nella modalità "Configurazione automatica delle impostazioni di rete", è possibile selezionare l'opzione di scaricamento automatico di un driver da Internet. In questo caso, il driver per la stampante verrà ricercato nel sito del servizio di assistenza HP e, una volta individuato, verrà scaricato e installato automaticamente. Se non si seleziona l'opzione per lo scaricamento automatico del driver da Internet, è possibile scaricarne uno manualmente prima di eseguire il programma di installazione. Il sito del servizio di assistenza HP all'indirizzo http://www.hp.com/cposupport/software.html include i driver più aggiornati della maggior parte delle stampanti HP.

- È possibile che il driver si trovi sul disco rigido del sistema operativo. Se il sistema operativo è più recente della stampante, generalmente include un driver per la stampante.

- Se in precedenza è stata creata una connessione diretta dal computer alla stessa stampante oppure una connessione di rete a un'altra stampante dello stesso modello, il programma di installazione della stampante di rete può utilizzare il driver già installato sul computer.

Il programma di installazione individua il driver nell'ubicazione specificata e lo installa sul computer.

Al termine del processo di installazione, dal computer sarà possibile eseguire operazioni di stampa su rete.

Operazioni conclusive

Quando si esegue l'installazione del software per la stampa su rete, talvolta non è facile capire quando il processo è effettivamente completato. Il processo di installazione può considerarsi completato quando la stampante di rete risulta installata sul computer ed è possibile effettuare le operazioni di stampa.

Questa incertezza si riscontra nei casi in cui si dispone di due CD, quello della stampante e il CD HP Jetdirect, e se l'installazione è stata eseguita dal CD della stampante. Generalmente, sorge infatti il dubbio

se sia necessario eseguire o meno il programma di installazione anche dal CD Jetdirect. In realtà, se la stampante di rete funziona correttamente, non è necessario eseguire tale operazione. Naturalmente, se il software per la stampa su rete viene installato per la stampa peer-to-peer da più computer, il programma di installazione dovrà essere eseguito su ciascun computer.

INSTALLAZIONE DI UNA STAMPANTE DI RETE
DETTAGLI

Stampanti che includono il programma di installazione di rete

Nel CD fornito con molte stampanti HP più recenti, ovvero i modelli acquistati a partire dal gennaio 2000, incluse le periferiche multifunzione (MFP) e i dispositivi All-in-One, viene incluso il software di installazione di rete. Se la stampante è inclusa nell'elenco riportato di seguito, utilizzare il CD della stampante per l'installazione.

HP LaserJet 1200
HP LaserJet 1220
HP LaserJet 2200
HP LaserJet 3300 series
HP LaserJet 4100 series
HP LaserJet 9000
HP LaserJet 9000MFP
HP Business Inkjet 2280
HP Color Inkjet cp1160
HP Deskjet 5550
HP Officejet D series

Se la stampante utilizzata non è compresa tra quelle elencate sopra o se il relativo CD non è disponibile, effettuare le seguenti operazioni:

- In primo luogo, individuare il driver della stampante. (fare riferimento alle istruzioni riportate nella pagina precedente).
- Eseguire il programma di installazione dal CD HP Jetdirect.

Se si utilizza il CD HP Jetdirect per dispositivi MFP o All-in-One, è possibile che alcune funzionalità diverse dalla stampa, ad esempio la scansione e l'invio di fax, non siano disponibili. Per accedere a tutte le funzionalità è necessario utilizzare il CD della stampante.

Nota: con alcuni prodotti HP Jetdirect può essere fornito anche un CD-ROM HP Web Jetadmin. HP Web Jetadmin costituisce uno strumento di gestione delle stampanti dotato di numerose funzionalità, ma non è necessario utilizzarlo per l'installazione delle stampanti di rete.

Ritorna

Fine della Guida introduttiva alle nozioni fondamentali sulle reti

Ritorna

Suggerimenti introduttivi

Introduzione

L'installazione di una stampante di rete è un'operazione piuttosto semplice.

- In primo luogo, è necessario installare l'hardware. Questa operazione comprende l'installazione della stampante e di un server di stampa per collegare la stampante alla rete.
- In secondo luogo, è necessario eseguire il software per la stampa su rete per installare la stampante sul computer.

Se la stampante e il server di stampa sono stati acquistati separatamente, probabilmente si disporrà di due manuali e di due CD di installazione. Per sapere quale manuale e quale CD utilizzare fare riferimento alla sezione *Uso del CD corretto* di seguito.

A volte può essere difficile anche individuare il driver della stampante richiesto dal programma di installazione. La sezione riportata di seguito *Come individuare il driver della stampante* fornisce alcuni suggerimenti utili.

Nella sezione successiva, relativa al *Completamento dell'installazione*, vengono fornite utili informazioni per determinare quando il processo di installazione può considerarsi completato e se, nel caso si disponga di due CD, sia necessario utilizzarli entrambi.

Per una breve introduzione sui principali aspetti delle reti e della stampa su rete, oltre a ulteriori dettagli sul processo di installazione, fare clic qui per accedere alla *Guida introduttiva alle nozioni fondamentali sulle reti*.

Uso del CD corretto

Se si dispone di un CD della stampante e un CD Jetdirect, la procedura riportata di seguito consente di decidere quale utilizzare.

Punto 1: La connessione del server di stampa è cablata o wireless?

- ***Wireless:*** passare al punto 4.
- ***Cablata:***passare al punto 2.

Punto 2: La stampante è inclusa nell'elenco seguente?

HP LaserJet 1200
HP LaserJet 1220
HP LaserJet 2200
HP LaserJet 3300 series
HP LaserJet 4100 series
HP LaserJet 9000
HP LaserJet 9000MFP
HP Business Inkjet 2280
HP Color Inkjet cp1160
HP Deskjet 5550
HP Officejet D series

- ***No:*** passare al punto 3.
- ***Sì:*** utilizzare il CD della stampante, che consente di individuare il driver della stampante. Quando richiesto, selezionare l'opzione di connessione di rete.

Punto 3: È una stampante multifunzione (MFP) o una stampante Officejet All-in-One?

- ***No:*** passare al punto 4.
- ***Sì:*** Utilizzare il CD della stampante per installare la stampante come fosse collegata direttamente al computer. Con questo CD il driver della stampante viene installato sul computer. Non è necessario effettuare collegamenti fisici con il cavo della stampante; occorre invece selezionare "parallela" quando viene richiesto di specificare la porta utilizzata. Quindi, utilizzare il CD Jetdirect per installare la stampante come stampante di rete. In questo modo verrà utilizzato il driver appena installato sul computer e verrà

impostato il percorso di stampa alla stampante tramite la rete.

Nota: Sulla rete sarà disponibile solo la funzione di stampa. Altre funzioni, ad esempio di scansione o fax, non saranno disponibili sulla rete.

Punto 4: Per altre stampanti HP o non HP:

Utilizzare il CD Jetdirect per installare la stampante sulla rete. È necessario sapere dove è situato il driver della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere *Come individuare il driver della stampante*.

Nota: con alcuni prodotti HP Jetdirect può essere fornito anche un CD-ROM HP Web Jetadmin. HP Web Jetadmin costituisce uno strumento di gestione delle stampanti dotato di numerose funzionalità, ma non è necessario utilizzarlo per l'installazione delle stampanti di rete.

Come individuare il driver della stampante

Verso la fine del processo di installazione, il programma di installazione richiede la specifica del driver della stampante. Pertanto, è possibile che venga visualizzato un messaggio in cui si richiede di specificare l'ubicazione del driver. L'individuazione del driver rappresenta generalmente la parte più complicata del processo di installazione.

Se il programma di installazione viene eseguito dal CD della stampante, l'individuazione del driver viene in genere eseguita automaticamente sul CD. Se invece il programma di installazione viene eseguito dal CD Jetdirect, l'ubicazione del driver della stampante deve essere specificata dall'utente. Di seguito sono riportate alcune delle possibili modalità di individuazione del driver.

- I driver più aggiornati possono essere facilmente individuati e scaricati da Internet. L'unico svantaggio consiste nella dimensione considerevole di alcuni driver, il cui scaricamento può richiedere diversi minuti, a seconda della velocità del modem. Il sito del servizio di assistenza HP all'indirizzo http://www.hp.com/go/get_software contiene i driver più aggiornati della maggior parte delle stampanti HP.

Se si sta utilizzando una stampante HP e il programma di installazione viene eseguito dal CD di HP Jetdirect nella modalità *Configurazione automatica delle impostazioni di rete*, è possibile selezionare l'opzione di scaricamento automatico di un driver da Internet. In questo caso, il driver della stampante verrà ricercato dal programma di installazione direttamente nel sito del servizio di assistenza HP e, una volta individuato, verrà automaticamente scaricato e installato. Se non si seleziona l'opzione per lo scaricamento automatico del driver da Internet, è possibile scaricarlo manualmente prima di eseguire il programma di installazione.

- In molti casi, il driver necessario corrisponde a quello utilizzato per una connessione diretta (non di rete) ed è quindi incluso nel CD fornito insieme alla stampante.

  In termini tecnici, l'installazione di un driver deve essere effettuata utilizzando un file .INF, piuttosto che un file .EXE. Verificare che tra i file del driver sia incluso il file .INF. Verificare che tra i file del driver sia incluso il file .INF. Se non è possibile trovare il file .INF della stampante, è necessario scaricarlo dal Web.

- È possibile che il driver si trovi sul disco rigido del sistema operativo. Se il sistema operativo è più recente della stampante, generalmente include un driver per la stampante.

- Se in precedenza è stata creata una connessione diretta dal computer alla stessa stampante oppure una connessione di rete a un'altra stampante dello stesso modello, il programma di installazione della stampante di rete può utilizzare il driver già installato sul computer.

Il programma di installazione individua il driver nell'ubicazione specificata e lo installa sul computer.

Completamento dell'installazione

Il processo di installazione può considerarsi completato quando la stampante di rete è installata sul computer ed è possibile eseguire le operazioni di stampa, ovvero quando la pagina di prova risulta stampata correttamente.

Se si dispone di due CD, quello della stampante e un CD HP Jetdirect, e il

programma di installazione è stato eseguito dal CD della stampante, può sorgere il dubbio se sia o meno necessario eseguire l'installazione anche dal CD Jetdirect. In realtà, .") se la stampante di rete funziona correttamente, non è necessario effettuare tale operazione. Il programma di installazione è stato incluso anche nel CD Jetdirect per quei casi in cui non si dispone del CD della stampante o in cui il programma di installazione sul CD della stampante non è adatto per le stampanti di rete. Se invece il CD della stampante è valido anche per le stampanti di rete, è sufficiente eseguire l'installazione da questo CD.

Ritorna

Informazioni generali

sul server di stampa HP Jetdirect 280m

Descrizione generale

Il server di stampa HP Jetdirect 280m è un modulo server di stampa per LIO, ovvero si inserisce negli slot LIO di alcune stampanti HP e fornisce le connessioni di rete a tali stampanti. La definizione precisa è la seguente:

J6044A	**Server di stampa wireless interno HP Jetdirect 280m 802.11b**

Questo server di stampa si connette alle reti wireless 802.11b.

Nel server di stampa è incluso un server Web incorporato che consente la gestione remota tramite browser Web.

Compatibilità

Questo server di stampa si connette alle reti wireless compatibili con lo standard IEEE 802.11b. È inoltre in grado di connettersi alle periferiche su tali reti direttamente (modalità "ad hoc" o "peer-to-peer") oppure tramite un punto di accesso wireless ("modalità infrastruttura") e di connettersi a reti Ethernet via

cavo tramite un punto di accesso.

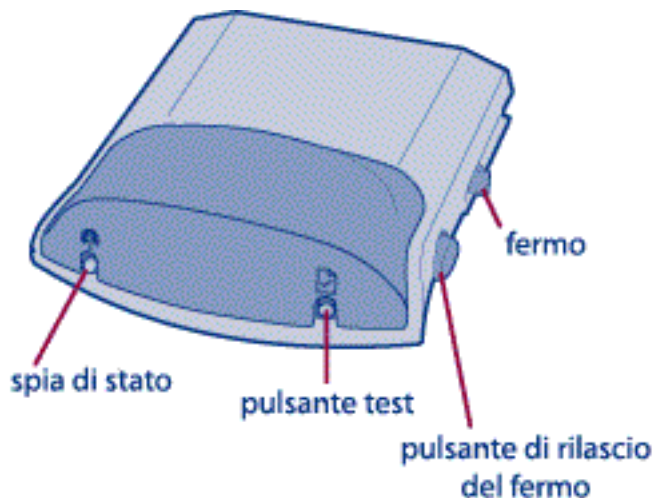
Il server di stampa 280m supporta il collegamento della stampante in reti di tipo peer-to-peer e client/server che utilizzino il protocollo TCP/IP. Fornisce, inoltre, il supporto per il collegamento della stampante in reti peer-to-peer con IPX/SPX (modalità diretta), Apple EtherTalk e la stampa LPD. Infine, fornisce il supporto, in modalità client/server, per il collegamento in rete della stampante IPX/SPX in ambiente Novell NetWare e per i protocolli DLC/LLC, FTP e IPP. Questi protocolli, in diverse combinazioni, vengono supportati dai seguenti sistemi operativi: Windows (98, 2000, ME, NT 4.0, XP e XP 64-Bit), MacOS, Novell NetWare, IBM OS/2 Warp, HP-UX, Solaris (su sistemi SPARC), SCO UNIX, IBM AIX, MPE-IX e Artisoft LANtastic. Per informazioni dettagliate sui protocolli supportati dai singoli sistemi operativi, vedere la sezione Specifiche.

Il server di stampa Jetdirect 280m supporta la crittografia WEP a 40/64 bit e a 128 bit. Inoltre, fornisce il supporto per diversi protocolli di autenticazione 802.1x: LEAP, PEAP, EAP-MD5, EAP-TLS e EAP-TTLS.

Il server Web incorporato, che consente il monitoraggio e la gestione remota del server di stampa, richiede l'utilizzo di Microsoft Internet Explorer 4.0 o versione successiva oppure di Netscape Navigator 5.0 o versione successiva.

Per ulteriori informazioni sul server di stampa, vedere la sezione Specifiche.

Definizioni

Nella figura sono rappresentate le parti principali del server di stampa:

Il modulo server di stampa viene inserito nello slot LIO della stampante fino a far scattare i **fermi**, in modo da assicurare una connessione corretta. Per scollegare il server di stampa, occorre premere i **pulsanti di rilascio** ed estrarre il server di stampa dallo slot LIO. La **spia di stato** indica lo stato della connessione di rete wireless e lo stato del server di stampa (vedere i codici relativi alle spie nella sezione Risoluzione dei problemi nel poster di installazione fornito con il server di stampa). Per stampare una pagina di configurazione della stampante collegata, premere il **pulsante Test** (vedere la sezione relativa alla pagina di configurazione di HP Jetdirect nella Guida dell'amministratore di HP Jetdirect).

Contenuto della confezione

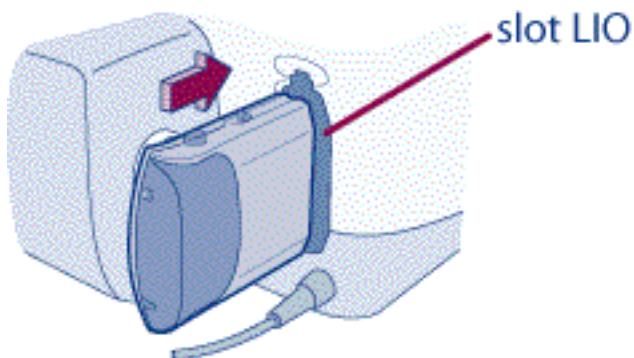
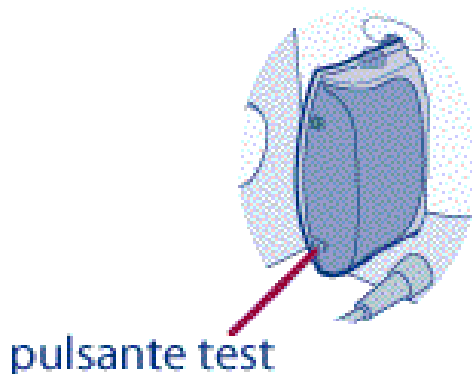
Il prodotto HP Jetdirect 280m comprende:

- un modulo server di stampa
- CD HP Jetdirect (con software di installazione, manuali e soluzione dei problemi)
- un poster di installazione

Installazione

È possibile suddividere l'installazione del server di stampa in due fasi: installazione dell'hardware e installazione del software. È necessario installare prima l'hardware.

Installazione dell'hardware

1. **Installare l'hardware della stampante.** Non collegare la stampante al computer con un cavo USB o parallelo.
2. **Accendere la stampante.**
3. **Collegare il server di stampa.** Inserire il server di stampa nello slot LIO nella parte posteriore della stampante fino a farne scattare i fermi.

4. **Stampare una pagina di configurazione premendo il pulsante Test (☑) sul server di stampa.** Se la pagina non viene stampata correttamente, vedere la sezione relativa alla risoluzione dei problemi.

Installazione del software

1. **Configurare la stampante wireless per la comunicazione in rete.** Per l'esecuzione di questa operazione, utilizzare l'Installazione guidata per stampanti wireless HP Jetdirect. Quando si esegue questa operazione la stampante viene connessa alla rete wireless. Questa operazione è equivalente dal punto di vista funzionale al collegamento del cavo di rete a una stampante su una rete via cavo.

   a. **Scegliere un computer *wireless* dalla rete wireless.** Durante la configurazione si avvierà la comunicazione tra il computer e la stampante wireless in modalità *ad hoc*, il che implica una comunicazione diretta wireless tra il computer e la stampante (senza passare attraverso un punto di accesso wireless).
   b. **Annotare le impostazioni wireless del computer in uso.** Queste impostazioni verranno configurate sulla stampante wireless.

      - Modalità (tipo di rete): Ad hoc (peer-to-peer) o Infrastruttura (utilizzando un punto di accesso wireless)
      - Nome di rete (SSID)
      - Impostazioni di crittografia e autenticazione

   c. **Inserire il CD-ROM di HP Jetdirect nell'unità CD-ROM del computer wireless.** Se il CD-ROM non si avvia automaticamente, eseguire SETUP.EXE dall'unità CD-ROM.

      Utilizzare l'Installazione wireless guidata fornita con questo CD per effettuare le seguenti operazioni:

      - modificare le impostazioni wireless del computer in modo che venga stabilita una comunicazione con la stampante wireless;
      - scaricare la nuova configurazione della rete sulla stampante.

   d. **Eseguire l'Installazione wireless guidata.** Nella schermata iniziale del CD effettuare le seguenti operazioni:

Fare clic su "Installa".

Selezionare "Wireless", quindi fare clic su "Avanti".

Selezionare "Sì", quindi fare clic su "Avanti".

Selezionare "Punto 1-- Configura impostazioni wireless della stampante", quindi fare clic su "Avanti".

Verrà avviata l'Installazione wireless guidata. Si consiglia di fare clic sull'immagine nel pannello della Guida in linea per visualizzare la sezione Panoramica. Nella sezione Panoramica vengono illustrati i dettagli della configurazione wireless.

e. **Continuare con l'Installazione wireless guidata.** Una volta completata la sezione Panoramica della Guida in linea, tornare alla schermata iniziale dell'installazione guidata e fare clic su "Avanti" per continuare. Seguire quindi le istruzioni visualizzate.

   L'installazione guidata stabilirà una comunicazione con la stampante e tenterà di modificare la configurazione wireless del computer in modo che possa comunicare con la stampante. Se non è in grado di eseguire questa operazione automaticamente, verrà chiesto all'utente di eseguirla manualmente (eseguendo l'utility di configurazione della scheda wireless o le funzioni incorporate di Windows XP).

   Una volta rilevata la stampante, all'utente verranno richiesti i nuovi parametri di configurazione. È possibile ottenere questi parametri dalle informazioni annotate nel punto 1b sopra riportato. La nuova configurazione verrà quindi scaricata sulla stampante. A questo punto, la stampante entrerà a far parte della rete wireless.

   Infine, l'installazione guidata tenterà di ripristinare la configurazione wireless originale del computer, in modo da stabilire una comunicazione in rete. Se l'installazione guidata non è in grado di eseguire questa operazione automaticamente, verrà chiesto all'utente di eseguirla manualmente.

2. **Configurare il computer per la stampa sulla stampante.** Per l'esecuzione di questa operazione, utilizzare l'Installazione guidata HP per stampanti di rete Jetdirect. Quest'operazione consente di installare il driver della stampante sul computer e di impostare il percorso di stampa dal computer alla stampante.

   a. **Eseguire l'Installazione guidata HP per stampanti di rete.** Al termine dell'Installazione wireless guidata, è possibile tornare a

questa schermata.

 Poiché la stampante è a questo punto configurata, scegliere "Sì" e, nella schermata successiva, scegliere

 Selezionare "Punto 2 -- Installa la stampante su questo computer". Verrà avviata l'Installazione guidata per stampanti di rete. Per configurare il computer per la stampa sulla stampante wireless appena installata, seguire le istruzioni visualizzate.

Per eseguire il processo di installazione, è necessario disporre del driver della stampante. Se non si dispone del driver, sarà possibile scaricarlo dal sito Web www.hp.com. Se il driver è già installato nel sistema (da una stampante connessa in modalità diretta), tale driver potrà essere utilizzato dal software del programma di installazione.

b. **Configurare altri computer sulla rete.** Eseguire l'Installazione guidata HP per stampanti di rete sugli altri computer della rete in modo da configurarli per la stampa sulla nuova stampante. Per eseguire l'installazione guidata:

   - Inserire il CD di HP Jetdirect nell'unità CD-ROM del computer. Se il CD non si avvia automaticamente, eseguire `SETUP.EXE` dall'unità CD-ROM.
   - Nella schermata iniziale fare clic su "Installa".
   - Selezionare "Wireless", quindi fare clic su "Avanti".
   - Selezionare "Yes, the wireless settings have been

configured . . ." (Sì. Le impostazioni wireless sono state configurate), quindi fare clic su "Avanti".

- Selezionare "Step 2 -- Installa la stampante su questo computer", quindi fare clic su "Avanti". Verrà quindi avviata l'Installazione guidata HP per stampanti di rete.

Nota: se si dispone di una rete di grandi dimensioni e si imposta un ambiente di stampa client/server, impostare la stampante wireless attenendosi alla normale procedura utilizzata per l'impostazione delle stampanti di rete (connesse via cavo).

Impostazione della configurazione wireless del computer mediante Windows XP

Per configurare le impostazioni wireless del computer, è possibile eseguire l'utility di configurazione incorporata in Windows XP. Per accedere alla schermata di configurazione:

1. Sul desktop selezionare "Risorse di rete".
2. Selezionare "Visualizza connessioni di rete" in "Operazioni di rete".
3. Selezionare "Connessione rete senza fili" nell'elenco "LAN o Internet ad alta velocità".

   Per visualizzare le informazioni di connessione di base, è possibile selezionare "Dettagli" nella colonna a sinistra.
4. Fare doppio clic su "Connessione rete senza fili" per visualizzare la finestra di dialogo "Wireless Network Connection Status" (Stato connessione rete senza fili).
5. Selezionare "Proprietà" per visualizzare la finestra di dialogo "Wireless Network Connection Properties" (Proprietà connessione rete senza fili).
6. Fare clic sulla scheda "Reti senza fili", se necessario.

A questo punto, è possibile effettuare diverse operazioni di configurazione.

Per impostare la modalità di comunicazione wireless, fare clic sul pulsante "Avanzate" e selezionare la modalità desiderata.

Per impostare il nome della rete (SSID) e la crittografia, fare clic sul pulsante "Aggiungi" in "Reti preferite", quindi specificare il nome della rete e le informazioni di crittografia. Per impostazione predefinita, la crittografia e l'autenticazione sono disattivate. Quando si torna alla schermata "Reti senza fili, potrebbe essere necessario utilizzare il pulsante "Sposta su" per spostare il nome della rete nella parte superiore dell'elenco.

Per impostare il metodo di autenticazione, fare clic sulla scheda "Autenticazione" e selezionare i parametri di configurazione appropriati.

Soluzione dei problemi

per il server di stampa HP Jetdirect 280m

Controlli rapidi

Di seguito vengono elencati alcuni dei più comuni problemi e le possibili correzioni:

- **Problemi durante l'installazione**

1. ***Il computer non è in grado di comunicare con il server di stampa wireless durante la configurazione iniziale.*** Quando si esegue l'Installazione guidata wireless, è necessario che la configurazione del computer in uso corrisponda alla configurazione wireless predefinita del server di stampa:

   - Modalità: Ad hoc (peer-to-peer)
   - Nome di rete (SSID): hpsetup
   - Crittografia: disattivata

   Assicurarsi che la procedura guidata sia eseguita su un computer *wireless* e che queste impostazioni vengano applicate nel computer in uso. Per verificare e modificare queste impostazioni, eseguire l'utility di configurazione della scheda wireless o Windows XP.
2. ***L'installazione guidata non è in grado di individuare la stampante.*** Poiché non è possibile impostare il server di stampa con la configurazione predefinita, l'Installazione guidata wireless non sarà

in grado di individuarlo. Ripristinare la configurazione predefinita del server di stampa (fare clic qui per eseguire la procedura).

3. ***La pagina di prova non viene stampata.***

    - Verificare che il computer sia stato riconfigurato al termine dell'esecuzione dell'Installazione guidata wireless. Quando si utilizza l'installazione guidata, modificare prima la configurazione del computer in modo che possa comunicare con il server di stampa non configurato. Al termine dell'installazione guidata, è necessario ripristinare le impostazioni originali della configurazione del computer in modo che il computer possa comunicare in rete. L'installazione guidata tenta automaticamente di apportare le modifiche alla configurazione, ma non è in grado di effettuare tali modifiche in tutti i casi. Se la prima serie di modifiche è stata effettuata manualmente, sarà necessario effettuare manualmente anche la seconda serie di modifiche. Per verificare e modificare queste impostazioni, eseguire l'utility di configurazione della scheda wireless o Windows XP. Se non è stata eseguita la riconfigurazione, non sarà possibile eseguire la stampa sul computer, in quanto non è connesso alla stessa rete della stampante.
    - Verificare che l'esecuzione dell'Installazione guidata wireless e dell'Installazione guidata HP per stampanti di rete sia stata completata. La prima installazione guidata consente di connettere il computer in rete, mentre la seconda consente di impostare il percorso di stampa dal computer alla stampante.

- **Problemi durante il normale funzionamento**

    1. ***L'indirizzo IP della stampante è stato modificato.*** Se la stampante riceve il relativo indirizzo IP da un server DHCP, incluso un gateway aziendale, e l'alimentazione del server di stampa viene interrotta (il server di stampa o la stampante viene scollegata), è possibile che, una volta ripristinata l'alimentazione, il server di stampa riceva un nuovo indirizzo IP dal server DHCP. In tal caso, i computer che stampano su una stampante con il precedente indirizzo IP non saranno in grado di individuare la stampante. Per reinstallare la stampante su ciascuno dei computer in rete, utilizzare l'Installazione guidata HP per stampanti di rete. Si consiglia inoltre di assegnare un indirizzo IP statico alla stampante, se possibile, in modo

da impedire che questo problema si verifichi di nuovo. Se si intende assegnare alla stampante un indirizzo IP statico, è consigliabile eseguire questa operazione prima di reinstallare la stampante sui computer.

2. ***La configurazione della protezione di rete è stata modificata.*** Se l'amministratore della rete modifica le chiavi di crittografia della rete periodicamente per aumentare la protezione della rete, verificare che le chiavi della stampante vengano modificate quando si modificano le chiavi della rete. (Se il punto di accesso della rete e i computer vengono modificati, ma la stampante non viene modificata, ciò implica che la stampante non è più connessa in rete).

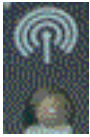
Se questi controlli rapidi non consentono di correggere gli specifici problemi verificatisi, utilizzare la procedura di diagnostica completa riportata di seguito.

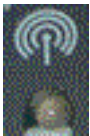
Diagnosi completa

Mediante questa procedura interattiva per la risoluzione dei problemi sarà possibile definire eventuali domande sul server di stampa. È possibile fornire le risposte facendo clic sui pulsanti appropriati. In tal modo, si otterrà la diagnosi del problema. Se il problema non viene individuato, sarà possibile rivolgersi al servizio di assistenza tecnica HP.

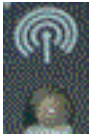
Fare clic sul pulsante riportato di seguito per avviare la procedura di soluzione dei problemi.

Controllare la spia di stato.

Controllare la spia di stato sul server di stampa. Nella tabella riportata di seguito, fare clic sulla descrizione che corrisponde all'attività della spia.

 Spenta

 Accesa (verde fisso)

 Verde, lampeggiante in modo lento

 Arancio, lampeggiante in modo lento

 Verde, lampeggiante in modo rapido

 Verde, lampeggiante in modo irregolare

La stampante è accesa e in linea?

Il server di stampa non è alimentato. Verificare che la stampante funzioni in modo corretto. Controllare quanto segue:

- **La stampante è collegata alla presa e accesa?** Assicurarsi che la stampante sia collegata alla presa e che sia accesa. Se la stampante è dotata di un display sul pannello anteriore, dovrebbero esservi visualizzati dei simboli o del testo. Se, controllate le voci precedenti, la stampante non è ancora accesa, è possibile che il problema dipenda da un cavo di alimentazione, una presa o una stampante difettosi.
- **La stampante è in linea?** La spia ON LINE o di alimentazione dovrebbe essere accesa. In caso contrario, premere il tasto appropriato (ad esempio, ON LINE oppure GO) per mettere la stampante in linea. Se la stampante dispone di un pannello di controllo, verificare venga visualizzato il messaggio "In linea" oppure "Pronta".
- **La spia FORM FEED è accesa?** Se la stampante è dotata di una spia FORM FEED e quest'ultima è accesa, ciò può indicare che un lavoro di stampa è in attesa di essere eseguito. Mettere la stampante off-line (se necessario), premere il tasto FORM FEED e rimettere la stampante in linea. Se una stampa è appena iniziata (oppure è in corso), attendere che sia completata.

Dopo aver consultato l'elenco riportato sopra e apportato i cambiamenti eventualmente necessari, la stampante è accesa e in linea?

La spia di stato del server di stampa è accesa?

La stampante sembra funzionare. Controllare quanto segue:

1. ***Controllare che il server di stampa sia installato in modo corretto*** nello slot LIO della stampante.
2. Se la spia di stato ancora non si accende, ***rimuovere e reinserire il server di stampa*** in questo modo:

    a. Premere i fermi (uno su ciascun lato del server di stampa), quindi estrarre il server di stampa dallo slot LIO della stampante.
    b. Reinserire il server di stampa nello slot LIO, assicurandosi che si installi correttamente all'interno dello slot e che faccia scattare i fermi.

Nota: quando si alimenta per la prima volta un server di stampa che funziona in modo normale (inserendolo nello slot LIO della stampante), la spia di stato verde lampeggerà lentamente per alcuni secondi durante l'auto-test. Al termine dell'auto-test, la spia verde continuerà a lampeggiare fino a che non viene stabilita una connessione di rete valida. Non appena il server si connette alla rete, la spia di stato diventa di colore verde fisso oppure intermittente a indicare la presenza di attività di rete. Questo comportamento indica che l'unità è pronta per essere utilizzata.

Dopo aver controllato le voci indicate sopra e apportato le modifiche necessarie, la spia di stato è accesa (qualsiasi colore o lampeggio)?

In caso affermativo, fare clic sul pulsante Sì per tornare all'inizio della procedura di soluzione dei problemi e valutare lo stato corrente della spia di stato.

In caso contrario, il server di stampa potrebbe essere guasto. Per ripararlo è necessario rivolgersi all'assistenza tecnica HP Jetdirect. Fare clic sul pulsante No per visualizzare le informazioni su come contattare HP.

La stampante è dotata di un pannello di controllo con display?

Sulla parte anteriore della stampante è presente un pannello di controllo che riporta messaggi sullo stato della stampante?

Nel pannello di controllo della stampante è visualizzato un messaggio di errore?

Consultare il manuale della stampante.

Si è verificato un errore dovuto alla stampante. Consultare il manuale della stampante per ulteriori informazioni su come correggere l'errore oppure, se ciò non è possibile, su come contattare l'assistenza tecnica HP. Nota: il manuale della stampante può essere stampato su carta oppure memorizzato in formato elettronico su un CD-ROM.

Una volta eliminato l'errore della stampante, se si riscontrano ancora problemi nella connessione della stampante alla rete, è possibile riavviare questa utility di soluzione dei problemi. Fare clic sul pulsante riportato di seguito per tornare alla pagina iniziale della soluzione problemi per il server di stampa HP Jetdirect 280m.

Consultare il manuale della stampante.

Per ulteriori informazioni sulla causa dell'errore e su come correggerlo, consultare il manuale della stampante. Nota: il manuale della stampante può essere stampato su carta oppure memorizzato in formato elettronico su un CD-ROM.

Una volta eliminato l'errore della stampante, se si riscontrano ancora problemi nella connessione della stampante alla rete, è possibile riavviare questa utility di soluzione dei problemi. Fare clic sul pulsante riportato di seguito per tornare alla pagina iniziale della soluzione problemi per il server di stampa HP Jetdirect 280m.

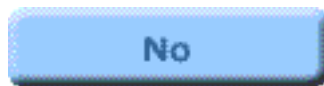
Consultare il manuale della stampante.

Si è verificato un errore dovuto alla stampante. Se la stampante non è ancora in linea e nel pannello di controllo non è visualizzato alcun messaggio di errore, consultare il manuale della stampante per ulteriori informazioni su come correggere l'errore oppure, se ciò non è possibile, su come contattare l'assistenza tecnica HP. Nota: il manuale della stampante può essere stampato su carta oppure memorizzato in formato elettronico su un CD-ROM.

Una volta eliminato l'errore della stampante, se si riscontrano ancora problemi nella connessione della stampante alla rete, è possibile riavviare questa utility di soluzione dei problemi. Fare clic sul pulsante riportato di seguito per tornare alla pagina iniziale della soluzione problemi per il server di stampa HP Jetdirect 280m.

Si riesce a stampare sulla stampante wireless?

La spia di stato indica l'avvenuta comunicazione con la stampante wireless su una rete wireless.

Si riesce a stampare dal computer tramite la stampante?

Stampare una pagina di configurazione Jetdirect.

Stampare una pagina di configurazione Jetdirect:

- Premere il pulsante Test (icona ☑) sul server di stampa.

La stampa della pagina di configurazione è avvenuta in modo corretto?

La pagina di configurazione non viene stampata oppure è illeggibile.

Se la pagina di configurazione non viene stampata in modo corretto, provare con la procedura illustrata di seguito.

1. Accertarsi che la stampante e il server di stampa siano accesi.
2. Accertarsi che lo stato della stampante sia In linea o Pronta.
3. Potrebbe essere necessario reinizializzare la connessione tra la stampante e il server di stampa spegnendo e riaccendendo il server di stampa (scollegare il server di stampa dalla stampante, quindi ricollegarlo). Questa operazione va eseguita con la stampante accesa.

Ora la pagina di configurazione Jetdirect viene stampata?

In caso affermativo, fare clic sul pulsante Sì per continuare.

In caso contrario, il server di stampa che si sta utilizzando presenta un problema che richiede l'intervento dell'assistenza tecnica HP Jetdirect; fare clic sul pulsante No per visualizzare informazioni su come contattare HP.

Sono presenti dei messaggi di errore?

Controllare la pagina di configurazione per verificare la presenza di messaggi di errore.

La voce Stato, in prossimità della parte superiore della pagina, fornisce una prima indicazione esauriente sullo stato del server di stampa. Le altre voci forniscono ulteriori dettagli. Per informazioni dettagliate sul significato delle voci, consultare la pagina *Descrizione della pagina di configurazione* .

Sono presenti dei messaggi di errore nella pagina di configurazione?

Correzione degli errori.

Correggere tutti gli errori di facile soluzione. Nella pagina *Descrizione della pagina di configurazione* è possibile trovare delle informazioni utili in proposito.

Quando si correggono degli errori, spegnere e riaccendere la stampante nel modo seguente:

- Spegnere la stampante.
- Scollegare il cavo di alimentazione della stampante.
- Collegare di nuovo il cavo di alimentazione.
- Accendere la stampante.

(L'esecuzione di questa procedura è consigliata in quanto, anche quando l'interruttore è spento, molte stampanti continuano a essere in "tensione", il che garantisce un rapido riscaldamento. Per assicurarsi che l'alimentazione alla stampante sia completamente interrotta, è necessario scollegare il cavo di alimentazione).

Si sono apportate delle modifiche?

In caso affermativo, fare clic sul pulsante Sì per tornare all'inizio della procedura di soluzione dei problemi.

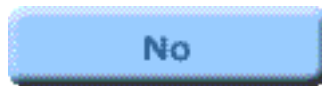
In caso contrario, il server di stampa che si sta utilizzando presenta un problema che richiede l'intervento dell'assistenza tecnica HP Jetdirect; fare clic sul pulsante No per visualizzare informazioni su come contattare HP.

Il computer si trova sulla rete appropriata?

Verificare che il computer (dal quale si sta tentando di effettuare la stampa) si trovi sulla rete wireless. Il computer è in grado di comunicare con altri computer o stampanti sulla rete wireless?

Se, una volta completata l'Installazione guidata wireless HP Jetdirect, il computer non è passato automaticamente alla configurazione wireless, è possibile che sia ancora configurato per la rete "hpsetup". In tal caso, sarà necessario modificare manualmente la configurazione del computer, in modo che possa comunicare sulla rete wireless.

È possibile controllare (e modificare) la configurazione wireless del computer servendosi dell'utility di configurazione fornita con la scheda wireless del computer oppure dell'utility di configurazione presente in Windows XP.

Il computer sta comunicando sulla rete wireless?

Correzione della configurazione wireless del computer.

1. Per **modificare la configurazione del computer**, in modo che possa comunicare sulla rete wireless, servirsi dell'apposita utility di configurazione fornita con la scheda wireless del computer oppure dell'utility di configurazione presente in Windows XP .
2. **Quindi eseguire l'Installazione guidata per le stampanti di rete**. In questo modo sarà possibile configurare il computer per effettuare la stampa sulla stampante wireless. Se il computer non rileva la stampante wireless, eseguire l'Installazione guidata wireless HP Jetdirect e quindi eseguire l'Installazione guidata per le stampanti di rete.
    - Per eseguire l'Installazione guidata per le stampanti di rete, inserire il CD di HP Jetdirect nel computer e selezionare "Installazione". Quindi selezionare "Wireless" e scegliere "Yes, the wireless settings have been configured . . ." ("Sì, le impostazioni wireless sono state configurate"). Infine selezionare "Punto 2 -- Installa la stampante su questo computer".
    - Per eseguire l'Installazione guidata wireless HP Jetdirect, inserire il CD di HP Jetdirect nel computer e selezionare "Installazione". Quindi selezionare "Wireless" e scegliere "No, the wireless settings have not been configured . . ." ("No, le impostazioni wireless non sono state configurate"). Infine selezionare "Punto 1 – Configura impostazioni wireless della stampante".

Fine della procedura di soluzione dei problemi.

La stampante è connessa alla stessa rete del computer ?

La spia di stato di colore verde fisso o lampeggiante sul server di stampa indica che la stampante è connessa a *una* rete wireless, ma non garantisce che la stampante sia connessa alla rete wireless *corretta*.

Controllare la configurazione wireless della stampante esaminando la pagina di configurazione stampata di recente o stamparne semplicemente un'altra. Confrontare la configurazione wireless della stampante con la configurazione wireless del computer. Controllare i seguenti parametri:

- Modalità di funzionamento: ad hoc (peer-to-peer) o infrastruttura (utilizzando un punto di accesso wireless)
- Nome di rete (SSID)
- Configurazione della crittografia
- Configurazione dell'autenticazione

(Se il computer da cui si sta tentando di stampare non è un computer wireless ma si trova su una rete connessa alla rete wireless, verificare che la configurazione della stampante corrisponda alla configurazione di un computer *wireless* sulla rete wireless).

Nota: se la configurazione wireless della stampante è la seguente:

- Modalità: ad hoc (peer-to-peer)
- Nome di rete (SSID): hpsetup
- Crittografia/autenticazione: disattivata

Il server di stampa verrà impostato sulla configurazione predefinita e sarà necessario configurarlo. In tal caso, uscire dalla procedura per la risoluzione dei problemi ed eseguire l'Installazione guidata wireless e l'Installazione guidata HP per stampanti di rete. Inserire il CD di HP Jetdirect nel computer. Quando viene visualizzata la schermata iniziale, selezionare "Installa", "Wireless", quindi "No, the wireless settings have not been configured . . .(No. Le impostazioni wireless non sono state configurate)" e infine "Punto 1 -- Configura impostazioni wireless della stampante".

La configurazione wireless della stampante è uguale alla configurazione wireless del computer?

Riconfigurare la stampante.

La stampante wireless non è configurata in modo corretto e non comunica con la rete wireless. Uscire dalla procedura di soluzione dei problemi ed eseguire queste operazioni:

1. **Ripristinare la configurazione predefinita del server di stampa** (fare clic qui per visualizzare le istruzioni).
2. **Eseguire l'Installazione guidata wireless e l'Installazione guidata HP per stampanti di rete.** Per avviare l'Installazione guidata wireless, inserire il CD-ROM di HP Jetdirect nell'unità del computer. Quando viene visualizzata la schermata principale, selezionare "Installa", quindi "Wireless", "No, the wireless settings have not been configured . . . (No, le impostazioni wireless non sono state configurate.)" e infine "Punto 1 -- Configura impostazioni wireless della stampante".

Fine della procedura di soluzione dei problemi.

Alla stampante viene attribuito un indirizzo IP tramite DHCP o BOOTP?

Ad alcune stampanti viene attribuito un indirizzo di rete in modo dinamico, tramite DHCP, con la maggior parte dei gateway residenti, o BOOTP.

Alla stampante viene attribuito un indirizzo IP tramite DHCP o BOOTP?

Se alla stampante viene attribuito un indirizzo in modo dinamico, fare clic su Sì.

Se per la stampante si utilizza un indirizzo statico, questa procedura di soluzione dei problemi non è in grado di risolvere il problema. Per risolvere il problema, sarà necessario rivolgersi all'assistenza tecnica HP. Fare clic su No per visualizzare informazioni su come contattare HP.

La stampante è dotata di un indirizzo IP?

Se si è impostato un indirizzo IP per la stampante (piuttosto che un indirizzo per qualche altro protocollo di comunicazione, come IPX o AppleTalk), l'indirizzo esiste effettivamente?

Controllare la sezione TCP/IP della pagina di configurazione di Jetdirect per verificare se alla stampante è stato attribuito un indirizzo (diverso da 0.0.0.0). Controllare che l'indirizzo sia valido per lo schema di indirizzamento di rete utilizzato.

La stampante è dotata di un indirizzo IP?

Riprovare.

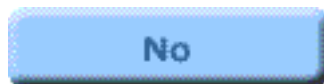
Non è stato possibile assegnare alla stampante un indirizzo IP dinamico oppure si sta utilizzando un protocollo di rete diverso da IP.

Se si utilizza il protocollo IP, attenersi alla seguente procedura:

1. Attendere due minuti. A volte sono necessari un paio di minuti perché l'assegnazione dell'indirizzo IP dinamico riesca.
2. Stampare una nuova pagina di configurazione e verificare che sia presente un indirizzo IP valido.
3. Se non vi è ancora alcun indirizzo IP valido per la stampante, spegnere e riaccendere la stampante:
    - Spegnere la stampante.
    - Scollegare il cavo di alimentazione della stampante.
    - Collegare di nuovo il cavo di alimentazione.
    - Accendere la stampante.
4. Verificare che il server DHCP o BOOTP di rete funzioni in modo corretto.

Al termine della procedura, alla stampante è stato attribuito un indirizzo IP valido?

In caso affermativo, fare clic sul pulsante Sì per proseguire con la procedura di soluzione dei problemi.

In caso contrario sarà necessario rivolgersi all'assistenza tecnica HP. Fare clic su No per visualizzare informazioni su come contattare HP.

L'indirizzo IP della stampante è stato modificato?

Se alla stampante viene attribuito un indirizzo tramite DHCP e la stampante viene spenta, è possibile che l'indirizzo IP della stampante risulti modificato. Quando, infatti, viene nuovamente fornita l'alimentazione e la stampante richiede un indirizzo al server DHCP, è possibile che il server le attribuisca un indirizzo diverso dal precedente.

Quando l'indirizzo IP della stampante cambia, il computer tenta di raggiungere la stampante all'indirizzo precedente che non è più valido.

Controllare l'indirizzo della stampante nel relativo pannello di controllo ***del computer***.

L'indirizzo IP della stampante riportato nel relativo pannello di controllo del computer è diverso dall'indirizzo indicato nella pagina di configurazione di Jetdirect?

Rieseguire l'Installazione guidata HP per stampanti di rete.

L'indirizzo della stampante nel pannello di controllo della stampante sul computer corrisponde all'indirizzo riportato nella pagina di configurazione di Jetdirect, ma per qualche motivo il computer non riesce a inviare stampe alla stampante.

Provare a installare di nuovo la stampante sul computer, eseguendo l'Installazione guidata HP per stampanti di rete. Per eseguire l'Installazione guidata HP per stampanti di rete, inserire il CD-ROM di HP Jetdirect nell'unità del computer, selezionare "Installa", "Wireless", "Yes, the wireless settings have been configured . . . (Sì, le impostazioni wireless sono state configurate.)" e infine "Punto 2 -- Installa la stampante su questo computer".

Se con l'Installazione guidata HP per stampanti di rete la stampante non viene rilevata sulla rete wireless, eseguire prima l'Installazione guidata wireless, quindi l'Installazione guidata HP per stampanti di rete. Per eseguire l'Installazione guidata wireless, inserire il CD di HP Jetdirect nel computer e selezionare "Installazione". Quindi selezionare "Wireless" e scegliere "No, the wireless settings have not been configured . . ." ("No, le impostazioni wireless non sono state configurate"). Infine selezionare "Punto 1 – Configura impostazioni wireless della stampante".

L'esecuzione dell'Installazione guidata HP per stampanti di rete ha risolto il problema?

In caso affermativo, la procedura di soluzione dei problemi ha consentito di risolvere l'errore.

In caso contrario, la procedura di soluzione dei problemi non è stata in grado di risolvere il problema e sarà necessario rivolgersi all'assistenza tecnica HP per ottenere ulteriore supporto. Fare clic su No per visualizzare informazioni su come contattare HP.

Rieseguire l'Installazione guidata HP per stampanti di rete.

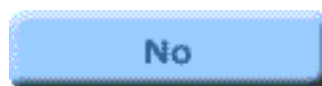
L'indirizzo IP della stampante è stato modificato. Per configurare il computer in modo che le stampe vengano inviate al nuovo indirizzo della stampante, è necessario eseguire l'Installazione guidata HP per stampanti di rete. Per eseguire l'Installazione guidata HP per stampanti di rete, inserire il CD-ROM di HP Jetdirect nell'unità del computer, selezionare "Installa", "Wireless", "Yes, the wireless settings have been configured . . . (Sì, le impostazioni wireless sono state configurate.)" e infine "Punto 2 -- Installa la stampante su questo computer".

È consigliabile assegnare alla stampante un indirizzo IP statico, in modo da evitare che l'indirizzo possa essere modificato (causando di nuovo lo stesso problema). L'Installazione guidata HP per stampanti di rete consente di specificare l'indirizzo IP della stampante.

Se con l'Installazione guidata HP per stampanti di rete la stampante non viene rilevata sulla rete wireless, eseguire prima l'Installazione guidata wireless, quindi l'Installazione guidata HP per stampanti di rete. Per eseguire l'Installazione guidata wireless, inserire il CD-ROM di HP Jetdirect nell'unità del computer, selezionare "Installa", "Wireless", "No, the wireless settings have not been configured . . . (No, le impostazioni wireless non sono state configurate.)" e infine "Punto 1 -- Configura impostazioni wireless della stampante".

L'esecuzione dell'Installazione guidata HP per stampanti di rete ha risolto il problema?

In caso affermativo, la procedura di soluzione dei problemi ha consentito di risolvere l'errore.

In caso contrario, la procedura di soluzione dei problemi non è stata in grado di risolvere il problema e sarà necessario rivolgersi all'assistenza tecnica HP per ottenere ulteriore supporto. Fare clic su No per visualizzare informazioni su come contattare HP.

Attendere che l'auto-test venga completato.

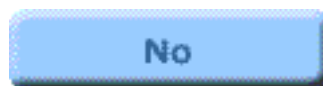
Il server di stampa è regolarmente alimentato ma non è pronto per l'uso. Le cause potrebbero essere:

- auto-test ancora in corso
- connessione di rete mancante. Il server di rete non ha rilevato una rete con il nome e le impostazioni configurate

Attendere un minuto che l'auto-test venga completato.

La spia di stato è di colore verde e lampeggia lentamente?

In caso affermativo, fare clic sul pulsante Sì per proseguire con la procedura di soluzione dei problemi.

In caso contrario, fare clic sul pulsante No per tornare all'inizio della procedura di soluzione dei problemi e valutare lo stato della spia.

Stampare una pagina di configurazione Jetdirect.

Seguire questa procedura:

- **Attendere due minuti.** In tal modo si consente al server di stampa di tentare la connessione alla rete.
- **Stampare una pagina di configurazione Jetdirect:**
  - Premere il pulsante Test (icona) sul server di stampa.

La stampa della pagina di configurazione è avvenuta in modo corretto?

La pagina di configurazione non viene stampata oppure è illeggibile.

Se la pagina di configurazione non viene stampata in modo corretto, provare con la procedura illustrata di seguito.

1. Accertarsi che la stampante e il server di stampa siano accesi.
2. Accertarsi che lo stato della stampante sia In linea o Pronta.
3. Potrebbe essere necessario reinizializzare la connessione tra la stampante e il server di stampa spegnendo e riaccendendo il server di stampa (scollegare il server di stampa dalla stampante, quindi ricollegarlo). Questa operazione va eseguita con la stampante accesa.

Ora la pagina di configurazione Jetdirect viene stampata?

In caso affermativo, fare clic sul pulsante Sì per continuare.

In caso contrario, il server di stampa che si sta utilizzando presenta un problema che richiede l'intervento dell'assistenza tecnica HP Jetdirect; fare clic sul pulsante No per visualizzare informazioni su come contattare HP.

La stampante e il computer sono sulla stessa rete?

È possibile verificare la configurazione wireless del computer tramite la utility di installazione fornita con la scheda wireless del computer oppure con la utility di configurazione di Windows XP. Confrontare la configurazione wireless del computer con la configurazione della stampante consultando la pagina di configurazione di Jetdirect appena stampata. Controllare i seguenti parametri:

- Modalità di funzionamento: ad hoc (peer-to-peer) o infrastruttura (utilizzando un punto di accesso wireless)
- Nome di rete (SSID)
- Configurazione della crittografia
- Configurazione dell'autenticazione

(Se il computer da cui si sta tentando di stampare non è un computer wireless ma si trova su una rete connessa alla rete wireless, verificare che la configurazione della stampante corrisponda alla configurazione di un computer *wireless* sulla rete wireless).

Nota: se la configurazione wireless della stampante è la seguente:

- Modalità: ad hoc (peer-to-peer)
- Nome di rete (SSID): hpsetup
- Crittografia/autenticazione: disattivata

Il server di stampa verrà impostato sulla configurazione predefinita e sarà necessario configurarlo. In tal caso, uscire dalla procedura per la risoluzione dei problemi ed eseguire l'Installazione guidata wireless e l'Installazione guidata HP per stampanti di rete. Inserire il CD di HP Jetdirect nel computer. Quando viene visualizzata la schermata iniziale, selezionare "Installa", "Wireless", quindi "No, the wireless settings have not been configured . . .(No. Le impostazioni wireless non sono state configurate)" e infine "Punto 1 -- Configura impostazioni wireless della stampante". Nella parte iniziale dell'Installazione guidata wireless, verificare che la configurazione wireless del computer venga modificata (automaticamente dall'installazione guidata o manualmente dall'utente) in modo da corrispondere alla configurazione del server di stampa. Se le configurazioni non corrispondono, non è possibile configurare il server

di stampa.

La configurazione wireless della stampante è uguale alla configurazione wireless del computer?

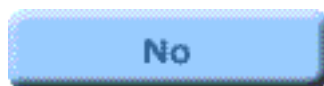
Riconfigurare la stampante.

È necessario riconfigurare la stampante wireless. Attenersi alla seguente procedura:

1. **Ripristinare la configurazione predefinita del server di stampa** (fare clic qui per visualizzare le istruzioni).
2. **Eseguire l'Installazione guidata wireless e l'Installazione guidata HP per stampanti di rete.** Per avviare l'Installazione guidata wireless, inserire il CD-ROM di HP Jetdirect nell'unità del computer. Quando viene visualizzata la schermata principale, selezionare "Installa", quindi "Wireless", "No, the wireless settings have not been configured . . . (No, le impostazioni wireless non sono state configurate.)" e infine "Punto 1 -- Configura impostazioni wireless della stampante".

Al termine dell'installazione guidata, la spia di stato è di colore verde e lampeggia lentamente?

In caso affermativo, questa procedura di soluzione dei problemi non è stata in grado di risolvere il problema e sarà necessario rivolgersi all'assistenza tecnica HP per ottenere ulteriore supporto. Fare clic su Sì per visualizzare informazioni su come contattare HP.

Se il lampeggio della spia di stato è cambiato, fare clic su No per tornare all'inizio della procedura di soluzione dei problemi e valutare lo stato della spia.

Verificare la qualità del segnale.

Controllare la qualità del segnale del server di stampa. Individuare l'indicazione relativa alla qualità del segnale nella pagina di configurazione di Jetdirect nella sezione 802.11 Wireless.

La qualità del segnale equivale a 3 o a un numero maggiore?

In caso affermativo, la qualità del segnale è adeguata. Fare clic su Sì per continuare.

In caso contrario, sarà necessario tentare di migliorare la qualità del segnale. Fare clic su No per continuare.

Spostare la stampante.

Per provare a migliorare la qualità del segnale, avvicinare la stampante al punto di accesso wireless (se la rete opera in modalità infrastruttura) oppure al computer wireless (se la rete opera in modalità ad hoc o peer-to-peer).

La spia di stato è di colore verde e lampeggia lentamente?

In caso affermativo, il problema non dipende dalla qualità del segnale. Fare clic su Sì per continuare.

In caso contrario, fare clic su No per tornare all'inizio della procedura di soluzione dei problemi e valutare il nuovo stato della spia.

Guasto hardware

La spia di colore arancio indica un guasto hardware del server di stampa. Seguire questa procedura:

- **Spegnere e riaccendere** il server di stampa scollegandolo e ricollegandolo alla stampante. Controllare se la spia di stato ora è di colore verde.

La spia di stato è di colore verde (con qualsiasi tipo di lampeggio)?

In caso affermativo, fare clic sul pulsante Sì per tornare all'inizio della procedura di soluzione dei problemi e valutare lo stato corrente della spia di stato.

In caso contrario, il server di stampa potrebbe essere guasto. Per ripararlo è necessario rivolgersi all'assistenza tecnica HP Jetdirect. Fare clic sul pulsante No per visualizzare le informazioni su come contattare HP.

Elaborazione della pagina di configurazione

Se la spia è di colore verde e lampeggia velocemente, significa che sul server di stampa è in corso l'elaborazione di una pagina di configurazione.

- **Attendere il completamento della stampa della pagina**, quindi controllare di nuovo la spia di stato del server di stampa. Fare clic su Continua per tornare all'inizio della procedura di soluzione dei problemi in modo da valutare lo stato della spia di stato.
- ***Se la pagina di configurazione non viene stampata***, spegnere e riaccendere la stampante effettuando le seguenti operazioni:

    - Spegnere la stampante.
    - Scollegare il cavo di alimentazione della stampante.
    - Collegare di nuovo il cavo di alimentazione.
    - Accendere la stampante.

  (L'esecuzione di questa procedura è consigliata in quanto, anche quando l'interruttore è spento, molte stampanti continuano a essere in "tensione", il che garantisce un rapido riscaldamento. Per assicurarsi che l'alimentazione alla stampante sia completamente interrotta, è necessario scollegare il cavo di alimentazione).

  Controllare nuovamente la spia di stato del server di stampa. Fare clic su Continua per tornare all'inizio della procedura di soluzione dei problemi in modo da valutare lo stato della spia di stato.

Continua

Mappa del sito HP

Informazioni generali (http://www.hp.com/support/net_printing)
(Pagina di riferimento del sito Web HP per i server di stampa HP e prodotti analoghi)

Forum clienti in linea (http://www.hp.com/go/forums)
(Pagina di riferimento del sito Web HP per i server di stampa HP e prodotti analoghi)

Assistenza clienti (http://www.hp.com/support/support_assistance)
(Sono elencate tutte le opzioni di supporto offerte da HP e le informazioni per i contatti, quali numeri di telefono e indirizzi di posta elettronica)

Per contattare HP

Per informazioni sui numeri telefonici dell'assistenza tecnica HP Jetdirect, fare clic su un paese/regione indicato/a di seguito.

Asia meridionale e orientale

America del Nord e America latina

Europa, Medio Oriente, Africa, India, Australia e Nuova Zelanda

Important!

重要！

Penting!

重要!

중요!

สำคัญ!

重要!

Thông báo quan trọng!

http://www.hp.com

English

In many locations, HP provides toll free telephone support during the warranty period. However, some of the phone numbers listed below may not be toll free.

Hong Kong	+852 300 28 555
Malaysia	1800 805 405
Philippines	+63 (2) 867 3551
Singapore	+65 62725300
Australia	+61 (3) 8877 8000
India	1600 11 2267, +91 11 6826035
New Zealand	+64 (9) 3566640

ไทย

ในหลายๆประเทศ HP จะมีระบบการสนับสนุนผ่านระบบโทรศัพท์แบบโทรฟรีในระหว่างระยะเวลารับประกัน อย่างไรก็ตาม หมายเลขโทรศัพท์บางหมายเลขด้านล่างนี้อาจจะไม่ใช่หมายเลขโทรศัพท์แบบโทรฟรี

+66 (2) 353-9000

简体中文

在保修期间，HP 为许多地区都提供免费电话支持。但是，下面列出的电话号码可能并不都是免费的。

北京 +86 10 6564 5959

+86 800 810 5959

繁體中文

在許多地區，HP 在保固期內提供免費電話支援。但是下面列出的某些電話號碼可能不是免費的。

台北 (886) (2) 2717-0055

香港 +852 300 28 555

新加坡 +65 6272 5300

Bahasa Indonesia

Di beberapa lokasi, HP menyediakan bantuan lewat telepon bebas pulsa selama masa garansi. Namun, nomor telepon di bawah ini mungkin tidak bebas pulsa.

+62 (21) 350 3408

Tiếng Việt

Tại nhiều nơi, HP cung cấp điện thoại miễn phí để trợ giúp khách hàng trong thời gian bảo kê. Tuy vậy vài số điện thoại như liệt kê dưới đây không phải là miễn phí.

+84 (8) 823 4530

日本語

ご購入後のテクニカルサポート、製品の使用方法については下記にお問い合わせ下さい。

0570-000-510 or 03-5344-7181

出張修理保証対象製品で、修理のご依頼は下記にお問い合わせ下さい。

0120-742-594 or 03-5977-7862

한국어

많은 지역에서 HP는 품질보증 기간동안 무료 전화지원을 제공합니다. 그러나 아래 기재된 전화번호 중 무료가 아닌 번호도 있을 수 있습니다.

+82 (2) 3270 0700

MKTNG - 20032

Important!
Important !
Importante
Importante!

http://www.hp.com

English

In many locations, HP provides toll free telephone support during the warranty period. However, some of the phone numbers listed below may not be toll free.
US +1 (1) 208 323 2551
Canada +1 (1) 905 206 4663

Français

HP fournit dans de nombreux pays une assistance téléphonique gratuite pendant la durée de la garantie. Cependant, certains numéros de téléphone figurant ci-dessous ne sont pas gratuits.
Canada +1 (1) 905 206 4663

Español

En muchos lugares, HP proporciona asistencia telefónica gratuita durante el periodo de garantía. Sin embargo, es posible que algunos de los números que aparecen a continuación no sean gratuitos.
Ciudad de México +52 (5) 258 99 22
Fuera de Ciudad de México 01 800 472 6684
Argentina: Buenos Aires +54 (11) 4778 8380
Fuera de Buenos Aires 0810 555 5520
Chile 800 360 999

Português

Em muitos países, a HP oferece suporte gratuito por telefone durante o período de garantia. Contudo, alguns dos telefones a seguir podem cobrar a ligação.
Brasil: Grande São Paulo: + 55 (11) 3747 7799
Demais localidades: 0800 157751

5971-3689

Important!
Important !
Wichtig!
Importante!
Importante
Важно!
Važno!
Důležité!
Vigtigt!
Belangrijk
Tähtis!
Tärkeää!
Σημαντικό!
Fontos!
Маңызды!

http://www.hp.com

English

In many locations, HP provides toll free telephone support during the warranty period. However, some of the phone numbers listed below may not be toll free.
U.K +44 (0) 207 512 52 02
Ireland +353 (0) 1 662 5525
India +91 (11) 682 6035
South Africa:
outside RSA: +27 11 258 9301
Inside RSA: 086 000 1030

Español

En muchos lugares, HP proporciona asistencia telefónica gratuita durante el periodo de garantía. Sin embargo, es posible que algunos de los números que aparecen a continuación no sean gratuitos.
+34 902 321 123

Nederlands

HP biedt in veel landen gratis telefonische ondersteuning gedurende de garantieperiode. Sommige van onderstaande telefoonnummers zijn wellicht niet gratis.
Nederlands +31 (0) 20 606 8751
België +32 (0) 2 626 8806

Eesti

Paljudes paikades on garantiiajal võimalik kasutada HP tugiteenust, helistades tasuta telefoninumbril. Mõned allpool loetletud telefoninumbritest võivad siiski olla tasulised.
+372 (0)650 5263

Français

HP fournit dans de nombreux pays une assistance téléphonique gratuite pendant la durée de la garantie. Cependant, certains numéros de téléphone figurant ci-dessous ne sont pas gratuits.
France +33 (0) 1 43 62 34 34
Belgique +32 (0) 2 626 8807
Suisse +41 (0) 848 80 11 11

Български

На много места HP осигурява безплатна поддръжка по телефона по време на гаранционния период. Някои от изброените по-долу телефонни номера може и да не са безплатни.
+7 09 579 73520 или
+7 81 234 67997

Suomi

Voit käyttää HP:n maksutonta puhelintukipalvelua takuuaikana useilla alueilla. Alla olevaa numeroa käyttäen puhelu on paikallispuhelun hintainen.
+358 (0) 203 47 288

Deutsch

HP bietet während der Gewährleistungsfrist vielerorts gebührenfreien telefonischen Support an. Die nachfolgend aufgelisteten Rufnummern sind jedoch unter Umständen nicht gebührenfrei.
Deutschland:
+49 (0) 180 52 58 143 (0,12 EUR/Min.)
Österreich +43 (0) 810 00 6080
Schweiz +41 (0) 848 80 11 11
Zur weiteren Klärung oder um zusätzliche Information zu erhalten, können Sie Kontakt mit der Online-Kundenbetreuung von HP (http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/cscemea.html) aufnehmen.

Hrvatski

Na mnogim lokacijama HP pruža besplatnu telefonsku podršku za vrijeme trajanja jamstva. Ipak, neki dolje prikazani telefonski brojevi ne moraju biti besplatni.
+36 1 382 1111

Ελληνικά

Σε πολλές χώρες η HP παρέχει τηλεφωνική υποστήριξη χωρίς χρέωση κλήσης κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης. Ωστόσο, για ορισμένους από τους αριθμούς τηλεφώνου που παρατίθενται παρακάτω, μπορεί να μην ισχύει η κλήση χωρίς χρέωση.
+30 1 9 952 4848

Česky

V řadě míst poskytuje společnost HP v době trvání záruky bezplatnou telefonickou podporu. Některá níže uvedená čísla ovšem nemusejí být bezplatná.
+420 (0) 2 6130 7310

Magyar

A HP számos helyen biztosít ingyenes telefonos tanácsadást a jótállási időszak alatt. Azonban előfordulhat, hogy az alábbi telefonszámok közül nem mindegyik hívható ingyenesen.
+36 1 382 1111

Italiano

In molti Paesi, HP fornisce un'assistenza telefonica gratuita durante il periodo di garanzia. Tuttavia, il numero di telefono riportato qui di seguito potrebbe essere a pagamento.
+39 (0)2 264 10350

Dansk

Mange steder tilbyder HP gratis telefonisk support i hele garantiperioden. Bemærk dog, at nogle af telefonnumrene nedenfor måske ikke er gratis.
+45 39 29 4099

Қазақ

Көптеген аймақтарда HP кепілдікті мерзім ішінде телефон арқылы тегін жәрдем ұсынады. Алайда төменде келтірілген телефон нөмірлерінің кейбіреуі тегін болмауы мүмкін.
+7 09 579 73520

Important!
Svarīgi!
Svarbu!
Viktig!
Ważne!
Importante!
Important!
Внимание!
Dôležité!
Pomembno!
Viktigt
Önemli!
Увага!

http://www.hp.com

English

In many locations, HP provides toll free telephone support during the warranty period. However, some of the phone numbers listed below may not be toll free.
Australia +61 (3) 8877 8000
New Zealand +64 (9) 356-6640
India +91 (11) 682 6035
South Africa:
outside RSA: +27 11 258 9301
Inside RSA: 086 000 1030

Latviešu

Daudzās vietās HP nodrošina bezmaksas tālruņa atbalstu garantijas perioda laikā. Tomēr daži no zemāk minētajiem tālruņu numuriem, iespējams, nav bezmaksas.
+371 (8) 00 8012

Lietuviškai

Daugelyje vietų, garantijos galiojimo laikotarpiu HP teikia nemokamą paramą telefonu. Tačiau, skambučiai, skambinant kai kuriais telefonų numeriais, surašytais žemiau, gali būti mokami.
+370 2 787 333

Norsk

Mange steder tilbyr HP gratis brukerstøtte via telefon i garantiperioden. Det kan imidlertid hende at noen av telefonnumrene nedenfor ikke er gratis.
+47 22 11 62 99

Polski

W wielu krajach firma HP zapewnia bezpłatne telefoniczne usługi pomocy technicznej w ciągu pełnego okresu gwarancji. Jednakże nie wszystkie połączenia z wymienionymi numerami telefonów są bezpłatne.
+48 (22) 865 98 00

Português

Em muitos países, a HP oferece suporte gratuito por telefone durante o período de garantia. Contudo, alguns dos telefones a seguir podem cobrar a ligação.
Brasil: Grande São Paulo: + 55 (11) 3747 7799
Demais localidades: 0800 157751

Româneşte

În multe regiuni, HP oferă asistenţă telefonică gratuită în perioada de garanţie. Totuşi, este posibil ca apelurile la unele numere de telefon listate mai jos să nu fie gratuite.
+40 (1) 315 44 42
01 315 4442

Русский

Во многих регионах HP предоставляет бесплатную техническую поддержку по телефону в течение гарантийного периода. Однако, поддержка по некоторым из перечисленных ниже телефонов может быть не бесплатной.
Москва +7 (095) 797 3520
Санкт-Петербург +7 (812) 346 7997

Slovensky

V mnohých regiónoch poskytuje spoločnosť HP počas záruky bezplatnú telefonickú podporu. Avšak niektoré telefónne čísla, uvedené v zozname nižšie, nemusia byť bezplatné.
+420 261 307 310

Slovenščina

V mnogih državah ponuja HP tudi brezplačne telefonske številke za podporo v času trajajnja garancije. Kljub temu, pa nekatere izmed spodaj naštetih številk morda niso brezplačne.
+36 1 382 1111

Svenska

HP tillhandahåller på många ställen telefonsupport via avgiftsfria nummer. Vissa av de telefonnummer som anges nedan är dock ej avgiftsfria.
+46 (0) 8 619 2170

Türkçe

Birçok bölgede HP garanti süresi boyunca ücretsiz telefon desteği sağlamaktadır. Bununla birlikte aşağıdaki listede bulunan telefon numaralarından bir kısmı ücrete tabi olabilir.
+90 (216) 579 71 71

Українська

У багатьох регіонах під час дії гарантійної угоди компанія HP надає послуги безкоштовної телефонної підтримки. Однак, за користування деякими телефонними номерами, наведеними нижче, може стягатися плата.
+7 (380 44) 490 3520

مهم

فارسی

در بسیاری مناطق، HP در ضمن مدت ضمانت پشتیبانی رایگان تلفنی تامین میکند. درعین حال ممکن است برخی از شماره تلفن‌هائی که در ذیل قید شده‌اند رایگان نباشد.
۹۷۱ ۴ ۸۸۳-۸۴۵۴

هام!

عربي

في العديد من الأماكن، توفر شركة HP خدمة الدعم الهاتفية المجانية خلال فترة الضمان. ومع ذلك، فقد تكون بعض أرقام الهاتف المذكورة أدناه أرقامًا غير مجانية.
المملكة العربية السعودية ٩٧١ ٤ ٨٨٣-٨٤٥٤

5971-3691

Assistenza clienti

Server di stampa HP Jetdirect

Risoluzione dei problemi autonoma

Vedere:

- la sezione Risoluzione dei problemi del poster di installazione fornito con il server di stampa;
- l'argomento Soluzione dei problemi della Guida dell'utente in cui è disponibile una procedura di soluzione dei problemi interattiva per il server di stampa.

Assistenza tecnica telefonica HP

Tecnici altamente qualificati presso il servizio di assistenza tecnica HP sono disponibili per rispondere a qualsiasi problema.

> **Nota:** il costo della telefonata è a carico del chiamante. Le tariffe possono variare. Contattare l'azienda telefonica locale per informazioni sulle tariffe correnti.

Per un elenco aggiornato dei numeri di telefono dei centri di assistenza HP internazionali visitare il sito HP all'indirizzo http://www.hp.com/support/support_assistance per accedere all'elenco dei numeri telefonici locali e selezionare “call hp”. Negli Stati Uniti il numero di telefono del servizio di assistenza tecnica HP per i prodotti HP Jetdirect è il seguente: **208-323-2551**.

WWW: supporto HP in linea

Nelle pagine di supporto presenti sul sito Web HP www.hp.com/support/net_printing sono disponibili soluzioni a problemi tecnici riscontrati e risposte a domande relative ai server di stampa HP Jetdirect, 24 ore su 24, 7 giorni alla settimana.

Aggiornamenti di software, driver e immagini firmware

Hewlett-Packard offre agli utenti aggiornamenti elettronici di cui è possibile effettuare il download per i server di stampa HP Jetdirect dotati di memoria Flash interna. Gli aggiornamenti elettronici sono disponibili sul Web e su diversi servizi in linea.

Informazioni correnti su driver, versioni di software e immagini di firmware HP Jetdirect sono disponibili attraverso i seguenti metodi:

World Wide Web	Accedere al sito dell'assistenza clienti in linea HP all'indirizzo http://www.hp.com/support/net_printing
America Online	Per ricevere driver e aggiornamenti scaricandoli dal Forum HP.
Centro di distribuzione HP	È possibile ottenere driver e aggiornamenti per le stampanti HP contattando il Centro di distribuzione HP al numero 805-257-5565 (solo Stati Uniti).
Sito FTP	È possibile scaricare driver e aggiornamenti dal sito FTP di HP all'indirizzo ftp://ftp.hp.com/pub/networking/software

---

WWW: forum degli utenti HP

È possibile accedere in qualsiasi momento ai forum degli utenti, che costituiscono un'utile fonte di idee e suggerimenti per l'utilizzo dei server di stampa HP Jetdirect. È possibile accedere direttamente ai forum degli utenti dal sito http://www.hp.com/go/forums.

Servizio in garanzia

Fare clic qui per informazioni sul servizio in garanzia.

Specifiche

Server di stampa wireless interno HP J6044A Jetdirect 280m 802.11b

---

Ambiente di rete supportato

Specifiche fisiche

- È in grado di supportare la comunicazione con reti wireless in conformità allo standard IEEE 802.11b.
- È in grado di connettersi ad altre periferiche tramite:
  - la comunicazione wireless diretta in modalità ad hoc (peer-to-peer) con altre periferiche in rete;
  - la comunicazione in modalità infrastruttura con la rete mediante un punto di accesso wireless.
- È in grado di connettersi a reti via cavo tramite un router/punto di accesso wireless.

Sistemi operativi e protocolli di rete supportati

Il server di stampa HP Jetdirect 280m supporta i seguenti sistemi operativi e protocolli:

- Microsoft Windows 98, ME (TCP/IP, IPX/SPX)
- Microsoft Windows 2000, NT 4.0, XP 64-Bit e versioni successive (TCP/IP, IPX/SPX, DLC/LLC)
- Apple Macintosh OS versione 8.6 o successive (EtherTalk)
- Novell NetWare v 3.2, 4.x, 5.x, 6.0 (IPX/SPX); NDS (IPX/SPX); NDPS/NEPS (TCP/IP, IPX/SPX)
- IBM OS/2 Warp v 3.0, 4.0 (TCP/IP)
- HP-UX 10.20, 11.x; Solaris (su sistemi SPARC) v2.5x, 2.6, 7, 8; SCO UNIX v86, 3.2, 4.2, 5.0; IBM AIX v3.2.5 e versioni successive; MPE-ix v5.5 (TCP/IP)

- Line Printer Daemon (LPD)

Protocolli di protezione avanzata supportati

Il server di stampa HP Jetdirect 280m supporta i seguenti protocolli di protezione avanzata:

- Protezione della gestione: SNMP v3, SSL/TLS (HTTPS)
- Protezione di rete wireless: crittografia WEP (40/64 bit e 128 bit)
- Autenticazione 802.1x (LEAP, PEAP, EAP-MD5, EAP-TLS, EAP-TTLS) con server RADIUS

Browser supportati dal server Web incorporato

In genere, il server Web incorporato supporta i seguenti browser su sistemi Windows, MacOS, UNIX e LINUX:

- Microsoft Internet Explorer, versione 5.0 o successiva
- Netscape Navigator, versione 4.75 o successiva

Specifiche fisiche

Interfacce

Porta	**Specifiche**
Rete	Vedere specifiche di rete.
Stampante	HP-LIO (richiede stampante con porta LIO)

Dimensioni fisiche

Larghezza	71 mm (2,8 pollici)
Lunghezza	84 mm (3,3 pollici)
Altezza	25 mm (1,0 pollici)

Peso

Peso	68 g (2,4 once)

Specifiche ambientali

Temperatura operativa (consigliata)	10° C - 55° C (50° F - 131° F)
Temperatura di immagazzinaggio (consigliata)	-40° C - 70° C (-40° F - 158° F)
Umidità operativa (consigliata)	15% al 95% a 40° C (104° F), senza condensa

Rumorosità: Non applicabile

Specifiche elettromagnetiche

Immunità elettromagnetica

Vedere la Dichiarazione di conformità.

Emissioni elettromagnetiche

- *Stati uniti:* FCC Titolo 47 CFR parte 15 Classe-B
- *Canada:* ICES-003 Classe B
- *Europa:* CISPR-22/EN55022 Classe B
- *Taiwan:* CNS 13438 Classe B
- *Australia e Nuova Zelanda:* AS/NZS 3548
- *Corea:* Norma EMI (Corea), N. 1996-98 Classe-B

Per un elenco completo sulle normative standard europee, vedere la sezione Dichiarazione di conformità.

Sicurezza

Il prodotto è conforme a:

- IEC 950: (1991)+A1, A2, A3, A4 / EN60950 (1992)+A1, A2, A3, A4, A11

Normative

Stati uniti: Normativa FCC Classe B

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono stati fissati al fine di fornire una protezione ragionevole contro le interferenze nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Qualora l'apparecchiatura causasse interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, in particolare durante l'accensione e lo spegnimento, l'utente potrà provare a eliminare l'interferenza adottando le seguenti misure:

- Riorientare o posizionare di nuovo l'antenna.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il fornitore o un tecnico radiotelevisivo qualificato.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.

Avviso aggiornamento FCC

ATTENZIONE: In base alla Sezione 15.21 delle normative FCC, l'apporto di modifiche al funzionamento del presente prodotto senza l'approvazione esplicita da parte di Hewlett-Packard Company potrebbe invalidarne l'utilizzo autorizzato.

Esposizione a radiazioni di radiofrequenza

ATTENZIONE: L'energia irradiata e prodotta da questa apparecchiatura è molto al di sotto dei limiti fissati dalle normative FCC per l'esposizione alla radiofrequenza. Tuttavia, si consiglia di utilizzare l'apparecchiatura in maniera tale da ridurre al minimo la possibilità di contatto con esseri umani durante il normale funzionamento.

Il prodotto e le eventuali antenne esterne ad esso collegate, se supportate, dovranno essere posizionati a una distanza tale da ridurre al minimo la possibilità di contatto durante il normale funzionamento. Per evitare la possibilità che i limiti di esposizione alla radiofrequenza stabiliti dalle normative FCC vengano superati, è necessario tenersi a una distanza dall'antenna non inferiore ai 20 cm durante il normale funzionamento.

Comunità europea

Dichiarazione di conformità

La presente Dichiarazione di conformità è conforme alle ISO/IEC Guide 22 e EN4501. Vengono identificati il prodotto, il nome e il recapito del produttore e le specifiche applicabili riconosciute nella Comunità Europea.

DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

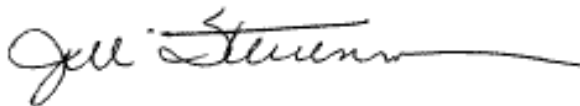
Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company

Manufacturer's Address: 8000 Foothills Blvd.
Roseville, Ca. 95747-5677
U.S.A.

declares, that the product

Product Name: HP Jetdirect 280m
Model Number: J6044A
Regulatory Model: RSVLD-0102
Radio module Model: 5185-3843
Product Options: all

conforms to the following Product Specifications:

Safety: EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11

Health: EU: 1999/519/EC

EMC: EN 55022:1998 Class B
EN 55024:1998
EN 61000-3-2:1995+A14
EN 61000-3-3:1995
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B

Radio: EN 301 489-1,17:2000
EN 300 328-2:2000
Notified Body Number- 0682 CE 0682 ⓘ
CETECOM ICT Services GmbH GmbH, Untertuerkheimer Str. 6-10 D-66117 Saarbruecken
FCC Title 47 CFR, Section 15.247

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC Annex IV, and carries the CE mark accordingly.

Date: April 10, 2002

Jill Stevenson Product Regulations Manager

European contact for regulatory topics only: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Germany

USA Contact: Hewlett Packard Co. Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. Phone (650) 857-1501

Dichiarazione di conformità dell'Unione Europea

I prodotti radio con l'etichetta di avviso CE 0682 o CE sono conformi alla Direttiva R&TTE (1999/5/CE) promulgata dalla Commissione della Comunità Europea.

Avviso	Prodotto radio LAN a basso consumo che opera nella banda 2,4 GHz, per singoli utenti e per uffici. In alcuni paesi/regioni l'utilizzo del presente prodotto può essere soggetto a specifiche restrizioni come riportato di seguito per i rispettivi paesi/regioni.

Belgio:

Per l'uso privato all'esterno di edifici su terreni pubblici a meno di 300 m, non è richiesta alcuna registrazione speciale a IBPT/BIPT. Tale registrazione è richiesta invece per l'uso privato all'esterno di edifici su suoli pubblici a più di 300 m. È richiesta inoltre una licenza IBPT/BIPT per l'uso pubblico all'esterno di edifici. Per informazioni sulla registrazione e la licenza, contattare IBPT/BIPT.

Francia:

Banda a frequenza limitata: in Francia è possibile utilizzare solo i canali da 9 a 13 (da 2446,5 MHz a 2472 MHz).

Non è consentito l'utilizzo in aree pubbliche in ambienti esterni.

Per l'utilizzo in aree private in ambienti esterni, è richiesta l'autorizzazione di ART.

Olanda:

Per l'esecuzione di installazioni in ambienti esterni, è richiesta la licenza. Per la procedura da seguire, contattare il fornitore dell'apparecchiatura.

Australia

 This equipment complies with Australian EMC requirements.

Canada

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for Radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Giappone

Dichiarazione di conformità ARIB STD-T66

機器に内蔵の無線ＬＡＮをお使いのお客様へ。

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。

2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。

3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先： 03-5344-7181

2.4DS4

Cina

Dichiarazione di sicurezza cinese

Vedere la Dichiarazione di sicurezza cinese.

Corea

Dichiarazione EMI

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Taiwan

Dichiarazione Classe B

警告使用者：這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

HP网络产品使用安全手册

使用须知

欢迎使用惠普网络产品，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项:

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定 的220V 电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳光、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处。

安装

安装辅助管理模块，请参看安装指南。

保修及技术支持

安装辅助管理模块，请参看安装指南。

保修及技术支持

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请按以下 方式与我们联络。

如是硬件故障:

1. 与售出单位或当地维修机构联系。
2. 中国惠普有限公司维修中心地址:
   北京市海淀区知春路49号希格玛大厦
   联系电话: 010-62623888 转 6101
   邮政编码: 100080

如是软件问题:

1. 惠普用户响应中心热线电话: 010-65645959
2. 传真自动回复系统: 010-65645735

Dichiarazione di garanzia limitata e servizio in garanzia

Server di stampa wireless interno HP J6044A Jetdirect 280m 802.11b

---

DICHIARAZIONE DI GARANZIA LIMITATA HEWLETT-PACKARD

Prodotto HP	**Durata della garanzia**
Server di stampa wireless interno HP J6044A Jetdirect 280m 802.11b	Un (1) anno

1. HP garantisce l'hardware, gli accessori e le forniture HP contro difetti di materiali e di manodopera per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Se HP riceve notizia di tali difetti durante il periodo di garanzia, HP, a suo giudizio, riparerà o sostituirà i prodotti che si dimostrino difettosi. I prodotti in sostituzione potranno essere nuovi o come tali.

2. HP garantisce per un periodo di un anno dalla data di acquisto che il software HP è esente da difetti di materiale e di manodopera e che eseguirà le istruzioni di programma, se installato e utilizzato in modo appropriato. Se HP riceve notizia di tali difetti entro 90 giorni, HP sostituirà il software che non esegue le istruzioni di programma a causa di tali difetti.

3. HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti HP sia ininterrotto o esente da errori. Se la Hewlett-Packard non fosse in grado di riparare o sostituire qualsiasi prodotto conformemente a quanto stipulato nella garanzia entro un periodo di tempo ragionevole, al cliente verrà rimborsato il prezzo di acquisto, dietro restituzione del prodotto.

4. I prodotti HP possono contenere componenti ricostruiti che forniscono prestazioni equivalenti a quelle di componenti nuovi o componenti che possono essere stati soggetti ad uso accidentale.

5. La garanzia non è valida per difetti risultanti da: (a) manutenzione o taratura impropria o inadeguata; (b) software, interfacce, parti o forniture non HP; (c) modifiche o usi non autorizzati; (d) funzionamento non conforme alle specifiche ambientali documentate per il prodotto; (e) preparazione o manutenzione impropria del sito di installazione.

6. La garanzia limitata fornita da HP è valida in tutti i paesi/regioni e località in cui ha luogo la vendita e l'assistenza tecnica di HP per questo prodotto. Il tipo di servizio prestato può variare a seconda degli standard locali. HP non intende modificare la forma o il funzionamento del prodotto per adeguarlo all'uso in un paese/regione non previsto/a per motivi legali e di conformità alle normative.

7. FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E HP NON RILASCIA ALCUN'ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, SIA SCRITTA CHE ORALE. HP NON RICONOSCE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ, IDONEITÀ AD USO PARTICOLARE. Le normative di alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono limitazioni di durata delle garanzie implicite; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili. Questa garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici; tuttavia, le normative di alcuni paesi/regioni, stati o province possono prevedere ulteriori diritti.

8. HP riconoscerà la propria responsabilità per danni accidentali a proprietà tangibili, fino a un importo massimo di 300.000 dollari USA o per l'intero costo del prodotto danneggiato, e per lesioni personali o decesso, se la giurisdizione competente stabilisce che tali danni sono stati causati da un prodotto HP difettoso.

9. CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, I PROVVEDIMENTI QUI RIPORTATI SONO GLI UNICI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. SALVO PER QUANTO SOPRA INDICATO, LA HEWLETT-PACKARD E I SUOI FORNITORI NON SARANNO RESPONSABILI PER PERDITE DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIFICI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI (IVI COMPRESE

PERDITE DI PROFITTI O DATI), IN BASE A CONTRATTO, ILLECITO O ALTRA FORMA DI DIRITTO. Le normative di alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili.

TRANNE PER QUANTO CONCESSO DALLA LEGGE, I TERMINI DI GARANZIA QUI RIPORTATI NON ESCLUDONO, LIMITANO, MODIFICANO O POSSONO ESSERE CONSIDERATI IN ALCUN MODO AGGIUNTIVI AI DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Servizio in garanzia

Si consiglia di conservare lo scontrino fiscale o altra prova di acquisto originale. Conservare il numero di prodotto e il numero di serie. Il numero di prodotto, ad esempio “J6044A”, e il numero di serie si trovano su un'etichetta posta nella parte inferiore del server di stampa.

Rivenditore autorizzato

In caso di problemi, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il server di stampa HP Jetdirect. Il rivenditore autorizzato HP sarà in grado di fornire assistenza adeguata.

Assistenza HP sui prodotti in garanzia

Per l'assistenza sui prodotti HP Jetdirect, rivolgersi al Centro di assistenza clienti HP. Vedere numeri di telefono oppure visitare la pagina Webhttp://www.hp.com/support/support_assistancee selezionare “call hp”. Un consulente del Servizio clienti HP aiuterà a risolvere il problema riscontrato e fornirà informazioni sul servizio in garanzia. Quando si contatta HP, fornire le seguenti informazioni:

- Il numero del prodotto HP Jetdirect per il quale si sta chiamando, ad esempio “J6044A”.
- Il numero di modello del prodotto, ad esempio “Jetdirect 280m”.
- Il numero di serie del prodotto.

- Una descrizione dettagliata del problema riscontrato.
- La prova di acquisto del prodotto.
- L'indirizzo di spedizione.

Fatturazione del servizio usufruito (fuori garanzia)

L'ordine per la sostituzione di un'unità per un servizio fuori garanzia prevede l'addebito del costo di riparazione. Rivolgersi al rivenditore autorizzato HP o a un servizio di assistenza HP locale. In alternativa, è possibile chiamare HP al numero di telefono (800) 227-8164 (solo Stati Uniti) e indicare gli indirizzi di spedizione e di fatturazione e le informazioni sul pagamento.

Servizio al di fuori degli Stati Uniti

Al di fuori degli Stati Uniti, per informazioni su prezzi, disponibilità di unità di sostituzione e istruzioni, contattare un rivenditore autorizzato o un servizio di assistenza HP.

Alcuni strumenti e tecniche utili

Vengono illustrati alcuni strumenti e tecniche che possono rivelarsi utili per la configurazione e la manutenzione del server di stampa.

Alcuni strumenti utili

Programma di installazione

Il server di stampa HP Jetdirect 280m viene fornito con un software di installazione che consente di semplificare le operazione di configurazione e installazione di una stampante wireless in rete utilizzando un computer su cui viene eseguito Windows. Le operazioni fondamentali per l'installazione di una stampante wireless sono:

1. **Installare il server di stampa nella stampante.** Nel caso di un server di stampa wireless HP Jetdirect 280m, è necessario collegare il server di stampa allo slot LIO nella parte posteriore della stampante.
2. **Configurare il server di stampa per la comunicazione con la rete. Installazione guidata wireless HP Jetdirect sul CD di HP Jetdirect consente di effettuare le operazioni riportate di seguito.**
   Configurare la scheda wireless nel computer per stabilire una comunicazione diretta con il server di stampa e per riconfigurare le impostazioni predefinite del server di stampa in modo che possa comunicare con la rete wireless. Una volta completata questa operazione, verranno ripristinati i valori originali delle impostazioni wireless del computer in modo che possa essere ristabilita la comunicazione tra il

computer e la rete wireless.

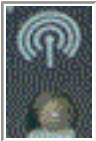
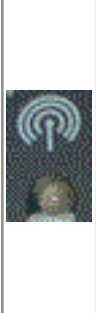
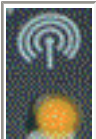
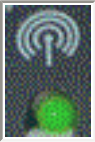
3. **Configurare il computer per la stampa sulla nuova stampante wireless in rete. L'Installazione guidata per stampanti di rete HP Jetdirect sul CD di HP Jetdirect consente di effettuare le operazioni riportate di seguito.** È necessario conoscere la posizione del driver della stampante wireless. Se non si è in grado di individuare la posizione del driver, sarà possibile utilizzare la procedura guidata che consente di eseguirne la ricerca sul Web.
4. **Configurare gli altri computer.** Una volta installata la stampante in un computer della rete, eseguire il software dell'Installazione guidata HP per stampanti di rete per ciascun computer aggiuntivo che utilizzerà tale stampante.

Per informazioni dettagliate sull'installazione della stampante di rete, consultare il poster di installazione fornito con il server di stampa o vedere la sezione Installazione della presente Guida dell'utente.

Server Web incorporato

I server di stampa Jetdirect 280m contengono un server Web incorporato, che funziona come un piccolo sito Web e consente di configurare diversi parametri del server di stampa, come l'indirizzo IP o IPX. Inoltre, quando si utilizza il server Web incorporato, è disponibile un semplice servizio di scansione in rete, definito Scansione Web, se il server di stampa supporta il collegamento a una stampante multifunzione (MFP) o a una periferica All-in-One. Per ulteriori informazioni su Scansione Web, vedere la sezione nella Guida dell'amministratore di HP Jetdirect relativa al server Web incorporato.

Per accedere alle funzioni del server Web incorporato, viene utilizzato il browser Web. In genere, il server Web incorporato fornisce il supporto per Microsoft Internet Explorer 5.0 o versione successiva e Netscape Navigator 4.75 o versione successiva.

Per utilizzare il server Web incorporato nel server di stampa, aprire il browser e specificare come URL l'indirizzo IP del server di stampa. Per la maggior parte dei browser è possibile immettere un indirizzo IP semplice; in caso contrario, digitare http:// prima dell'indirizzo IP. Se non si conosce l'indirizzo IP del server di stampa, stampare una pagina di configurazione per visualizzare l'elenco degli

indirizzi IP nella sezione TCP/IP.

Le schermate del server Web incorporato non necessitano di spiegazioni: una breve esplorazione è sufficiente per visualizzare le informazioni necessarie. Per ulteriori dettagli sul server Web incorporato, fare riferimento alla Guida dell'amministratore di HP Jetdirect. Tutte le voci visualizzano i valori correnti relativi ai parametri del server di stampa e, previa autorizzazione all'accesso da parte dell'amministratore di rete, è possibile modificare tali valori specificandone di nuovi. Tenere presente che se si modifica l'indirizzo IP del server di stampa, si perderà il collegamento al server di stampa. È possibile ripristinare il collegamento selezionando con il browser il nuovo indirizzo IP.

Alcune tecniche utili

Descrizione della spia di stato

I codici delle spie di stato sono i seguenti:

	Stato	Descrizione
	Spenta	Non arriva l'alimentazione
	Accesa (verde fisso)	Acceso e pronto per l'uso
	Verde, lampeggiante in modo lento	Il server di stampa riceve la corrente elettrica, ma non è pronto per l'uso. È possibile che sia ancora in corso l'auto-test o che non sia stata stabilita alcuna connessione di rete, in quanto il server di stampa non è in grado di rilevare una rete con lo stesso nome e le stesse impostazioni per cui è stato configurato
	Arancio, lampeggiante in modo lento	Guasto. Contattare HP

	Verde, lampeggiante in modo rapido	Elaborazione della pagina di configurazione
	Intermittente in modo irregolare (colore verde):	Acceso e pronto per l'uso. Indicatore di attività di rete

Stampa di una pagina di configurazione

Per stampare una pagina di configurazione, premere il pulsante Test sul server di stampa.

In questo modo, il valore corrente dei parametri di configurazione del server di stampa viene stampato dalla stampante collegata. Nella sezione Descrizione della pagina di configurazione sono riportate informazioni che consentono di comprendere il significato delle voci riportate nella pagina di configurazione.

Impostazione di un indirizzo IP

Per impostare rapidamente un indirizzo IP sul server di stampa, utilizzare il server Web incorporato. Prima di apportare qualsiasi modifica alla configurazione del server di stampa, rivolgersi all'amministratore di rete e comunicare quindi agli altri utenti tali modifiche.

Per impostare un indirizzo IP, procedere come indicato di seguito.

1. Aprire il browser e specificare l'indirizzo IP del server di stampa come URL. Se non si conosce l'indirizzo IP, è possibile individuarlo stampando una pagina di configurazione.
2. Nella pagina visualizzata, fare clic sulla scheda Accesso remoto.
3. Nella pagina Accesso remoto, accertarsi che TCP/IP sia selezionato.
4. Impostare il Metodo configurazione IP su Manuale.
5. Nella casella Indirizzo IP, specificare il nuovo indirizzo IP.

Tenere presente che se si modifica l'indirizzo IP si perde il collegamento al server Web incorporato. Per stabilire di nuovo il collegamento, specificare il nuovo indirizzo IP nel campo URL del browser.

Esecuzione di un ripristino a freddo (ripristino delle impostazioni predefinite dal produttore)

Una volta configurato il server di stampa HP, le impostazioni di configurazione vengono memorizzate, a meno che non vengano ripristinate manualmente le impostazioni predefinite.

Per ripristinare le impostazioni predefinite per la configurazione del server di stampa, seguire queste istruzioni:

1. verificare che la stampante sia accesa;
2. scollegare il server di stampa dalla stampante;
3. tenendo premuto il pulsante Test situato sul server di stampa, ricollegare il server di stampa alla stampante e continuare a tenere premuto il pulsante Test per circa cinque secondi. Tutte le impostazioni stabilite dall'utente verranno cancellate.

9

Pagina di configurazione di HP Jetdirect

Introduzione

La pagina di configurazione di HP Jetdirect è uno strumento utile per gestire e risolvere i problemi dei server di stampa HP Jetdirect. Questa pagina fornisce informazioni di identificazione (ad esempio il modello HP Jetdirect, la versione firmware e l'indirizzo hardware LAN), i parametri di stato e di configurazione dei protocolli di rete supportati. Vengono inoltre indicate le statistiche di rete raccolte dal server di stampa.

È possibile stampare la pagina di configurazione HP Jetdirect direttamente dalla stampante collegata. Il formato della pagina di configurazione di Jetdirect dipende da:

- il modello della stampante
- il modello HP Jetdirect e la versione del firmware

Per le stampanti HP Enhanced I/O (EIO) con il server di stampa HP Jetdirect EIO installato, una pagina di configurazione Jetdirect viene stampata automaticamente dopo che è stata stampata la pagina di configurazione della *stampante*. Consultare il manuale della stampante per le istruzioni.

Messaggi di errore per i campi Stato

La pagina di configurazione HP Jetdirect contiene diversi campi "Stato" per il server di stampa e i protocolli supportati. In un campo Stato possono essere visualizzati uno o più codici di errore e messaggi di errore correlati. Per informazioni su ogni messaggio di errore, vedere la Tabella 9.12.

Formato della pagina di configurazione

Una tipica pagina di configurazione di Jetdirect è illustrata nella Figura 9.1. Le informazioni fornite nella pagina di configurazione variano in base al server di stampa.

Figura 9.1 Tipica pagina di configurazione di Jetdirect

HP LaserJet 4050 series printers

HEWLETT® PACKARD

EIO 2 - JetDirect Page 1

----- HP JetDirect Configuration -------

Status:	I/O Card Ready
Model Number:	J4169A
Hardware Address:	0001E63AA043
Firmware Version:	GAC18LU
Port Config:	10BASE-T HALF
Auto Negotiation:	On
Manufacturing ID:	21214114202121G
Date Manufactured:	04/2001

---------- Security Settings -----------

Admin Password:	Not Specified
SSL/TLS:	Disabled
Cert Expires:	Not Applicable
SNMP Versions:	1,2
SNMP Set Cmty Name:	Not Specified
Access List:	Not Specified

--------- Network Statistics -----------

Total Packets Received:	39
Unicast Packets Received:	4
Bad Packets Received:	0
Framing Errors Received:	0
Total Packets Transmitted:	38
Unsendable Packets:	0
Transmit Collisions:	0
Transmit Late Collisions:	0

-------------- TCP/IP ----------------

Status:	Ready
Host Name:	NPI3AA043
IP Address:	192.168.2.116
Subnet Mask:	255.255.255.0
Default Gateway:	192.168.2.1
Config By:	BOOTP
BOOTP Server:	192.168.2.2
TFTP Server:	Not Specified
Config File:	Not Specified
Domain Name:	cellar.hp.com
DNS Server:	192.168.2.4
WINS Server:	Not Specified
Syslog Server:	Not Specified
Idle Timeout:	270 sec
Web JetAdmin URL:	Not Specified

--------------- IPX/SPX ----------------

Status:		Ready
Primary Frame Type:		Auto Select
Network	Frame Type	Rcvd
Unknown	EN_802.2	10

----------- Novell/NetWare -------------

Status:	16
NOT CONFIGURED	
Node Name:	NPI3AA043
NetWare Mode:	Queue Server
NDS Tree Name:	
NDS Context:	
Attached Server:	
SAP Interval:	60 sec

------------- AppleTalk ---------------

Status:	Initializing
Name:	
Zone:	*
Type 1:	HP LaserJet
Type 2:	LaserWriter
Network Number:	65281
Node Number:	7

--------------- DLC/LLC ----------------

Status:	Ready

La pagina di configurazione di Jetdirect è divisa in sezioni, come illustrato nella tabella seguente. Per ciascuna sezione, le descrizioni e le impostazioni dettagliate dei parametri, inclusi i messaggi di errore, vengono fornite nella parte restante di questo capitolo.

Nome della sezione	**Descrizione**
Configurazione di HP Jetdirect o informazioni generali	Identifica il server di stampa HP Jetdirect e fornisce indicazioni generali sullo stato. Per informazioni sulle voci di questa sezione, vedere la Tabella 9.1. Per i messaggi di errore vedere la Tabella 9.12.
Informazioni sulla stampante USB	(Solo server di stampa esterni HP Jetdirect) Fornisce lo stato corrente della connessione USB alla stampante. Vedere la Tabella 9.2. Per i messaggi di errore vedere la Tabella 9.12.
802.11b Wireless	(Solo server di stampa Wireless HP Jetdirect) Fornisce lo stato corrente della connessione wireless e identifica i parametri di rete wireless correnti configurati. Vedere la Tabella 9.3. Nella tabella sono inclusi anche i messaggi di errore.
Impostazioni di protezione	Fornisce lo stato corrente dei parametri di protezione di configurazione e accesso. Vedere la Tabella 9.4.
Statistiche di rete	(Solo server di stampa HP Jetdirect cablati) Fornisce i valori correnti per vari parametri di rete monitorati dal server di stampa HP Jetdirect. Vedere la Tabella 9.5.
TCP/IP	Fornisce i valori correnti dello stato e dei parametri per i protocolli di rete TCP/IP. Vedere la Tabella 9.6. Per i messaggi di errore vedere la Tabella 9.12.
IPX/SPX	Fornisce i valori correnti dello stato e dei parametri per i protocolli di rete IPX/SPX. Vedere la Tabella 9.7. Per i messaggi di errore vedere la Tabella 9.12.
Novell/NetWare	Fornisce i valori correnti dello stato e dei parametri per una rete Novell NetWare. Vedere la Tabella 9.8. Per i messaggi di errore vedere la Tabella 9.12.
AppleTalk	(Solo Ethernet) Fornisce i valori correnti dello stato e dei parametri per i protocolli di rete AppleTalk. Vedere la Tabella 9.9. Per i messaggi di errore vedere la Tabella 9.12.
DLC/LLC	Fornisce i valori correnti dello stato e dei parametri per i protocolli di rete DLC/LLC. Vedere la Tabella 9.10. Per i messaggi di errore vedere la Tabella 9.12.
Diagnostica Token Ring	(Solo Token Ring) Fornisce ulteriori indicazioni sullo stato della diagnostica rilevato dai server di stampa Token Ring. Vedere la Tabella 9.11. Per i messaggi di errore vedere la Tabella 9.12.

Messaggi della pagina di configurazione

Configurazione HP Jetdirect/informazioni generali

Le informazioni di questa sezione forniscono indicazioni generali sulla configurazione del server di stampa HP Jetdirect come descritto nella Tabella 9.1. Per i messaggi di errore, vedere la Tabella 9.12.

Tabella 9.1 Configurazione HP Jetdirect (1 di 2)

Messaggio	Descrizione
STATO:	Stato corrente del server di stampa HP Jetdirect. SCHEDA I/O PRONTA: Il server di stampa HP Jetdirect è connesso alla rete ed è in attesa di ricevere i dati. INIZIALIZZAZ. SCHEDA I/O: Il server di stampa HP Jetdirect sta inizializzando i protocolli di rete. Per ulteriori informazioni, consultare la riga di stato di ogni protocollo nella pagina di configurazione. SCHEDA I/O NON PRONTA: Si è verificato un problema con il server di stampa o con la sua configurazione. Se il server di stampa non è pronto, viene visualizzato un codice di errore e un messaggio. Per ulteriori informazioni, vedere la Tabella 9.12.
NUMERO MODELLO:	Indica il numero del modello del server di stampa HP Jetdirect (ad esempio J4169A).
INDIRIZZO HARDWARE:	L'indirizzo hardware (MAC) di rete esadecimale a 12 cifre del server di stampa HP Jetdirect installato nella stampante o nella periferica. Questo indirizzo viene assegnato dal produttore.
VERSIONE FIRMWARE:	Indica il numero della versione firmware del server di stampa HP Jetdirect attualmente installato nella stampante. Il formato è X.NN.NN, dove X dipende dal modello del server di stampa HP Jetdirect.
SELEZIONA PORTA:	(Solo Ethernet) Specifica la porta rilevata nel server di stampa HP Jetdirect da utilizzare: NESSUNO: Il server di stampa non è connesso alla rete. RJ-45: la porta di rete RJ-45 è connessa.
VELOCITÀ DATI:	Specifica la velocità di trasmissione dati della scheda Token Ring configurata sul server di stampa HP Jetdirect: 4 Mbps o 16 Mbps. L'impostazione deve corrispondere alla velocità di trasferimento dati della rete. La velocità di trasmissione dei dati viene configurata mediante un commutatore sul server di stampa. Consultare il manuale di installazione dell'hardware del server di stampa.

Tabella 9.1 Configurazione HP Jetdirect (2 di 2)

Messaggio	Descrizione
LAA	(Solo Token Ring) L'indirizzo LAA (Locally Administered Address) identifica l'indirizzo del nodo specificato dall'utente per un server di stampa Token Ring. L'indirizzo predefinito corrisponde all'indirizzo hardware LAN assegnato al server di stampa.
CONFIGURAZIONE PORTA:	Identifica la configurazione del collegamento della porta RJ-45 sul server di stampa HP Jetdirect 10/100Base-TX: 10BASE-T HALF: 10 Mbps, half-duplex 10BASE-T FULL: 10 Mbps, full-duplex 100TX HALF: 100Mbps, half-duplex 100TX-FULL: 100Mbps, full-duplex SCONOSCIUTO: il server di stampa è in uno stato di inizializzazione. DISCONNESSO: impossibile rilevare connessioni di rete. Controllare i cavi di rete.
NEGOZIAZIONE AUTOMATICA	Indica se la negoziazione automatica IEEE 802.3u sulla porta HP Jetdirect 10/100TX è attivata (SÌ) o disattivata (NO). SÌ (impostazione predefinita): il server di stampa HP Jetdirect tenta di autoconfigurarsi sulla rete alla velocità (10 o 100 Mbps) e con la modalità (half-duplex o full-duplex) appropriate. La funzione di negoziazione automatica viene attivata dopo un ripristino a freddo. OFF: è necessario configurare manualmente la velocità e la modalità tramite il menu EIO dal pannello di controllo della stampante. Se la funzione di negoziazione automatica è disattivata, per garantire il corretto funzionamento le impostazioni devono corrispondere a quelle della rete.
ID PRODUTTORE:	Indica il codice di identificazione del produttore per l'utilizzo da parte dell' Assistenza in lineaHP.
DATA DI PRODUZIONE:	Identifica la data di produzione del server di stampa HP Jetdirect.
Totale pacchetti trasmessi	(Server di stampa wireless HP Jetdirect 802.11b) Numero totale di frame (pacchetti) trasmessi senza errori.
Totale pacchetti ricevuti	(Server di stampa wireless HP Jetdirect 820.11b) Numero totale di frame (pacchetti) ricevuti dal server di stampa HP Jetdirect senza errori. I pacchetti includono la trasmissione, i pacchetti multicast e quelli inviati espressamente al server di stampa. Questo numero non include pacchetti indirizzati ad altri nodi.

Impostazioni delle informazioni sulla stampante USB

Questa sezione è valida per i server di stampa esterni HP Jetdirect solo con connessioni stampante di tipo USB. Le informazioni sulla connessione USB sulla pagina di configurazione di HP Jetdirect sono descritte nella Tabella 9.2. Per periferiche non HP, è possibile che alcune informazioni non siano disponibili.

Tabella 9.2 Impostazioni USB

Messaggio	Descrizione
Nome periferica	Nome della periferica di stampa USB collegata, fornito dal produttore.
Produttore	Produttore della periferica di stampa collegata.
Numero di serie	Il numero di serie del produttore per la periferica di stampa collegata.
Modalità di comunicazione	Modalità di comunicazione USB corrente: ● 1284.4: protocollo standard IEEE; una modalità per le stampanti e periferiche multifunzione (All-in-One) che fornisce più canali di comunicazione simultanea di stampa, scansione e stato. ● MLC (Multiple Logical Channels): protocollo proprietario HP per MLC; una modalità per le stampanti e per periferiche multifunzione (All-in-One) che fornisce più canali di comunicazione simultanea di stampa, scansione e stato. ● Bidirezionale: comunicazione bidirezionale con la stampante, che invia i dati alla periferica di stampa e restituisce le informazioni sullo stato dalla periferica stessa. ● Unidirezionale: comunicazione unidirezionale con la periferica di stampa. ● Periferica non rilevata: non è stata rilevata una periferica di stampa connessa. Verificare la periferica e il cavo. ● Periferica non supportata: la periferica connessa non è una stampante ma, ad esempio, una videocamera.

Impostazioni wireless 802.11b

Lo stato wireless, i parametri di configurazione e i messaggi di errore sono riportati nella Tabella 9.3.

Tabella 9.3 Impostazioni wireless 802.11b (1 di 3)

Messaggio	Descrizione
stato	Lo stato di configurazione wireless 802.11b corrente. Pronto: è stata stabilita una connessione wireless alla rete. ● Modalità Infrastruttura: associata a un punto di accesso e autenticata sulla rete. ● Modalità Ad Hoc: le comunicazioni wireless stabilite direttamente con altre periferiche della rete (nella modalità Ad Hoc non vengono utilizzati i punti di accesso). Inizializzazione: il server è in fase di avvio, sta eseguendo gli autotest e sta verificando le comunicazioni interne. Scansione: il server di stampa sta eseguendo la scansione della rete specificata. Di seguito vengono riportati i messaggi di stato/errore che possono venire visualizzati. ● Modalità Infrastruttura: il server di stampa sta eseguendo la scansione di tutti i canali alla ricerca di una rete (punto di accesso) con il SSID specificato. ● Modalità Ad Hoc: il server di stampa sta eseguendo la scansione di tutti i canali alla ricerca di una rete con il SSID specificato oppure ha creato un gruppo di lavoro a cui nessuno si è unito. Errore: si è verificato un errore di connessione wireless che impedisce l'associazione o l'autenticazione presso un punto di accesso (modalità Infrastruttura) oppure impedisce la connessione a una rete Ad Hoc. Di seguito vengono riportati i messaggi di stato/errore che possono venire visualizzati. **Messaggi di stato/errore** ● NESSUN SEGNALE RILEVATO: (Solo modalità Infrastruttura) Il server di stampa non ha trovato un punto di accesso e non ha rilevato un segnale radio. ● SCANSIONE PER SSID: il server di stampa sta eseguendo la scansione su tutti i canali alla ricerca di periferiche con l'identificativo SSID specificato. Controllare l'identificativo SSID specificato oppure lo stato del punto di accesso (modalità Infrastruttura) o delle altre periferiche wireless. Il server di stampa continua a eseguire la scansione alla ricerca dell'identificativo SSID specificato.

Tabella 9.3 Impostazioni wireless 802.11b (2 di 3)

Messaggio	Descrizione
	● AUTENTICAZIONE IN CORSO: è in corso l'autenticazione a livello di collegamento. In modalità Infrastruttura, può essere in corso anche l'autenticazione basata su server. ● AUTENTICAZIONE NON RIUSCITA. Il server di stampa Jetdirect non ha potuto accedere alla rete a causa di un errore di autenticazione. L'errore dipende dal metodo di autenticazione utilizzato. Verificare il metodo di autenticazione mediante il campo "Tipo di autenticazione". ● CRITTOGRAFIA OBBLIGATORIA: la crittografia è obbligatoria in questa rete, ma non è stata attivata nel server di stampa Jetdirect. Verificare la configurazione della crittografia.
modalità di comunicazione	Specifica la topologia di rete wireless configurata sul server di stampa Jetdirect. Infrastruttura: connessione wireless a un punto di accesso (gateway, ponte, Base Station) che riceve e inoltra il traffico di rete fra tutti i nodi della rete. Ad Hoc: una connessione peer-to-peer wireless diretta a tutti i nodi della rete, senza routing attraverso un punto di accesso.
Nome di rete (SSID)	Identifica il nome della rete SSI (Service Set Identifier) a cui si è collegato il server di stampa.
Intensità del segnale (1-5)	La potenza del segnale radio ricevuto dal server di stampa. Possono essere visualizzate le seguenti voci: 1, 2, 3, 4, 5: indica la potenza del segnale. Livello 1 (Basso), Livelli 2 e 3 (Sufficiente), Livello 4 (Buono), Livello 5 (Eccellente) Nessun segnale: non viene rilevato alcun segnale radio in nessun canale. <vuoto>: non viene rilevato alcun segnale radio durante la scansione del server di stampa. N/A: la potenza del segnale non è applicabile se il server di stampa è in modalità Ad Hoc.
Punto di accesso / BSSID	Il BSSID (Basic Service Set Identifier) è un numero di 6 byte che distingue le varie reti WLAN (LAN wireless), anche se hanno lo stesso nome di rete (SSID). Modalità Infrastruttura: l'indirizzo MAC o il nome del punto di accesso a cui viene connesso il server di stampa Wireless Jetdirect. Modalità Ad Hoc: un numero o un nome casuale generato dall'iniziatore della rete Ad Hoc.

Tabella 9.3 Impostazioni wireless 802.11b (3 di 3)

Messaggio	Descrizione
Canale	Specifica la frequenza radio rilevata dal server di stampa e configurata per la comunicazione in rete. Poiché è stato rilevato automaticamente dalla rete, questo canale può essere diverso da quello configurato dall'utente (utilizzato solo per le trasmissioni se non viene trovata la rete/SSID specificata). Possono essere visualizzati valori dei numeri dei canali compresi fra 1 e 14. I canali consentiti dipendono dal paese/regione.
Tipo di autenticazione	Identifica il metodo di autenticazione configurato nel server di stampa Jetdirect. Deve corrispondere al metodo utilizzato nella rete a cui viene connesso il server di stampa. Sistema aperto: per l'accesso alla rete non è richiesta la convalida dell'identificazione di una periferica. In teoria l'accesso alla rete è consentito a tutte le periferiche. Non esistono condizioni di errore per questo metodo di autenticazione. Chiave condivisa: tutte le periferiche della rete devono essere configurate con una chiave WEP segreta condivisa per potere accedere alla rete. Se la chiave installata è difettosa o se è stata attivata la chiave sbagliata (nel caso in cui siano configurate e memorizzate più chiavi nel server di stampa), potrebbero verificarsi errori di autenticazione per il server di stampa Jetdirect. EAP: (Solo modalità Infrastruttura) IEEE 802.1x Extensible Authentication Protocol (EAP) utilizza i server di autenticazione di rete per l'accesso al client. Il supporto EAP HP Jetdirect include i protocolli di autenticazione LEAP, PEAP, EAP-MD5, EAP-TLS e EAP-TTLS. Un errore di autenticazione indica che il server di autenticazione EAP ha rifiutato le richieste di autenticazione del server di stampa.
Tipo di crittografia	Specifica il livello di crittografia configurato nel server di stampa Jetdirect. WEP 64 bit: È stata configurata una chiave di crittografia WEP statica a 40/64 bit specificata dall'utenteutilizzando 5 caratteri alfanumerici ASCII o 10 cifre esadecimali. WEP 128 bit: È stata configurata una chiave di crittografia WEP statica a 104/128 bit specificata dall'utenteutilizzando 13 caratteri alfanumerici ASCII o 26 cifre esadecimali. Dinamica (WEP/TKIP): È stata utilizzata una crittografia dinamica con WEP, TKIP o entrambi. Nessuno: non sono state configurate chiavi di crittografia.

Impostazioni di protezione

Le informazioni sulla pagina di configurazione Jetdirect sono descritte nella Tabella 9.4.

Tabella 9.4 Impostazioni di protezione (1 di 2)

Messaggio	Descrizione
Password amministratore:	Indica se la password amministratore IP è stata configurata sul server di stampa. Questa password è condivisa da Telnet, dal server Web incorporato e da HP Web JetAdmin per controllare l'accesso ai parametri di configurazione del server di stampa. Può essere composta da un massimo di 16 caratteri alfanumerici maiuscoli e minuscoli. Non impostata: Non è stata impostata una password amministratore. Impostata: È stata impostata una password amministratore. La password può essere annullata dal server di stampa tramite un ripristino a freddo.
Web protetto:	Indica l'utilizzo delle comunicazioni crittografate tra il browser e il server Web incorporato HP Jetdirect. Facoltativo (HTTPS/HTTP): consente comunicazioni non crittografate utilizzando le porte HTTP standard e consente le comunicazioni crittografate utilizzando HTTPS (HTTP protetto). HTTPS obbligatorio: sono consentite solo le comunicazioni crittografate su HTTPS.
Scadenza certificato:	Indica la data di scadenza del certificato digitale per la protezione con cifratura SSL/TLS. La data è nel formato UTC (ad esempio, "2002-10-02 12:45 UTC"). N/A: visualizzato se il certificato digitale non è stato installato.

Tabella 9.4 Impostazioni di protezione (2 di 2)

Messaggio	Descrizione
Versioni SNMP:	Indica le versioni SNMP attivate sul server di stampa. Disattivato: tutte le versioni SNMP sono disattivate sul server di stampa. L'accesso SNMP non è consentito. 1;2: SNMP v.1 e SNMP v.2c sono supportati, SNMP v.3 è disattivato o non è supportato. 1;2;3-na/np: SNMP v.1, v.2c e v.3 sono attivati. La versione 3 è attivata con i parametri minimi di protezione "na" (nessuna autenticazione) e "np" (nessuna riservatezza). 1;2;3-a/np: SNMP v.1, v.2c e v.3 sono attivati. La versione 3 è attivata con i parametri minimi di protezione "a" (autenticazione) ma con il parametro "np" (nessuna riservatezza) non attivato. 1;2;3-a/p: SNMP v.1, v.2c e v.3 sono attivati. La versione 3 è attivata con i parametri "a" (autenticazione) e "p" (privacy). 3-na/np: SNMP v.1 e v.2c sono disattivati. SNMP v.3 è attivato con i parametri minimi di protezione "na" (nessuna autenticazione) e "np" (nessuna riservatezza). 3-a/np: SNMP v.1 e v.2c sono disattivati. SNMP v.3 è attivato con i parametri minimi di protezione "a" (autenticazione) ma con il parametro "np" (nessuna riservatezza) non attivato. 3-a/p: SNMP v.1 e v.2c sono disattivati. SNMP v.3 è attivato con i parametri di protezione "a" (autenticazione) e "p" (privacy).
Imposta nome di comunità SNMP:	Indica se per il server di stampa HP Jetdirect è stato configurato o meno un nome di comunità SNMP. Un nome di comunità SNMP è una password per avere accesso in "scrittura" alle funzioni di controllo SNMP (SNMP SetRequests) sul server di stampa HP Jetdirect. Non specificato: non è stato impostato alcun nome di comunità SNMP. Specificato: è stato impostato un nome di comunità SNMP specificato dall'utente.
Elenco accesso:	Identifica se l'elenco di controllo accesso host è stato configurato sul server di stampa HP Jetdirect. Un elenco di controllo accesso host specifica l'indirizzo IP dei singoli sistemi o di una rete IP di sistemi che hanno accesso al server di stampa e alla periferica. Specificato: sul server di stampa HP Jetdirect è stato configurato un elenco di accesso host. Non specificato: sul server di stampa HP Jetdirect non è stato configurato un elenco di accesso host. Accesso consentito a tutti i sistemi.

Statistiche di rete

Le informazioni sulla pagina di configurazione Jetdirect sono descritte nella Tabella 9.5.

Tabella 9.5 Statistiche di rete (1 di 2)

Messaggio	Descrizione
TOTALE PACCHETTI RICEVUTI:	Numero totale di frame (pacchetti) ricevuti dal server di stampa HP Jetdirect senza errori. I pacchetti includono la trasmissione, i pacchetti multicast e quelli inviati espressamente al server di stampa. Non sono inclusi i pacchetti indirizzati ad altri nodi.
PACCHETTI UNICAST RICEVUTI:	Numero totale di frame espressamente inviati a questo server di stampa HP Jetdirect. Non sono inclusi i broadcast o i multicast.
PACCH NON VALIDI RICEVUTI:	Numero totale di frame (pacchetti) ricevuti dal server di stampa HP Jetdirect con errori.
ERRORI DI FRAME RICEVUTI:	Numero massimo di errori CRC (Cyclic Redundancy Check, controllo di ridondanza ciclico) e di errori di frame. Gli errori CRC sono frame ricevuti con errori CRC. Gli errori di frame sono frame ricevuti con errori di allineamento. Un numero eccessivo di errori di frame indica un problema nel cablaggio di rete.
TOTALE PACCHETTI TRASMESSI:	Numero totale di frame (pacchetti) trasmessi senza errori.
PACCHETTI NON TRASMESSI:	Numero totale di frame (pacchetti) non trasmessi a causa di errori.
COLLISIONI DI TRASMISSIONE:	Numero di frame non trasmessi a causa di ripetute collisioni.
COLLISIONI TRASM IN RITARDO:	Numero totale di frame non trasmessi a causa di una collisione in ritardo. Spesso le collisioni in ritardo si verificano quando la lunghezza dei cavi non è conforme alle specifiche di rete. Un numero eccessivo di frame non trasmessi indica un problema nel cablaggio di rete.
ERRORI LINEA RICEV:	Numero totale di frame (pacchetti) Token Ring ricevuti dal server di stampa HP Jetdirect contenenti errori di violazione del codice o CRC (Cyclic Redundancy Check). Un numero elevato di errori indica un problema nel cablaggio di rete.
BURST RICEV:	Numero di occorrenze in cui il server di stampa HP Jetdirect Token Ring ha potuto rilevare la mancata transizione al centro di 5 bit tra il delimitatore d'inizio (SD) e quello di fine (ED).

Tabella 9.5 Statistiche di rete (2 di 2)

Messaggio	Descrizione
ERR COPIA PACC RIC:	Numero totale di frame (pacchetti) Token Ring ricevuti nei quali si è verificato un errore di copia, indicato nel campo relativo allo stato dei frame.
PAG TRP LUNGO RIC:	Numero di frame (pacchetti) Token Ring ricevuti con errori di lunghezza.
PACCHETTI PERSI:	Numero di frame (pacchetti) Token Ring persi.
ERRORI TOKEN:	Numero totale di violazioni del protocollo di autorizzazione del token rilevate.

Informazioni sul protocollo TCP/IP

Le informazioni sulla pagina di configurazione Jetdirect sono descritte nella Tabella 9.6. Per i messaggi di errore, vedere la Tabella 9.12.

Tabella 9.6 Informazioni sulla configurazione TCP/IP (1 di 4)

Messaggio	Descrizione
STATO:	Stato TCP corrente. PRONTO: indica che il server di stampa HP Jetdirect è in attesa di ricevere i dati attraverso TCP/IP. DISATTIVATO: indica che TCP/IP è stato disattivato manualmente. INIZIALIZZAZIONE: indica che il server di stampa sta cercando il server BOOTP o sta cercando il file di configurazione attraverso TFTP. È possibile che venga visualizzato un ulteriore messaggio sullo stato. Se il server di stampa non è pronto, viene visualizzato un codice di errore e un messaggio. Per ulteriori informazioni, vedere la Tabella 9.12.
NOME HOST:	Indica il nome dell'host configurato sul server di stampa. Il nome può essere abbreviato. NON SPECIFICATO indica che non è stato specificato nessun nome di host in una risposta BOOTP o nel file di configurazione TFTP. NPIxxxxxx: il nome predefinito è NPIxxxxxx, dove xxxxxx rappresenta le ultime sei cifre dell'indirizzo hardware (MAC) LAN.
INDIRIZZO IP:	Indica l'indirizzo IP (Internet Protocol) assegnato al server di stampa HP Jetdirect. Questo parametro è obbligatorio per il funzionamento del server di stampa su una rete TCP/IP. Durante l'inizializzazione, viene visualizzato il valore temporaneo 0.0.0.0. Dopo due minuti viene assegnato un indirizzo IP 192.0.0.192 predefinito, che potrebbe non essere un indirizzo IP valido per la rete in uso. NON SPECIFICATO indica che non è stato assegnato alcun indirizzo IP o che il valore è zero.
MASC SOTTO RETE:	Indica la maschera di sottorete IP configurata sul server di stampa HP Jetdirect. Durante l'inizializzazione, viene visualizzato il valore temporaneo 0.0.0.0. A seconda dei parametri di configurazione, il server di stampa può assegnare automaticamente un valore predefinito utilizzabile. NON SPECIFICATO indica che non è stata configurata una maschera di sottorete.

Tabella 9.6 Informazioni sulla configurazione TCP/IP (2 di 4)

Messaggio	Descrizione
GATEWAY-PREDEFI NITO:	Indica l'indirizzo IP del gateway utilizzato per inviare i pacchetti all'esterno della rete locale. È possibile configurare solo un gateway predefinito per volta. Durante l'inizializzazione, viene visualizzato il valore temporaneo 0.0.0.0. Se non è stato fornito, viene utilizzato l'indirizzo IP del server di stampa Jetdirect. NON SPECIFICATO indica che non è stato configurato alcun gateway predefinito.
CONFIG DA:	Identifica il modo in cui il server di stampa HP Jetdirect ha ottenuto la propria configurazione IP: BOOTP: è la configurazione automatica attraverso un server BOOTP. BOOTP/TFTP: è la configurazione automatica attraverso un server BOOTP e il file di configurazione TFTP. DHCP: è la configurazione automatica attraverso un server DHCP. DHCP/TFTP: è la configurazione automatica attraverso un server DHCP e il file di configurazione TFTP. RARP: configurazione automatica attraverso il RARP (Reverse Address Resolution Protocol). SPECIF DA UTENTE: configurazione manuale mediante Telnet, il pannello di controllo della stampante, HP Web JetAdmin, il server Web incorporato o altri metodi. IP PREDEFINITO: è stato assegnato l'indirizzo IP predefinito. Questo indirizzo potrebbe non essere valido per la rete in uso. NON CONFIGURATO: il server di stampa non è stato configurato con i parametri IP. Verificare che TCP/IP sia attivato o controllare lo stato di errore.
SERVER BOOTP: oppure SERVER DHCP: oppure SERVER RARP:	Viene visualizzato nel caso in cui BOOTP, DHCP o RARP sono utilizzati per la configurazione TCP/IP. Specifica l'indirizzo IP del sistema che risponde alla richiesta del server di stampa HP Jetdirect per ottenere la configurazione TCP/IP automatica sulla rete. NON SPECIFICATO indica che non è stato possibile determinare l'indirizzo IP del server di configurazione o che l'indirizzo era stato impostato su zero nel pacchetto di risposta.
SERVER BOOTP/DHCP:	Viene visualizzato durante l'inizializzazione mentre il server di stampa HP Jetdirect cerca di ottenere la propria configurazione TCP/IP da un server BOOTP o DHCP. L'indirizzo temporaneo visualizzato è 0.0.0.0.

Tabella 9.6 Informazioni sulla configurazione TCP/IP (3 di 4)

Messaggio	Descrizione
SERVER TFTP:	Indica l'indirizzo IP del sistema in cui si trova il file di configurazione TFTP. Durante l'inizializzazione viene visualizzato l'indirizzo temporaneo 0.0.0.0. NON SPECIFICATO indica che non è ancora stato impostato un server TFTP.
FILE DI CONFIGURAZIONE:	Indica il nome del file di configurazione di HP Jetdirect. Il percorso del file potrebbe apparire troncato se supera lo spazio di due righe consentito. NON SPECIFICATO indica che non è stato specificato alcun file nel pacchetto di risposta BOOTP proveniente dall'host.
NOME DOMINIO:	Indica il nome del DNS (Domain Name System) del dominio in cui si trova il server di stampa HP Jetdirect (ad esempio supporto.societa.com). Non è il nome DNS completo, ad esempio, printer1.support.company.com, poiché non è stato incluso il nome della stampante dell'host. NON SPECIFICATO indica che non è stato configurato alcun nome di dominio sul server di stampa.
SERVER DNS:	Indica l'indirizzo IP del server DNS (Domain Name System). NON SPECIFICATO indica che non è stato configurato alcun indirizzo IP per il server DNS sul server di stampa.
SERVER WINS:	Indica l'indirizzo IP del server WINS (Windows Internet Name Service). NON SPECIFICATO indica che non è stato configurato alcun indirizzo IP per il server WINS sul server di stampa.
SERVER SYSLOG:	Indica l'indirizzo IP del server syslog configurato sul server di stampa. NON SPECIFICATO indica che non è stato configurato alcun server di stampa.
TIMEOUT DI INATTIVITÀ:	Indica il valore di timeout, espresso in secondi, allo scadere del quale il server di stampa chiude una connessione dati di stampa TCP inattiva. Vengono accettati valori numerici interi compresi tra 0 e 3600. Il valore zero annulla il meccanismo di timeout. Il valore predefinito è 270 secondi.
SLP:	Specifica se il server di stampa HP Jetdirect può inviare pacchetti SLP (Service Location Protocol) utilizzati da applicazioni di sistema per l'installazione automatica. ATTIVATO: il server di stampa può inviare pacchetti SLP. DISATTIVATO: il server di stampa non può inviare pacchetti SLP.

Tabella 9.6 Informazioni sulla configurazione TCP/IP (4 di 4)

Messaggio	Descrizione
URL WEB JETADMIN:	Se HP Web JetAdmin trova il server di stampa HP Jetdirect sulla rete, viene visualizzato l'URL del sistema host utilizzato per i servizi HP Web JetAdmin. L'URL potrebbe apparire abbreviato se supera lo spazio di due righe consentito. NON SPECIFICATO indica che non è stato trovato l'URL del sistema host Web JetAdmin o che questo non è stato configurato.

Informazioni sul protocollo IPX/SPX

Le informazioni sulla pagina di configurazione Jetdirect sono descritte nella Tabella 9.7. Per i messaggi di errore, vedere la Tabella 9.12.

Tabella 9.7 Informazioni sulla configurazione IPX/SPX (1 di 2)

Messaggio	Descrizione
STATO:	Indica lo stato corrente del protocollo IPX/SPX. PRONTO: indica che il server di stampa HP Jetdirect è in attesa di ricevere dati attraverso IPX/SPX. DISATTIVATO: indica che IPX/SPX è stato disattivato manualmente. INIZIALIZZAZIONE: indica che il server di stampa sta registrando l'indirizzo o il nome del nodo. È possibile che venga visualizzato un ulteriore messaggio sullo stato. Se il server di stampa non è pronto, viene visualizzato un codice di errore e un messaggio. Per ulteriori informazioni, vedere la Tabella 9.12.
TIPO FRAME PRINC:	Specifica la selezione del tipo di frame sul server di stampa Jetdirect. SELEZIONE AUTOM: il server di stampa identifica automaticamente il tipo di frame e lo circoscrive al primo tipo rilevato. EN_8023: limita il tipo di frame a IPX su frame IEEE 802.3. Gli altri tipi verranno conteggiati e scartati. EN_II: limita il tipo di frame a IPX su frame Ethernet. Gli altri tipi verranno conteggiati e scartati. EN_8022: limita il tipo di frame a IPX su frame IEEE 802,3 con IEEE 802.5. Gli altri tipi verranno conteggiati e scartati. EEN_SNAP: limita il tipo di frame a IPX su frame SNAP con IEEE 802.3. Gli altri tipi verranno conteggiati e scartati. TR_8022: limita il tipo di frame a IPX su frame IEEE 802.2 con IEEE 802.5. Gli altri tipi verranno conteggiati e scartati. TR_SNAP: limita il tipo di frame a IPX su frame SNAP con IEEE 803,5. Gli altri tipi verranno conteggiati e scartati.

Tabella 9.7 Informazioni sulla configurazione IPX/SPX (2 di 2)

Messaggio	Descrizione
RETE XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX	La prima colonna (Rete) indica il numero di rete associato al tipo di frame di protocollo utilizzato per la comunicazione tra il server e il server di stampa HP Jetdirect. SCONOSC indica che il server di stampa HP Jetdirect sta ancora cercando di determinare il numero di rete da utilizzare.
TIPO FRAME XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX	La seconda colonna (Tipo frame) identifica il tipo di frame utilizzato con il numero di rete associato: EN_8023, EN_8022, EN_II, EN_SNAP, TR_8022, TR_SNAP. A meno che non sia stato configurato manualmente un tipo di frame, il server di stampa determina automaticamente il tipo di frame del protocollo ascoltando i dati NetWare che vengono trasferiti sulla rete. DISATTIVATO indica che è stato configurato manualmente un tipo di frame specifico per quella rete.
RIC XXXX XXXX XXXX XXXX	La terza colonna (RIC) indica il numero di pacchetti ricevuti per ogni tipo di frame.

Parametri Novell NetWare

Le informazioni sulla pagina di configurazione Jetdirect sono descritte nella Tabella 9.8. Per i messaggi di errore, vedere la Tabella 9.12.

Tabella 9.8 Informazioni sulla configurazione Novell NetWare (1 di 2)

Messaggio	Descrizione
STATO:	Indica lo stato di configurazione corrente di Novell NetWare. PRONTO: indica che il server di stampa HP Jetdirect è in attesa di ricevere dati. DISATTIVATO: indica che IPX/SPX è stato disattivato manualmente. INIZIALIZZAZIONE: indica che il server di stampa sta registrando l'indirizzo o il nome del nodo. È possibile che venga visualizzato un ulteriore messaggio sullo stato. Se il server di stampa non è pronto, viene visualizzato un codice di errore e un messaggio. Per ulteriori informazioni, vedere la Tabella 9.12.
NOME DI NODO:	Modalità server di coda: indica il nome del server di stampa. Deve corrispondere a un server di stampa valido sul file server NetWare appropriato. Il nome predefinito è NPIXXXXXX, dove XXXXXX rappresenta le ultime sei cifre dell'indirizzo hardware (MAC) LAN. Modalità stampante remota: indica il nome assegnato alla stampante di rete durante la sua configurazione. Il nome predefinito è NPIXXXXXX.
MODALITÀ NETWARE:	Indica la modalità utilizzata dal server di stampa HP Jetdirect. SERVER DI CODA indica che il server di stampa riceve i dati direttamente dalla coda. STAMPANTE REMOTA, seguito dal numero della stampante, indica che il server di stampa emula una stampante remota Novell NetWare. Se la stampante non è stata configurata, in questo campo viene visualizzato SERVER DI CODA.
NOME STRUTTURA NDS:	Visualizza il nome della struttura NDS (Novell Directory Services) per la stampante. NDS è un database di oggetti di rete NetWare organizzato in struttura gerarchica. NON SPECIFICATO o vuoto: NDS è disattivato.

Tabella 9.8 Informazioni sulla configurazione Novell NetWare (2 di 2)

Messaggio	Descrizione
CONTESTO NDS:	Visualizza il nome NDS completo in cui si trova l'oggetto server di stampa HP Jetdirect nella struttura NDS. Ad esempio: CN=lj_pserver.OU=support.OU=mycity.OU=mycompany NON SPECIFICATO o vuoto: NDS è disattivato.
SERVER COLLEGATO	Il campo Server collegato identifica il metodo di rilevamento di Jetdirect [NSQ] (Nearest Service Query) o [GSQ] (General Service Query) e il nome del file server proxy utilizzato per individuare i server di bindery configurati. NON SPECIFICATO o vuoto: non è stato configurato alcun server NetWare.
INTERVALLO POLLING SU CODA:	(Job Poll Interval) Specifica l'intervallo di tempo (in secondi) in cui il server di stampa HP Jetdirect resta in attesa prima di verificare i processi di stampa della coda di stampa. L'intervallo predefinito è di 2 secondi.
INTERVALLO SAP:	Specifica l'intervallo di attesa (in secondi) del server di stampa HP Jetdirect tra le trasmissioni SAP (Service Advertising Protocol) in rete. L'intervallo predefinito è di 60 secondi.
SERVER x:	Identifica il file server NetWare a cui è collegato il server di stampa HP Jetdirect.

Informazioni sul protocollo AppleTalk

Le informazioni sulla pagina di configurazione Jetdirect (solo per Ethernet) sono descritte nella Tabella 9.9. Per i messaggi di errore, vedere la Tabella 9.12.

Tabella 9.9 Informazioni sulla configurazione AppleTalk

Messaggio	Descrizione
STATO:	Indica lo stato di configurazione corrente di AppleTalk. PRONTO: indica che il server di stampa HP Jetdirect è in attesa di ricevere dati. DISATTIVATO: indica che AppleTalk è stato disattivato manualmente. INIZIALIZZAZIONE: indica che il server di stampa sta registrando l'indirizzo o il nome del nodo. È possibile che venga visualizzato un ulteriore messaggio sullo stato. Se il server di stampa non è pronto, viene visualizzato un codice di errore e un messaggio. Per ulteriori informazioni, vedere la Tabella 9.12.
NOME:	Indica il nome della stampante sulla rete AppleTalk. Un numero dopo il nome indica che vi sono più dispositivi con questo nome e che questa è l'ennesima istanza del nome.
ZONA:	Indica il nome della zona di rete AppleTalk nella quale risiede la stampante.
TIPO:	Indica il tipo di stampante la cui presenza è segnalata sulla rete. Possono essere visualizzati due tipi di stampante.
NUMERO DI RETE: NUMERO DI NODO:	NUMERO DI RETE: identifica il numero di rete AppleTalk su cui è al momento in servizio il server di stampa HP Jetdirect. NUMERO DI NODO: indica il numero di nodo AppleTalk che il server di stampa ha scelto come parte della propria sequenza di inizializzazione. Nota: il parametro AppleTalk fase 2 (P2) è preconfigurato sul server di stampa HP Jetdirect.

Informazioni sul protocollo DLC/LLC

Le informazioni sulla pagina di configurazione Jetdirect sono descritte nella Tabella 9.10.

Tabella 9.10 Informazioni sulla configurazione DLC/LLC

Messaggio	Descrizione
STATO:	Indica lo stato corrente del protocollo DLC/LLC. PRONTO: indica che il server di stampa HP Jetdirect è in attesa di ricevere dati. DISATTIVATO: indica che DLC/LLC è stato disattivato manualmente. INIZIALIZZAZIONE: indica che il server di stampa sta registrando l'indirizzo o il nome del nodo. È possibile che venga visualizzato un ulteriore messaggio sullo stato. Se il server di stampa non è pronto, viene visualizzato un codice di errore e un messaggio. Per ulteriori informazioni, vedere la Tabella 9.12.

Diagnostica Token Ring

Le informazioni disponibili in questa sezione della pagina di configurazione di Jetdirect (solo per Token Ring) sono descritte nella Tabella 9.11.

Tabella 9.11 Informazioni sulla diagnostica Token Ring (1 di 2)

Messaggio	Descrizione
Stato:	Identifica una condizione di stato. Pronto: indica che l'accesso alla rete Token Ring è stato effettuato correttamente. Errore: indica una condizione di errore. Per ulteriori informazioni, fare riferimento ai codici di errore e ai messaggi di stato Token Ring.
Codice:	Possono essere rilevati i seguenti codici di errore per il comando di apertura: Malfunzionamento: il server di stampa HP Jetdirect non è in grado di effettuare la trasmissione interna dei dati quando è collegato al lobo presente nel concentratore dei cavi Token Ring. Questo messaggio può inoltre indicare che i frame di dati erano già stati ricevuti prima che venisse effettuato il collegamento fisico. Perdita di segnale: indica uno dei seguenti problemi: ● Il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato una perdita di segnale sull'anello. Verificare l'integrità del cavo che collega il server di stampa HP Jetdirect alla rete e il corretto funzionamento del concentratore dei cavi. ● È stata rilevata una condizione di perdita di segnale in fase di input del ricevitore sul server di stampa HP Jetdirect durante il processo di apertura, ovvero durante il collegamento o l'inserimento nella rete. Timeout: il server di stampa HP Jetdirect non è in grado di inserirsi logicamente nell'anello entro il tempo previsto. Ciascuna fase del processo di inserimento deve essere completata in un tempo massimo di 18 secondi. Errore sull'anello: il server di stampa HP Jetdirect viene scollegato per un errore di timeout durante il tentativo di cancellazione dei dati dall'anello dopo essere stato definito come strumento di controllo attivo; in altre parole, il server di stampa HP Jetdirect non è in grado di ricevere i propri frame di dati per la cancellazione dei dati dall'anello. Beaconing anello: Il server di stampa HP Jetdirect riceve un frame di dati beacon dopo un inserimento fisico nell'anello. Ciò indica un'interruzione nell'anello. Indirizzo duplicato: il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato un'altra stazione sull'anello con lo stesso indirizzo definito per il server stesso. Accertarsi che tutti gli indirizzi siano univoci.

Tabella 9.11 Informazioni sulla diagnostica Token Ring (2 di 2)

Messaggio	Descrizione
	Richiesta parametro: il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato la presenza di un server RPS (Ring Parameter Server) sull'anello non in grado di rispondere a un frame di dati per la richiesta di inizializzazione. Rimozione ricevuta: il server di stampa HP Jetdirect ha ricevuto un frame di dati per l'adattatore di rimozione durante il processo di inserimento Token Ring oppure ha ricevuto una richiesta di frame di dati per la rimozione di una stazione dell'anello e ha provveduto a escludersi dall'anello stesso.
Stato dell'anello:	Possono essere rilevati i seguenti stati dell'anello: Ripristino dell'anello: il server di stampa HP Jetdirect ha ricevuto frame di dati con richiesta di token sull'anello. È possibile che il server di stampa HP Jetdirect stia attualmente trasmettendo tali frame. Stazione singola: il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato di essere l'unica stazione sull'anello. Rimozione ricevuta: il server di stampa HP Jetdirect ha ricevuto un frame di dati per l'adattatore di rimozione durante il processo di inserimento Token Ring oppure ha ricevuto una richiesta di frame di dati per la rimozione di una stazione dell'anello e ha provveduto a escludersi dall'anello stesso. Errore di rimozione automatica: il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato un errore hardware interno in seguito al processo di rimozione automatica beacon Token Ring e ha provveduto a escludersi dall'anello stesso. Errore cablaggio lobo: il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato un circuito aperto oppure un cortocircuito nel cavo che collega il server di stampa HP Jetdirect al concentratore dei cavi Token Ring. Verificare l'integrità del cavo e, se necessario, sostituirlo. Trasmissione beacon: il server di stampa HP Jetdirect sta trasmettendo i frame beacon all'anello. Errore hardware: il server di stampa HP Jetdirect sta trasmettendo o ricevendo frame beacon dall'anello. Perdita di segnale: indica uno dei seguenti problemi: ● Il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato una perdita di segnale sull'anello. Verificare l'integrità del cavo che collega il server di stampa HP Jetdirect alla rete e il corretto funzionamento del concentratore dei cavi. ● È stata rilevata una condizione di perdita di segnale in fase di input del ricevitore sul server di stampa HP Jetdirect durante il processo di apertura, ovvero durante il collegamento o l'inserimento nella rete.

Messaggi di errore

I messaggi e i codici di errore che possono essere visualizzati nella sezione Stato della pagina di configurazione Jetdirect sono descritti nella Tabella 9.12.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (1 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
02 ERRORE LAN - LOOPBACK INTERNO	Durante l'autotest il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato un errore di test di loopback interno. Il server di stampa può avere dei problemi. Se l'errore persiste, sostituire il server di stampa HP Jetdirect.
03 ERRORE LAN - LOOPBACK ESTERNO	Il server di stampa HP Jetdirect non è collegato correttamente alla rete o è difettoso. Accertarsi che il server di stampa HP Jetdirect sia collegato correttamente alla rete. Controllare inoltre il cablaggio e i connettori.
07 ERRORE LAN - CONTROLLER CHIP	Controllare le connessioni di rete. Se sono corrette, eseguire l'autotest all'accensione: spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste, sostituire il server di stampa HP Jetdirect.
08 ERRORE LAN - RITARDO INDEF	Vi sono problemi di traffico eccessivo sulla rete. **Nota:** questo errore non può verificarsi se il server di stampa non è connesso alla rete.
09 ERRORE LAN - BABBLE	Controllare le connessioni di rete. Se sono corrette, eseguire l'autotest all'accensione: spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste, sostituire il server di stampa HP Jetdirect. Per informazioni sulla sostituzione, consultare il manuale di installazione dell'hardware del server di stampa.
0A ERRORE LAN - NO SQE	Controllare le connessioni di rete. Se sono corrette, eseguire l'autotest all'accensione: spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste, sostituire il server di stampa HP Jetdirect.
0C ERRORE LAN - RICEZ. DISATTIV	È possibile che vi sia un problema relativo al cablaggio della rete o al server di stampa HP Jetdirect. Controllare i cavi e i connettori della rete Ethernet. Se il cablaggio della rete non presenta problemi, eseguire l'autotest all'accensione: spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste dopo la riaccensione della stampante, la causa del problema va ricercata nel server di stampa HP Jetdirect.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (2 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
0D ERRORE LAN - TRASM. DISATTIV	È possibile che vi sia un problema relativo al cablaggio della rete o al server di stampa HP Jetdirect. Controllare i cavi e i connettori della rete Ethernet. Se il cablaggio della rete non presenta problemi, eseguire l'autotest all'accensione: spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste, la causa del problema va ricercata nel server di stampa HP Jetdirect.
0E ERRORE LAN - PERDITA VETTORE	Controllare le connessioni di rete. Se sono corrette, eseguire l'autotest all'accensione: spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste, sostituire il server di stampa HP Jetdirect.
10 ERRORE LAN - UNDERFLOW	(Ethernet) È possibile che vi sia un problema relativo al cablaggio della rete o al server di stampa HP Jetdirect. Controllare i cavi e i connettori della rete. Se il cablaggio della rete non presenta problemi, eseguire l'autotest all'accensione: spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste, la causa del problema va ricercata nel server di stampa HP Jetdirect.
10 ERRORE LAN - APERTURA	(Token Ring) Il server di stampa HP Jetdirect non è in grado di inserirsi nell'anello e di collegarsi alla rete. Verificare che il commutatore per la velocità di trasmissione dei dati presente sul server di stampa HP Jetdirect sia correttamente impostato. Per informazioni sull'impostazione del commutatore per la velocità di trasmissione dei dati, consultare la documentazione relativa all'installazione hardware del server di stampa HP Jetdirect interno. Verificare inoltre il cablaggio, il ricetrasmettitore esterno, il concentratore dei cavi e le prese intermedie.
11 ERRORE LAN - ERR RIPETIZ	Problema di cablaggio della rete o di configurazione della rete esterna. Verificare il funzionamento dell'hub o della porta di commutazione.
12 ERRORE LAN - NESSUN LINKBEAT	Con una porta 10/100 Base-TX collegata, questo messaggio viene visualizzato se non viene rilevato Link Beat. Controllare il cavo della rete e verificare che l'hub/concentratore fornisca Link Beat.
13 RICONFIG RETE-REINIZIALIZ	Riavviare o spegnere e riaccendere il server di stampa HP Jetdirect per attivare i nuovi valori di configurazione.
14 DISCONNESSO	Il protocollo Novell NetWare è disconnesso. Controllare il server e il server di stampa.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (3 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
15 ERRORE NELLA CONFIGURAZIONE	(Ethernet) Le informazioni di configurazione per le funzioni NetWare non sono memorizzate correttamente sul server di stampa HP Jetdirect. Utilizzare il software di installazione, il server Web incorporato o altri strumenti per riconfigurare il server di stampa. Se l'errore persiste, è possibile che la causa del problema vada ricercata nel server di stampa HP Jetdirect.
15 ERRORE LAN - CAVO	(Token Ring) Il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato un circuito aperto oppure un cortocircuito nel cavo che collega il server di stampa HP Jetdirect al concentratore dei cavi Token Ring. Verificare l'integrità del cavo e, se necessario, sostituirlo.
16 NON CONFIGURATO	(Ethernet) Il server di stampa HP Jetdirect non è stato configurato per NetWare. Utilizzare il software di installazione, il server Web incorporato o altri strumenti per riconfigurare il server di stampa per le reti NetWare.
16 ERRORE LAN - AUTO RIMOZIONE	(Token Ring) Il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato un errore hardware interno in seguito al processo di rimozione automatica beacon Token Ring e ha provveduto a escludersi dall'anello stesso.
17 IMPOSSIBILE TROVARE IL SERVER	(Ethernet) Il server di stampa HP Jetdirect non ha trovato il server di stampa NetWare (modalità Stampante remota) o il file server (modalità Server di coda). Non vi è stata risposta alle richieste di identificazione dei server di stampa o del file server inviate con il nome del server di stampa o del file server configurati. Accertarsi che il server di stampa o il file server siano funzionanti, che il nome del server di stampa o file server configurato sui server di stampa HP Jetdirect corrisponda al nome di server di stampa o di file server effettivamente utilizzati. Controllare inoltre che tutti i cavi e i router funzionino correttamente.
17 ERRORE LAN - RICHIESTA RIMOZIONE	(Token Ring) Il server di stampa HP Jetdirect ha ricevuto un frame di dati per l'adattatore di rimozione durante il processo di inserimento Token Ring oppure ha ricevuto una richiesta di frame di dati per la rimozione di una stazione dell'anello e ha provveduto a escludersi dall'anello stesso.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (4 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
18 ERRORE NELLA PASSWORD	Il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato che la password dell'oggetto server di stampa NetWare è errata. Cancellare la password dell'oggetto server di stampa tramite una utility NetWare (ad esempio PCONSOLE). La prima volta che effettua di nuovo l'accesso, il server di stampa HP Jetdirect imposta una nuova password. Nota: se vengono configurati più file server, l'errore viene visualizzato sulla pagina di configurazione soltanto se nessuno dei file server è collegato.
19 NESSUNA CODA ASSEGNATA	Il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato che all'oggetto server di stampa non è stata assegnata alcuna coda da gestire. Assegnare le code all'oggetto server di stampa mediante le utility di installazione della stampante o NetWare. Nota: se vengono configurati più file server, l'errore viene visualizzato sulla pagina di configurazione soltanto se non è stato possibile collegare alcun file server.
1A NUM. STAMPANTE NON DEFINITO	Il numero di stampante NetWare assegnato a questa stampante non è stato configurato. Assegnare al server di stampa HP Jetdirect un numero di stampante valido. Utilizzare una utility NetWare (ad esempio PCONSOLE), il server Web incorporato Jetdirect o altri strumenti per assegnare il numero di stampante.
1B NUMERO STAMPANTE IN USO	Il numero NetWare assegnato alla stampante è già in uso da un'altra stampante. Assegnare un numero di stampante inutilizzato. Il messaggio può essere visualizzato anche se la stampante viene spenta e riaccesa. In questo caso, l'errore viene eliminato dopo che il server di stampa supera il tempo massimo e rileva la connessione interrotta.
1C SERVER DI STAMPA NON DEFINITO	Il file server non ha un oggetto server di stampa corrispondente al nome del nodo NetWare specificato. Utilizzare un software di installazione della stampante, una utility NetWare (ad esempio PCONSOLE) o un altro strumento per creare l'oggetto server di stampa. Se il server di stampa HP Jetdirect è configurato in modo da utilizzare più file server, l'errore viene visualizzato sulla pagina di configurazione soltanto se non è stato possibile collegare alcun file server.
1D IMPOSSIBILE COLLEG AL SERVER	**Errore nella modalità Stampante remota:** il server di stampa HP Jetdirect non è riuscito a effettuare una connessione SPX con il server di stampa NetWare. Accertarsi che il server di stampa NetWare sia funzionante e che tutti i cavi e i router funzionino correttamente.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (5 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
1E FALLITA PRENOTAZ NUM STAMP	Il tentativo del server di stampa HP Jetdirect di riservare il numero di stampante ha provocato l'interruzione della connessione SPX con il server di stampa. Questo errore è sintomo di un problema di rete o del server di stampa. Controllare che tutti i cavi e i router funzionino correttamente. Provare a riavviare il server di stampa.
1F ERR DIMENSIONE BUFFER	È stato rilevato un errore durante la selezione delle dimensioni del buffer da utilizzare per la lettura dei dati di stampa del file server. Il messaggio segnala un potenziale problema di rete. Se il server di stampa HP Jetdirect è configurato in modo da utilizzare più file server, l'errore viene visualizzato sulla pagina di configurazione solo se non è stato possibile collegare alcun file server.
20 IMPOSSIBILE ACCEDERE	È stato individuato un errore quando il server di stampa HP Jetdirect ha tentato l'accesso al file server. L'errore può essere dovuto al fatto che sui file server non esiste un oggetto server di stampa o a un controllo di sicurezza che impedisce al server di stampa di effettuare l'accesso. Accertarsi che i nomi del file server e del server di stampa siano corretti. Provare a cancellare la password dell'oggetto server di stampa mediante PCONSOLE. Creare un nuovo oggetto server di stampa. Se il server di stampa HP Jetdirect è configurato in modo da utilizzare più file server, l'errore viene visualizzato sulla pagina di configurazione solo se non è stato possibile collegare alcun file server.
21 IMPOSSIBILE IMPOST PASSWORD	È stato rilevato un errore quando il server di stampa HP Jetdirect ha tentato di impostare la password per l'oggetto server di stampa. Ogni volta che riesce a collegarsi senza una password, il server di stampa HP Jetdirect imposta automaticamente la password. Questo messaggio indica che si è verificato un problema di rete o di sicurezza. Creare un nuovo oggetto server di stampa. Se vengono configurati più file server, l'errore viene visualizzato sulla pagina di configurazione soltanto se non è stato possibile collegare alcun file server.
22 IMPOSSIBILE COLLEG AL SERVER	**Errore nella modalità Server di coda:** il server di stampa HP Jetdirect non è riuscito a effettuare una connessione NCP al file server. Assicurarsi che i file server corretti siano connessi. Se vengono configurati più file server, l'errore viene visualizzato sulla pagina di configurazione soltanto se non è stato possibile collegare alcun file server.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (6 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
23 IMPOSSIBILE ALLEGARE A CODA	È stato individuato un errore quando il server di stampa HP Jetdirect ha tentato di allegarsi a una delle code assegnate all'oggetto server di stampa. Ciò può essere dovuto al fatto che nessun server è autorizzato a utilizzare questa coda. Può trattarsi anche di un problema di rete o di sicurezza. Utilizzare PCONSOLE per assicurarsi che ai server sia permesso di collegarsi alla coda, per eliminare l'oggetto server di stampa dall'elenco dei server di coda se si desidera che il server di stampa HP Jetdirect serva altre code o per eliminare la coda e crearne una nuova (l'oggetto server di stampa deve essere aggiunto all'elenco dei server di coda). Se il server di stampa HP Jetdirect è configurato in modo da utilizzare più file server, l'errore viene visualizzato sulla pagina di configurazione soltanto se non è stato possibile collegare alcun file server.
24 CONNESS CHIUSA DA PSERVER	Il server di stampa NetWare ha richiesto la chiusura della connessione con il server di stampa HP Jetdirect. Non si sono verificati errori oppure l'errore non è indicato. Accertarsi che il server di stampa NetWare sia in esecuzione ed eventualmente riavviarlo.
25 DISCONNESS - TIMEOUT SPX	La connessione SPX al server di stampa si è interrotta dopo essere stata stabilita. Questo errore è sintomo di un problema di rete o del server di stampa. Controllare che tutti i cavi e i router funzionino correttamente. Provare a riavviare il server di stampa.
26 CODICE RITORNO NCP SCONOSC	Il server di stampa HP Jetdirect ha rilevato un errore irreversibile dopo essere riuscito a connettersi al file server. Il messaggio può essere dovuto a varie cause, ad esempio la disattivazione di un file server o un guasto a un router della rete.
27 DATI PSERVER NON ATTESI	Il server di stampa ha inviato dati senza l'autorizzazione del server di stampa HP Jetdirect. Il problema può essere dovuto al server di stampa o al software.
28 BUFFER ESAURITI	Il server di stampa HP Jetdirect non è stato in grado di allocare un buffer dalla memoria interna. Ciò indica che tutti i buffer sono in uso, a causa probabilmente del notevole traffico sulla rete o di una grande quantità di traffico diretto al server di stampa.
29 IMPOSSIBILE RILEV NUM RETE	Il server di stampa HP Jetdirect sta tentando da più di 3 minuti di stabilire il protocollo NetWare utilizzato sulla rete. Accertarsi che tutti gli eventuali file server e i router funzionino correttamente. Verificare che le impostazioni per il tipo di frame NetWare e il percorso di origine siano corretti.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (7 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
2A ERR NDS: SUPERAMENTO SERVER	Al server di stampa HP Jetdirect sono state assegnate più code di quante ne possa gestire. Rimuovere una o più code dall'elenco di quelle gestite in modalità Server di coda.
2B ERR NDS: IMPOSSIBILE ACCEDERE	Impossibile collegarsi alla struttura delle directory di NetWare. Accertarsi che il server di stampa sia definito nella directory nel contesto appropriato. Cancellare la password del server di stampa mediante NWADMIN o altri strumenti NetWare simili.
2C ERRORE AUTENTICAZIONE NDS	Impossibile collegarsi alla struttura delle directory di NetWare. Accertarsi che l'oggetto server di stampa sia definito nella directory nel contesto appropriato.
2D ERR NDS: ERR CAMBIO PASSWORD	Non è possibile impostare la password del server di stampa sul valore previsto dal server di stampa HP Jetdirect.
2E ERRORE SERVER NDS CHIAVE PUB	Mancata corrispondenza del nome oggetto server di stampa. Impossibile leggere la chiave pubblica del file server. Verificare i nomi dell'oggetto o contattare l'amministratore NDS.
2F ERR NDS: NOME SERVER NON DEF	Non è possibile individuare il file server sulla rete. Il server non è in esecuzione o si è verificato un problema di comunicazione.
30 ERRORE NOME SERVER STAMP NDS	Impossibile individuare l'oggetto server di stampa HP Jetdirect nel contesto NDS specificato.
31 ERR STAMP LISTA STAMPANT NDS	Impossibile individuare un elenco degli oggetti stampante da assegnare all'oggetto server di stampa.
32 ERRORE NOTIF OGGET STAMP NDS	Impossibile individuare l'elenco degli oggetti di notifica assegnati all'oggetto stampante.
33 ERR NDS LST CODA OGGET STAMP	Impossibile individuare l'elenco delle code di stampa assegnate agli oggetti stampante.
34 ERR NDS: MANCA OGGETTO STAMP	Impossibile individuare l'oggetto stampante nella directory NDS.
35 ERR NDS: VER SERV NON VALIDA	La versione corrente del file server NetWare non è supportata.
36 ERR NDS: NESSUN OGGETT STAMP	Non è stato assegnato alcun oggetto stampante all'oggetto server di stampa configurato per questo server di stampa HP Jetdirect.
37 ERR NDS: TROPPI OGGETT STAMP	All'oggetto server di stampa è stato assegnato un numero eccessivo di oggetti stampante. Ridurre il numero di oggetti stampante assegnati al server di stampa tramite le utility NetWare (ad esempio NWADMIN).

Tabella 9.12 Messaggi di errore (8 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
38 ERR NDS: NESSUN OGGETTO CODA	Agli oggetti stampante situati nella directory NDS non sono stati assegnati oggetti coda di stampa.
39 ERR NDS: TROPPI OGGETTI CODA	Alla stampante è stato assegnato un numero eccessivo di oggetti coda di stampa. Ridurre il numero di code assegnate.
3A ERR NDS: ALBERO NON TROVATO	Non è possibile individuare la struttura NDS. Il messaggio viene visualizzato in caso di mancato funzionamento del file server o se si è verificato un problema di comunicazione sulla rete.
3B ERRORE STATO CONNESS NDS	Il server di stampa HP Jetdirect non è in grado di cambiare lo stato della connessione NDS. Controllare le licenze sul server di spooling.
3C ERR NDS: MANCA LA CODA	Impossibile individuare l'oggetto coda di stampa nel contesto NDS specificato.
3D ERR NDS: ERROR LETTUR HOST Q	Impossibile individuare il file server sulla rete. Il server non è in esecuzione o si è verificato un problema di comunicazione.
3E ERR CHIAVE PUB SVR STAMP NDS	Mancata corrispondenza del nome oggetto server di stampa. Impossibile leggere la chiave pubblica del server di stampa. Verificare i nomi dell'oggetto. Verificare che la chiave oggetto assegnata al server di stampa HP Jetdirect sia un oggetto server di stampa e non una stampante o un altro oggetto.
3F IMPOS OTTENER IND SERV NDS	Impossibile individuare o accedere all'indirizzo del server NDS.
40 ARP INDIRIZZO IP DOPPIO	Il livello ARP ha rilevato un altro nodo sulla rete che utilizza lo stesso indirizzo IP del server di stampa HP Jetdirect. Le informazioni di errore supplementari che seguono il messaggio riportano l'indirizzo hardware dell'altro nodo.
41 ERRORE NOVRAM	Il server di stampa HP Jetdirect non riesce a leggere il contenuto della propria NOVRAM.
42 INDIRIZZO IP NON VALIDO	L'indirizzo IP specificato per il server di stampa HP Jetdirect (tramite BOOTP) non è valido per la specifica di un singolo nodo. Controllare che nel file Bootptab siano state immesse voci corrette.
43 MASC SOTTO RETE NON VALIDA	La maschera di sottorete (secondaria) IP specificata per il server di stampa HP Jetdirect (tramite BOOTP o NOVRAM) non è valida. Controllare che nel file Bootptab siano state immesse voci corrette.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (9 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
44 INDIRIZZO GATEWAY NON VALIDO	L'indirizzo del gateway IP predefinito specificato per il server di stampa HP Jetdirect (tramite BOOTP) non è valido ai fini dell'indicazione di un unico nodo. Controllare il file Bootptab per gli indirizzi validi.
45 INDIRIZZO SYSLOG NON VALIDO	L'indirizzo IP del Server syslog specificato per il server di stampa HP Jetdirect (tramite BOOTP) non è valido per la specifica di un singolo nodo. Controllare che nel file Bootptab siano state immesse voci corrette.
46 INDIRIZZO SERVER NON VALIDO	L'indirizzo IP del server TFTP specificato per il server di stampa HP Jetdirect (tramite BOOTP) non è valido per la specifica di un singolo nodo. Controllare che nel file Bootptab siano state immesse voci corrette.
47 INDIRIZZO DEST TRAP NON VALIDO	Uno degli indirizzi IP di destinazione dei trap SNMP (Trap PDU) specificato per il server di stampa HP Jetdirect (tramite TFTP) non è valido per la specifica di un singolo nodo. Controllare il file di configurazione TFTP.
48 ERR CF - FILE INCOMPLETO	L'ultima riga del file di configurazione TFTP non termina con un carattere di ritorno a capo.
49 ERR CF - LINEA TROPPO LUNGA	Una riga elaborata nel file di configurazione TFTP supera la lunghezza massima consentita dal server di stampa HP Jetdirect.
4A ERR CF - PAROLA CHIAVE SCON	Una riga del file di configurazione TFTP contiene una parola chiave sconosciuta.
4B ERR CF - PARAMETRO MANCANTE	In una riga del file di configurazione TFTP manca un parametro obbligatorio.
4C ERR CF - PARAM NON VALIDO	Una riga del file di configurazione TFTP contiene un valore non valido per uno dei parametri.
4D ERR CF - SUPER LISTA ACCESSO	L'elenco di accesso nel file di configurazione TFTP contiene un numero eccessivo di voci specificate con la parola chiave "consenti:".
4E ERR CF - SUPER LISTA TRAP	L'elenco di destinazione dei trap nel file di configurazione TFTP contiene un numero eccessivo di voci specificate con la parola chiave "destinazione trap:".
4F ERRORE TFTP REMOTO	Il trasferimento TFTP del file di configurazione dall'host al server di stampa HP Jetdirect non è riuscito e l'host remoto ha inviato un pacchetto di ERRORE TFTP al server di stampa.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (10 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
50 ERRORE LOCALE TFTP	Il trasferimento TFTP del file di configurazione dall'host al server di stampa HP Jetdirect non è riuscito e il server di stampa locale ha riscontrato problemi inerenti al tempo massimo di inattività oppure al numero eccessivo di ritrasmissioni.
51 SUPERAM RIPETIZIONI TFTP	Il numero totale di tentativi di trasferimento TFTP del file di configurazione dall'host al server di stampa HP Jetdirect ha superato il limite consentito.
52 RISPOSTA BOOTP/DHCP ERRATA	È stato rilevato un errore nella risposta BOOTP o DHCP ricevuta dal server di stampa HP Jetdirect. La risposta non aveva dati sufficienti nel datagramma UDP a contenere l'intestazione BOOTP /DHCP minima di 236 byte, aveva un campo operativo diverso da BOOTPREPL Y(0X02), aveva un campo di intestazione non corrispondente all'indirizzo hardware dei server di stampa oppure aveva una porta UDP di origine diversa dalla porta del server BOOTP/DHCP (67/udp).
53 DIM MARCATORE BOOTP ERRATA	Le dimensioni del marcatore in un campo specifico del fornitore nella risposta BOOTP sono uguali a 0 oppure superano il numero rimanente di byte non elaborati nell'area specificata dal fornitore.
54 BOOTP/RARP IN CORSO	Il server di stampa HP Jetdirect sta ricevendo le informazioni di base sulla configurazione IP tramite BOOTP/RARP.
55 BOOTP/DHCP IN CORSO	Il server di stampa HP Jetdirect sta ricevendo le informazioni di base sulla configurazione IP tramite BOOTP/DHCP e non ha rilevato errori.
56 DHCP NAK	Il server di stampa HP Jetdirect ha ricevuto un messaggio di mancato riconoscimento dal server DHCP in risposta a una richiesta di configurazione.
57IMPOSSIBILE CONNET SERVER DHCP	Il server di stampa HP Jetdirect ha ricevuto i parametri IP da un server DHCP ma ha perso la comunicazione con il server DHCP. Controllare lo stato del server DHCP. Se è stato assegnato un indirizzo in concessione permanente, il server di stampa si serve dell'indirizzo IP del server DHCP utilizzato per ultimo. In questo caso l'operazione può essere rallentata prima della risposta di un server DHCP.
58 MODO POSTSCRIPT NON SELEZ	La stampante non supporta AppleTalk o le estensioni AppleTalk.

Tabella 9.12 Messaggi di errore (11 di 11)

Messaggio e codice di errore	Descrizione
59 ESEGUIRE IL DOWNLOAD DEL FIRMWARE	Messaggio di download del firmware. Attualmente è in corso il download del firmware nel server di stampa HP Jetdirect oppure il download non è stato completato correttamente.
5A ACCEND / SPEGN STAMPANTE	Messaggio di download del firmware. Download del firmware completato. Spegnere e riaccendere il server di stampa HP Jetdirect.
83 DISCONNESS DA SERVER	Il server è stato disconnesso in seguito alla richiesta di reimpostazione o di modifica della configurazione. Questo messaggio scompare automaticamente dopo qualche secondo, a meno che la stampante non sia in linea, sia in stato di errore, stia gestendo un'altra porta di I/O o un altro protocollo di rete.
F1 TENTATIVO DI COLLEG A SERVER	Il server di stampa HP Jetdirect sta tentando di collegarsi al server o ai server NetWare. Questo messaggio è normale. Attendere che si stabilisca la connessione oppure che si visualizzi un messaggio di stato diverso.
xx ERR TCP INFO SUL TIMER REGOLATE	Il server di stampa ha rilevato un errore lease DHCP a causa di una delle seguenti condizioni: ● Il renew time è inferiore a 30 secondi. ● Il rebind time è inferiore a 52 secondi. ● Il rebind time è inferiore o uguale al renew time. ● La durata lease è inferiore o uguale al rebind time.